



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN BULGARIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

Guía del profesor: Panorámica de la literatura en lengua española. Curso 12º



educacion.es

TÍTULO

Guía del profesor: Panorámica de la literatura en lengua española

Curso 12º



Edita:

© Secretaría General Técnica

Subdirección General de Información y Publicaciones

EMBAJADA DE ESPAÑA EN BULGARIA

NIPO: 820-10-096-8

Impresión:

Grafimax 02 Ltd.

Dirección: Avda. Aleksandar Stamboliyski, 155

Correo electrónico: office@grafimax-bg.com

Dirección general:

José Félix Barrio Barrio

Coordinación editorial:

Laura Suárez Campos, José Félix Barrio Barrio

Diseño de los temas:

Los propios autores

Maquetación:

José Félix Barrio Barrio, Laura Suárez Campos

Ilustraciones:

Los propios autores



Modernismo y generación del 98

Rubén Darío.....	Pablo Javier Aragón Plaza
Ramón María del Valle-Inclán.....	Zaira Fandiño López
Miguel de Unamuno.....	José Ignacio Callén Patiño
Antonio Machado.....	Saúl Cabanillas Hernández
José Martínez Ruiz, Azorín.....	Álvar Báscones Ramos

Generación del 27	Laura Suárez Campos
Federico García Lorca.....	Liliana Cabrera Giménez
Rafael Alberti.....	Laura Suárez Campos

Literatura de posguerra	Víctor Vilardell Balasch
Antonio Buero Vallejo.....	Víctor Vilardell Balasch
Camilo José Cela.....	Luis Yanguas Santos

Lírica hispanoamericana	Inmaculada Martín Hernández
Pablo Neruda.....	Francisco Javier Sempere Morellá
Nicolás Guillén.....	Pablo Javier Aragón Plaza

Narrativa Hispanoamericana	Inmaculada Martín Hernández
José Eustasio Rivera.....	Inmaculada Martín Hernández
Horacio Quiroga.....	Rosana Murias Carracedo, Sergio J. García Tocino
Julio Cortazar.....	Albert Viaplana Torras
Gabriel García Márquez.....	Teresa Alonso Cortés

Agradecimientos:

La Guía del profesor “Panorámica de la literatura en lengua española Curso 12º” será distribuido gratuitamente a los Institutos y Secciones Bilingües de Bulgaria y contribuirá a la difusión de la lengua, literatura y cultura en lengua española.

Índice

Prólogo.....5

TEMAS guía del profesor libro del alumno

Modernismo y generación del 98.....6-35.....7-76

Rubén Darío.....6-9.....11-21
Ramón María del Valle-Inclán.....10-16.....22-35
Miguel de Unamuno.....17-26.....36-49
Antonio Machado.....27-31.....50-63
José Martínez Ruiz, Azorín.....32-35.....64-75

Generación del 27.....36-53.....77-83

Federico García Lorca.....39-47.....84-95
Rafael Alberti.....48-53.....96-107

Literatura de posguerra.....54-70.....109-113

Antonio Buero Vallejo.....58-63.....114-125
Camilo José Cela.....64-70.....126-139

Lírica hispanoamericana.....71-84.....141-143

Pablo Neruda.....71-80.....144-155
Nicolás Guillén.....81-84.....156-167

Narrativa Hispanoamericana.....85-111.....169-171

José Eustasio Rivera.....88-90.....172-183
Horacio Quiroga.....91-96.....184-195
Julio Cortazar.....97-106.....196-219
Gabriel García Márquez.....107-111.....220-236



Prólogo



Esta guía del profesor que tengo el honor de presentar es, un solucionario de los ejercicios propuestos, así como una ampliación de los existentes, cuando se ha considerado necesario, con el objetivo principal de facilitar al profesorado la utilización del libro como apoyo para el estudio de la Literatura en lengua española en el curso 12º de las Secciones Bilingües de Bulgaria u otros centros donde se estudia español.

Se pretende que estos materiales cumplan diversas funciones y sean de utilidad para que el profesor pueda:

- Preparar el examen de Bachillerato español, ya que profundizan en los conocimientos necesarios exigidos para la parte escrita de la prueba y prestan especial atención a la parte oral.
- Impartir el currículo búlgaro de Literatura en español en este curso.
- Realizar actividades de ELE basadas en textos literarios.

Se ha buscado que los contenidos de la guía sean funcionales: se dan soluciones a los ejercicios planteados, se corrigen en algunos casos los errores detectados y en algunos casos se sugieren otras actividades complementarias que pudieran completar la profundización o ampliación en el tema o desarrollo de otras destrezas u otros puntos de vista prácticos tanto a nivel individual como en grupo.

Esta guía facilitará a los profesores y estudiantes un aprovechamiento óptimo para que sientan más motivados para acercarse con gusto a la Literatura en lengua española y se sientan estimulados para profundizar en su conocimiento.

Quisiera agradecer el esfuerzo realizado a todo el equipo que ha participado en este proyecto y que formaron parte de un grupo de trabajo organizado por la Consejería de Educación de la Embajada de España en Bulgaria. A los profesores-autores, en su mayoría de las Secciones Bilingües que participan en el programa del Ministerio de Educación, pero también profesores de otros Institutos de Secundaria de Bulgaria, del instituto Cervantes de Sofía, así como Lectores de la Universidad de San Clemente de Ojrid de Sofía y de la de Veliko Tarnovo. La publicación ha sido coordinada por Laura Suárez Campos, profesora de Lengua y Literatura españolas en el la Universidad Santos Cirilo y Metodio de Veliko Tarnovo y dirigida por el asesor Técnico de esta Consejería, José Félix Barrio Barrio.

Esperamos que esta publicación, que viene a complementar los materiales existentes de literatura en lengua española adaptados al contexto búlgaro, sea de utilidad para los profesores y alumnos que lo utilicen.

Celia Arana Rezola
Consejera de Educación



MODERNISMO Y GENERACIÓN DEL 98

RUBÉN DARÍO (Págs. 11-21)

Página 12. Poema "Lo fatal": (El ejercicio es introductorio y de respuesta abierta, tómense estas apreciaciones como meras sugerencias orientativas).

-¿Qué te sugiere el poema? Me transmite tristeza, dolor contenido, pesadumbre, se me aparece como una especie de grito de impotencia desatada, proferido por alguien que quiere transmitir su honda preocupación ante la incertidumbre de la existencia.

-¿Qué palabras o versos te llaman más la atención? Por ejemplo, "(...) y no saber adónde vamos, ni de dónde venimos...", se resaltan por adoptar una forma métrica diferente y por ser exclamativos; asimismo, se utiliza el paralelismo y la antítesis para enfatizar la falta de sentido, de rumbo, de la existencia humana. Se conoce que desde que el ser humano alumbró sus primeros pensamientos en los albores de la historia, empezó a formularse preguntas de esta índole, a través de las cuales el hombre trata de inferir el porqué de la vida, ¿por qué algo y no nada?; a día de hoy, la ecuación sigue mostrándose irresoluble.

-Después de la segunda lectura. La segunda lectura debería servir para reafirmarnos en la primera impresión, el poema no quiere ser ambiguo en ningún caso, el mensaje nos es servido en crudo, no quiere ser más que una reflexión angustiada sobre el dolor de vivir y lo incierto del sentido de la vida humana, frente a la certeza de la muerte. La desazón existencial propia de la crisis finisecular es un tema típico del Modernismo.

Pag. 13. Más en profundidad.

- ¿Cuáles son los elementos de la naturaleza (minerales, vegetales) que no sienten nada o casi nada? El árbol es apenas sensitivo y la piedra ya no siente.

- ¿Quiénes son los que sí sienten? Los seres vivos.

- ¿Qué es, según tu interpretación, lo que causa el dolor del que se lamenta el poeta? La vida es una incógnita inescrutable para nosotros, sólo podemos estar seguros de una cosa, y es que vamos a morir.

- Agrupa los sinónimos, los antónimos y los términos que se repiten. ¿A qué conclusión llegáis? Sensitivo/ya no siente, piedra/ser vivo, vida consciente/no saber nada, muerto/vida, carne/tumba, frescos racimos/fúnebres ramos, espanto seguro/no saber, vida/sombra. El lenguaje fuertemente expresivo resalta el dolor y la duda.

-El poeta le da un uso muy marcado a la conjunción "y", ¿qué efecto consigue? Todos los seres de la creación, excepto el hombre, son dichosos. El hecho de ser consciente de estar vivo (esto es, la capacidad de reflexión sobre el destino y el sentido de la vida) supone el mayor

dolor para el ser humano. El uso de la polisíndeton hace que cada elemento quede cohesionado dentro de la enumeración, dando la sensación de conjunto expresivo, produciendo el efecto de que la angustia del poeta va en aumento.

- **Busca un desajuste entre versificación y sintaxis. ¿Qué utilidad expresiva aporta con relación al tema?** “(...) por la sombra y por // lo que no conocemos (...)”. Deja la oración en suspenso, el sintagma queda cortado bruscamente, pero podemos adivinar lo que viene después, el grado de fatalidad va “in crescendo” progresivamente.

- **Hay un paralelismo entre dos versos sintácticamente iguales, pero semánticamente opuestos. ¿Dónde?** “(...) y la carne que tienta con sus frescos racimos, y la tumba que aguarda con sus fúnebres ramos (...)”.

- **¿Qué es lo fatal para ti?** Lo fatal es no mirar de frente al destino, no encontrar la luz allá donde se encuentre, no reír, no bailar, no querer, a pesar de los pesares.

Página 13. Poniéndonos trascendentales, ¿quiénes somos?, ¿de dónde venimos?, ¿a dónde vamos?, ¿qué destino nos espera?

En estas preguntas, el ser que se interroga es el contenido de la interrogación. El hombre se encuentra ante sí mismo como una cuestión que pide respuesta. Dos experiencias están en el punto de partida de estas interrogaciones: de una parte la más extrema y propia, que es la conciencia auto-reflexiva, en todo acto de pensar, decidir y hacer, el hombre es consciente de su indubitable existencia personal, al tiempo que se experimenta como no idéntico consigo mismo, como un ser llamado a hacerse. Y, de otro lado, la que está en el origen de su sentido, que es la experiencia entre la limitación de su ser y la inagotable aspiración a realizarse, pues si bien en la práctica sólo puede alcanzar metas concretas, éstas son siempre superadas por una aspiración que tiende más allá de todo objetivo alcanzado; es una experiencia de inquietud extrema, una tensión hacia una plenitud que parece no poder alcanzarse definitivamente, es una paradoja que está presente siempre en toda actividad humana, que supone que el hombre no puede dejar de ser, para sí mismo, una cuestión inevitable.

Escribe diez razones que hacen que la vida valga la pena.

Ver salir el sol camino de casa, la ternura de los animales, el amor de mi madre, tener a alguien a quien abrazar, el ayer, mirar a la vida a los ojos, las lágrimas, el hoy, pasear por la playa, la siesta, la inocencia de los niños, el silencio, la música, la ilusión, el mañana.

Página 15. Actividad.

Es|te e|ra un| rey| que| te|ní|a 8 c
un| pa|la|cio| de| dia|man|tes, 8 d
u|na| tien|da he|cha| del| dí|a 8 c
y un| re|ba|ño| de e|le|fan|tes. 8 d
Un| ki|os|co| de| ma|la|qui|ta, 9 e
un| gran| man|to| de| ti|sú, 7 f

y u|na| gen|til| prin|ce|si|ta, 8 e
tan| bo|ni|ta, 4 e
Ma|rga|ri|ta, 4 e
Tan| bo|ni|ta| co|mo| tú. 7 f
-Número de sílabas de cada verso. Ocho.
-Nombre de los versos. Octosílabos.

-Clase de rima. Consonante.
-Número de estrofas. Dos.
-Esquema de la rima. 8a, 8b, 8a, 8b, 8c,
8d, 8c, 8c, 8d

-Nombre de la estrofa o estrofas.
1ª Cuarteta - 2ª Quintilla

Página 15, el documental.

¿Qué te ha sorprendido más del documental? ¿Qué denuncia el artículo?

¿Crees que la situación había cambiado? El mundo necesita más de cuatro años para cambiar.

Y hoy en día... ¿qué crees que ocurre? Por fortuna, después de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, hemos llegado al acuerdo de que todos somos iguales, al menos en teoría.

¿Qué papel crees que juega el lenguaje en una comunidad?

El lenguaje es un aspecto intrínseco de nuestra herencia humana, y es natural porque es general a la especie; además, es el atributo más típicamente humano y universalmente reconocido como único en el hombre.

¿Puede la palabra unir a los pueblos?

Lenguaje y cultura están íntimamente ligados, uno depende del otro para existir, sin palabras el hombre no puede pensar. No vemos la realidad como es, sino como nuestros lenguajes son. Y nuestros lenguajes son nuestros medios de comunicación. Nuestros medios de comunicación son nuestras metáforas. Nuestras metáforas crean el contenido de nuestra cultura y nos posibilitan el contacto con otras culturas.

¿Qué medidas propones contra el racismo? Fomentar la educación, la aceptación, la información, el empleo, la tolerancia, la diversidad.

Página 18, El arte por el arte.

El poema se titula **A Margarita Debayle**. Su autor se llama **Rubén Darío**.

Se escribió en el siglo **XX**. Pertenece al movimiento literario **El Modernismo**.

Su género literario es **Lírica**.

Historia - **El autor, inspirado por lo que le rodea, le dice a Margarita que le va a contar un cuento. Es el cuento que trata de una princesita que quiere una estrella para ponerla en un prendedor y se va al cielo para cogerla sin pedir permiso. Al regresar el padre la reprende y le ordena que devuelva la estrella a Dios. Entonces aparece Jesús y dice que puede quedarse con ella. El poeta se despide de Margarita que se va lejos y le pide que se acuerde de él.**

Personajes - **La princesa, el rey y Jesús**. Lugar - **un lugar imaginario de oriente**. Época - **en la época indeterminada de los cuentos**. Material del palacio - **De diamantes**.

Érase una vez...

Érase una vez / un lobito bueno / al que maltrataban/ todos los corderos. / Y había también / un príncipe malo, / una bruja hermosa / y un pirata honrado. / Todas estas cosas / había una vez. / Cuando yo soñaba / un mundo al revés. José Agustín Goytisolo

Página 19, características principales del modernismo.

Gran libertad creadora, sentido aristocrático del arte, rechazo de la vulgaridad, perfección formal, cosmopolitismo, actitud abierta hacia todo lo nuevo, correspondencia de las artes, gusto por los temas exóticos, impresionismo descriptivo, renovación de los recursos expresivos (supresión de vocablos gastados por el uso, inclusión de vocablos musicales de uso poco frecuente, simplificación de la sintaxis, imágenes visuales), renovación de la versificación (se da libertad al soneto, versificación irregular, libertad estrófica).

Página 21, Tempus Fugit.

-¿Qué elementos usan uno y otro? Tanto Darío como Nikolov hacen una semblanza sobre la vida, nada escapa a la acción del tiempo, todo y todos estamos sujetos a sus efectos, no hay que precipitarse, todo llega y todo pasa, debemos tener paciencia y aceptar la vida y sus distintos tempos (“ama tu ritmo y ritma tus acciones bajo tu ley”). Mientras que Darío utiliza como elemento a partir del cual hacer su reflexión la gaita gallega, un instrumento que es capaz de expresar cantando sentimientos diversos y aun opuestos; Lyubomir se centra en la calle, en aquello que ocurre constantemente a nuestro alrededor, y que apenas tenemos que pararnos un momento para poder observar.

-¿Qué diferencias adviertes? Darío se basa en el poema del Eclesiastés para configurar su soneto y lo entresaca casi a la letra, a través de los elementos opuestos queda registrado el movimiento pendular de la vida humana, cada situación se relativiza con su contraria, y el cambio de vertiente es propiciado por el tiempo, todo tiene su tiempo y su razón, todas las tareas bajo el sol. Mientras tanto, Nikolov se centra en actividades cotidianas, en el día a día de la gente, en aquello que nos rodea, pero a través de una visión desengañada e irónica. Esta es la principal diferencia entre uno y otro, Darío quiere revestir su poema de una trascendencia cósmica, “en nosotros corre la savia del universo”; mientras que el poeta búlgaro pretende arrojar una mirada subjetiva y desenfadada sobre la existencia; la intención de ambos llega a concurrir en el “*Carpe diem quam minimum credula postero*” horaciano, vive cada momento de tu vida como si fuese el último y no fíes tu suerte al mañana, pues cada instante es un comienzo y un fin simultáneamente.

-Actividad complementaria. Escuchar la canción de Járabe de Palo, “Tiempo”, y comparar las distintas visiones, ¿qué es para nosotros el tiempo?

MODERNISMO Y GENERACIÓN DEL 98.

VALLE INCLÁN – SONATAS (Págs. 22- 35)

Páginas 24 – 25

Fe de errores: página 25, primer texto, donde pone 1988 debe poner 1898

Objetivos:

- Presentar la figura de Valle Inclán y ponerla en relación a algunos coetáneos.
- Dar a conocer datos biográficos e históricos relevantes para la comprensión de su obra.
- Destacar la pluralidad cultural española.

Página 24 nº 1

Respuesta abierta. Seguramente algún alumno destacará la barba “de chivo” que decía Rubén Darío. También suele salir la originalidad del atuendo, esa capa tipo poncho a lo americano que puede dar pie al profesor para adelantar información sobre los viajes de Valle a América.

Página 24 nº 2

El profesor puede hacer hincapié en las analogías teatrales y explicar quienes fueron Gómez de la Serna, Primo de Rivera y Miguel de Unamuno.

Página 24 nº 3

Todos son hechos reales excepto el episodio de los leones. Valle Inclán perdió su brazo izquierdo en Madrid por un bastonazo propinado por el periodista Manuel Bueno.

Páginas 27 – 28

Objetivo:

- Presentar la evolución estética en la obra de Valle Inclán.

Página 27 nº 1

La evolución estética es paulatina. Valle siempre rechazó la sociedad que le tocó vivir pero su estilo evolucionó desde el modernismo juvenil, -de corte escapista y marcado por el simbolismo y lo sensorial-, al esperpento de la madurez.

Página 27 nº 2

Modernismo y Generación del 98 conviven en el tiempo. Son dos formas de reacción ante la misma realidad. La crítica las ha querido ver como antagónicas debido a sus elementos formales. El hijo pródigo hace referencia a la parábola de Jesús de Nazareth recogida en el Evangelio según San Lucas (Nuevo Testamento). Se trata de la historia de un hijo joven, rebelde que se va de casa y finalmente vuelve arrepentido. Valle es comparado con este hijo pródigo porque en principio rechazó los temas y la estética común a los hombres del 98 pero finalmente, con su esperpento, entró de lleno en el tema de España.

Páginas 28 -29 Las cuatro sonatas

Objetivos:

- Contextualizar el texto de la tarea final.
- Presentar los elementos argumentales y constructivos de espacio y tiempo de la tetralogía vallinclanesca.

Página 28 nº 1

Se trata de poner de relieve la importancia de los títulos en tanto que responden a la simbología y connotación claramente Modernista.

Es una actividad de predicción y creación de hipótesis a partir de la experiencia vital del alumno que pretende crear el acercamiento a la trama argumental a partir de dicha experiencia.

Las respuestas son abiertas pero normalmente la primavera se asocia a la juventud, a la hermosura, a la inocencia, al agradable frescor.

El estío se asocia al calor, a la pasión, a la edad adulta

El otoño, a la melancolía, al camino hacia la muerte, a la madurez

El invierno, al blanco, a la muerte, a la vejez.

Página 28 nº 2

	Edad de Bradomín	Ocupación de Bradomín	Lugar de la acción	Protagonista femenina	Tipo de amor
Sonata de Primavera	Joven	Guardia Noble del Papa	Palacio Gaetani (Italia)	M ^a Rosario	No correspondido y rechazado
Sonata de Estío	Joven	Sin ocupación	México	Niña Chole	Correspondido y pasional
Sonata de Otoño	Adulto	Caza	Pazo Brandeso (Galicia)	Concha	Correspondido y melancólico
Sonata de Invierno	Anciano	Servicio carlista	Corte del Rey Carlos en Navarra	Marquesa Volfani	Correspondido pero imposible

En el caso de la Sonata de Invierno también podemos destacar el intento de seducción de Bradomín hacia una joven que describe como fea y que resulta ser su propia hija.

Páginas 30 -31

Objetivos:

- Ampliar el léxico referente al carácter.
- Presentar la figura de Bradomín.
- Poner en relación la figura de Bradomín otros seductores literarios.
- Destacar la intertextualidad del tópico donjuanesco en distintas tradiciones literarias.

Página 30 nº 1

Respuesta abierta. Se trata de un juego que tiene como objetivo activar y ampliar el léxico de los alumnos sobre carácter, comportamiento y descripción de las relaciones sociales.

El juego que se propone es el tradicional *¿Quién es?* Un alumno piensa en un personaje conocido por todos (famoso o del ámbito de la escuela) y el resto del grupo tiene que adivinarlo formulando preguntas cerradas a las que solo se puede responder *sí* o *no*. Se aconsejará a los alumnos que formulen las cuestiones con el léxico presente en la actividad.

Otras alternativas a esta preactividad de contenido léxico son:

- proponer un juego como el del concurso de televisión *Cifras y letras*. Se divide la clase en grupos de 3 y cada grupo escoge 4 de estos adjetivos y otros 4 de su invención. Cada grupo tiene que elaborar las definiciones de cada uno de los adjetivos. Una vez elaboradas las definiciones, el grupo 1 escogerá a su jugador que se someterá a un 1 minuto de definiciones del grupo 2, teniendo que dar el término exacto de cada una de las definiciones. Al jugador se le facilitarán las primeras letras (2 ó 3) de cada término que debe adivinar.
- jugar al Tabú con tarjetas elaboradas por los propios grupos.

Página 30 nº 2

Respuesta abierta, que servirá al profesor para decidir si debe incidir más en la caracterización y tradición donjuanesca.

Página 30 nº 3**Un donjuán.**

El DRAE lo define como seductor de mujeres. E indica que es un término proveniente de *don Juan Tenorio*, personaje de varias obras de ficción

Casanova.

El DRAE lo define como Hombre famoso por sus aventuras amorosas. E indica que es un término proveniente de J. J. *Casanova*, 1725-1798, aventurero italiano

La relación es que los tres son seductores. Sin embargo las diferencias entre ellos también son notables.

Página 30 nº 4

Respuesta abierta de carácter intercultural.

Página 31 nº 5

Primavera	
Cita	Bradomín
<i>¿Por qué gozáis en hacerme sufrir?</i>	Sádico
<i>Yo tenía lágrimas en los ojo, y sabía que cuando se llora, las manos pueden arriesgarse a ser audaces.</i>	Cínico
<i>-¿Por qué me aborrecéis tanto? -¡Porque sois el demonio!</i>	Diabólico
<i>Viéndola a tal extremo temerosa, yo sentía halagado mi orgullo donjuanesco, y algunas veces, solo por turbarla, cruzaba de un lado a otro.</i>	Donjuán, seductor

Estío	
Cita	Bradomín
<i>-(...) le ruego, señor, que siga su camino. Yo seguiré el mío. - Es uno mismo el de los dos. Tengo el propósito de secuestrarla a usted apenas nos hallemos en despoblado.</i>	Descarado / Irónico
<i>Los españoles nos dividimos en dos grandes bandos: uno el marqués de Bradomín, y, en el otro, todos los demás.</i>	Arrogante / prepotente
<i>La madre abadesa, con su hábito blanco, estaba muy bella (...) sentí la tentación de pedirle que me acogiese en su celda (...)</i>	Irreverente

Otoño	
Cita	Bradomín
<i>-Me das miedo cuando dices esas impiedades (...) no eres tú quien habla: Es Satanás...</i>	Diabólico
<i>Concha tenía para mí todos los encantos de otro tiempo (...) ¡Pobre Concha! Sobre sus labios perfumados por los rezos, mis labios cantaron los primeros triunfos del amor y su gloriosa exaltación.</i>	Irreverente / Seductor / Cínico
<i>(...) bien sabe Dios que la perversidad (...) nunca se abrió en mis amores. Yo he preferido siempre ser el Marqués de Bradomín, a ser ese divino Marqués de Sade.</i>	Sentimental

Invierno	
Cita	Bradomín
<i>Yo, como si fuere el diablo, salí de la estancia</i>	Diabólico
<i>-(...) dicen que tu amistad trae la desgracia. Me han suplicado que te aleje de mí. (...) -¿Ha sido una dama, Señor? -Una dama que no te conoce... Pero cuenta que su abuela siempre te maldijo como al peor de los hombres...</i>	Odioso / maldito
<i>Era muy apasionada y a las mujeres apasionadas se las engaña siempre</i>	Arrogante / presuntuoso /
<i>¡Oh, alada y riente mentira, cuándo será que los hombres se convenzan de la necesidad de tu triunfo!</i>	Excéntrico / poco convencional

Páginas 32 – 33

Objetivos:

- Resumir todos los contenidos vistos hasta el momento.
- Facilitar al estudiante la adquisición de conocimientos teóricos.

Páginas 34- 35

Fe de errores: página 34, texto, línea 11, donde “con vencido” debe poner “convencido”.

Objetivos

- Aplicar todos los conocimientos adquiridos hasta el momento en la unidad.
- Comprender, valorar, disfrutar y comentar un fragmento de *Sonata de Primavera*.
- Desarrollar la capacidad creativa de los alumnos.

Página 34 nº 1

La voz narrativa es la del protagonista en 1º persona. Esto confiere al texto subjetividad, ya que solo se presenta una perspectiva de los hechos, y al mismo tiempo verosimilitud, en tanto que el protagonista habla de su propia experiencia vital.

Línea 10: Pregunta retórica. Pone al lector a favor del narrador protagonista, identificándose con él en las debilidades humanas.

Página 34 nº 2

La acción se desarrolla en dos espacios: el Jardín del Palacio Gaetani y habitación de María Rosario dentro del Palacio.

Pertenecen a una edificación noble, un palacio.

Página 34 nº 3

Personajes: Bradomín y María Rosario.

Menciones: Diablo, César Borgia y Rafael Sanzio.

Es un fragmento de la *Sonata de Primavera*.

Página 34 nº 4

Auditivas:

El ruiseñor que canta (línea 3)

La voz de las fuentes (línea 4)

El aire que murmura (línea 6)

Olfativas:

Silencio perfumado (línea 3)

Sendero de rosales (línea 5)

Visuales:

La luna que iluminaba el sendero (línea 5)

Táctiles:

El aire suave (línea 6)

Página 35 nº 5

Silencio perfumado (línea 3)

Página 35 nº 6

María Rosario: arrodillada (línea 16); santa (línea 23); hostia (línea 24)

Bradomín: diablo “cornudo monarca del abismo” (línea 12)

Página 35 nº 7

Rafael: A, C, E, G

César: B, D, F, H

Página 35 nº 8

Actividad abierta de creación literaria.

MODERNISMO Y GENERACIÓN DEL 98.

MIGUEL DE UNAMUNO (Págs. 36-49)

Nota previa: toda la secuencia didáctica dedicada a Miguel de Unamuno está diseñada para alumnos con un nivel mínimo de competencia de B2 (Usuario independiente avanzado):

El alumno es capaz de comprender las ideas principales de textos complejos que traten de temas, tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización.

Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.

Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

PRIMER PASO: INICIACIÓN

Tras la primera aproximación a la Generación del 98 de la introducción general (página 6) el profesor ha de recuperar en la primera sesión de la secuencia didáctica los detalles que los alumnos pudieran recordar sobre la figura de Miguel de Unamuno. Pida que los alumnos, en parejas, describan la figura de Unamuno de la página 6 y la comparen con la caricatura de la página 36. Solicíteles también que vayan recopilando los primeros adjetivos que les sugiera la figura de Unamuno. El profesor irá apuntando en la pizarra, tras una tormenta de ideas plenaria, las primeras impresiones así como las hipótesis sobre el escritor para conformar una primera aproximación.

Cabe la posibilidad de que los alumnos enriquezcan esta primera aproximación con la lectura del “bocadillo” de texto de la página 36. Las afirmaciones unamunianas pueden generar el primer debate: “¿La inteligencia, el conocimiento genera muerte o vida? ¿Es mejor vivir en la felicidad de la ignorancia o en la angustia del conocimiento?” Ejemplos.

PÓRTICO. Pág. 38

1. Lectura del primer párrafo destacado. Extracción de las palabras clave: “existencialismo”, “subjetivismo”, “angustia religiosa”, “agonía”, “verdad”, “razón”, “fe”. Aclaración de significados y corrección de las hipótesis del primer mapa conceptual.
2. Vida de Unamuno. Lectura del texto. Realización de resumen. Búsqueda del título para una biografía. Sugerencias: “Una vida de pelea”. “El contradictorio”, “El luchador”. Conviene, con el objetivo de motivar a los alumnos sobre la figura unamuniana que accedan a los documentos audiovisuales sugeridos a través de la red. Reflexión plenaria sobre la frase unamuniana: “Venceréis pero no convenceréis”.

3. Actividad previa. Cuatro cuestiones.

- 3.1. Búsqueda cronológica. Acontecimientos históricos que afectaron directamente a Unamuno entre 1864 y 1936. Sugerencia para el uso de atlas históricos y cronologías de la historia de España y su correcto manejo. Alternativa a través de la red: <http://www.historiasiglo20.org/>, <http://www.culturageneral.net/historiaespana/index.htm>
- 3.2. Nueva búsqueda bibliográfica: conexión con la historia de Bulgaria y paralelismos históricos. Herramienta de ayuda: Ventceslav Nikolov: *Búlgaros y españoles*, Tangra, Tanaka, Sofía 2005.
- 3.3. Significado de *agonía*. Etimología: (Del lat. *agonia*, y este del gr. ἀγωνία, lucha, combate). Reflexión sobre la adjetivación *quijote*.
- 3.4. Búsqueda del significado de *existencialismo*. Respuesta abierta. Definición canónica: Movimiento filosófico del siglo XX que pone en la existencia el centro de toda la reflexión filosófica. Atienden básicamente a la dimensión de la finitud en el mundo humano: la temporalidad, la muerte, la culpa, la fragilidad de la existencia, la responsabilidad, el compromiso, la autenticidad, la subjetividad, la libertad,... Más información: <http://www.e-torredebabel.com/DiccionarioFilosofia/Diccionario-Filosofico-E06.htm>

PÁGINA 39: LA PAJARITA DE UNAMUNO. UNAMUNO Y LA COCOTOLOGÍA

PAJARITA DE PAPEL.

Utilizando como pretexto la enorme afición de Miguel de Unamuno a la papiroflexia y partiendo de su sesuda definición platónica de la perfecta pajarita, se ha de animar a los alumnos a realizar una pajarita de papel con sus propias manos y siguiendo ciertas instrucciones. Como elemento motivador del juego podemos asociar cada uno de los pliegues a cada una de las multiformes y a veces paradójicas facetas de la filosofía unamuniana. El propio concepto de pliegue o doblez ha de sugerir la complejidad de muchos de los planteamientos unamunianos, pero complejidad debida a su lucha agónica por comprender la pura existencia humana. Instrucciones de plegado:

<http://www.secomohacer.com/manun/tallern/tallerpajaritapapel/index.htm>

PÁGINA 40: PRIMER DOBLEZ

El problema de España.

Tras la lectura individual de los textos introductorios, que no son más que un resumen adaptado de las principales ideas unamunianas sobre el problema de España y las obras en las que se reflejan estas preocupaciones, los alumnos, por parejas, han de trabajar los dos textos de ejemplo que se presentan en la unidad didáctica. Ambos textos presentan posturas

aparentemente contradictorias que pertenecen a dos momentos del desarrollo del pensamiento unamuniano.

TEXTO A. Unamuno critica la cerrazón del “alma castellana” hablando de “ruina” en *En torno al casticismo*.

TEXTO B. Tras el desastre del 98 cambia la perspectiva. Acude al profundo sentimiento del pueblo español, indiferente a los grandes acontecimientos históricos y orgulloso de su aislamiento e incluso de su pobreza.

Aclaraciones de algunos aspectos del pensamiento unamuniano:

Se he hecho mucho hincapié sobre las contradicciones y paradojas de Unamuno, tratando de crear una imagen de un hombre vanidoso, cambiante, solo interesado en su perfil público. Unamuno pensó por medio de una dialéctica y escribió en una forma de diálogo continuo con el lector. (...) La contradicción es para Unamuno una parte esencial del debate con su lector y, por tanto, de su continuidad como dialogante del texto.

Mario Valdés, *Introducción a San Manuel Bueno, Mártir*. Ediciones Cátedra.

CUESTIONES

1. Se trata de que los alumnos, por parejas, analicen los dos textos y sitúen adecuadamente las ideas de cada uno de ellos. Posteriormente, cada pareja expondrá al resto de la clase cuáles son las ideas que subyacen a cada uno de los textos. El objetivo es que la mayor parte de las parejas adviertan las ideas contrapuestas y que argumenten a favor o en contra de cada una de estas ideas.
2. En una lista que puede apuntar el profesor en la pizarra se recogen los principales argumentos en contra de cada uno de los textos.
3. La clase ha de distribuirse en dos o más equipos que estructuren un debate en torno a estas ideas: aislamiento y conservación de la propia identidad, frente a apertura y globalización. No importa que los argumentos se deslicen a temas actuales y contemporáneos.
4. Trabajo para casa: “españolizar Europa” ¿qué pretendía Unamuno con esta expresión? Recopilar una serie de ideas que pudieran expresar la españolidad universal desde el Quijote a nuestros días.
5. Como trabajo libre se trataría de destilar de los valores y tradiciones búlgaras aquellas que pudieran ser importadas a Europa para mejorar la imagen que todo el mundo tiene de nuestro continente.

PÁGINA 41: SEGUNDO DOBLEZ

El ser humano, la inmortalidad.

Llegamos a uno de los nudos esenciales de la filosofía unamuniana: la reflexión sobre el ser humano y su lucha agónica contra la muerte. Tras la lectura individual del resumen de ideas mostrado en una primera fase, los alumnos, en trabajo individual, deben leer el texto indicado de Antonio Machado (un compañero de generación).

El profesor puede realizar un primer acercamiento a las ideas de esta fase de la secuencia centrando la atención sobre la caricatura expuesta: se trata de un cuerpo de caballero quijotesco con la cabeza dibujada de Miguel de Unamuno. Tras esa deducción colectiva de los alumnos es conveniente sobrevolar ligeramente la figura de D. Quijote y las ideas preconcebidas sobre este personaje literario.

Conviene que los alumnos reflexionen sobre el tema del “honor”, “el heroísmo”, “la ética de la existencia”. Que analicen estas descripciones de D. Quijote: “antipragmatista por excelencia”, “héroe éticamente invicto”, “más que la victoria importa merecerla”.

Tras la recopilación de ideas en grupos de dos, los alumnos, individualmente, deben redactar en pocas líneas lo que significa para ellos: *Vivid de tal suerte que el morir sea para vosotros una suprema injusticia*. Respuesta abierta.

La siguiente pregunta puede ser debatida en grupo plenario: es importante volver a reflexionar sobre la adjetivación “quijote”, sobre si existe algún quijotismo paralelo en la lengua y cultura búlgaras.

PÁGINAS 42 Y 43: TERCER DOBLEZ

Intrahistoria

Se trata de un ligero acercamiento al concepto de “intrahistoria” unamuniano. Tras la lectura del fragmento de *En torno al casticismo* los alumnos, de nuevo en parejas, han de procurar realizar definiciones de intrahistoria. El profesor intentará clasificarlas en la pizarra, seleccionando aquellas que respondan de forma más sintética a la idea original unamuniana. El profesor centrará la atención sobre el método metafórico que utiliza Unamuno para transmitir sus conceptos esenciales. En este caso se trata del fondo del mar.

Como ejercicio de pura investigación y creación se han seleccionado tres fotografías procedentes de tres momentos históricos que vivió Unamuno. Se trata de que los alumnos investiguen a través de la red y en libros de historia y puedan responder a las preguntas basándose en datos que hayan recogido de existencias reales.

Posibles fuentes extraídas de la red:

“Crucero Vizcaya”

<http://www.eldesastredel98.com/capitulos/vizcaya.htm>

<http://1898.mforos.com/1026844/6427633-video-historico-del-crucero-acorazado-vizcaya/>

<http://www.youtube.com/watch?v=O9Sfwn7qAmU>

http://www.youtube.com/watch?v=tuiT_S2pads

Madrid 1900

<http://www.elhistoriador.es/madrid1900.htm>

http://www.madridhistorico.com/seccion5_historia/index_evolucion_capital.php?idmapa=13

<http://historiasdehispania.blogspot.com/2006/11/comerciantes.html>

En este punto ha de incidirse en la influencia de la pérdida de las colonias en el comercio español y, especialmente, en el comercio de lo que se denominó “ultramarinos”.

Salamanca, octubre de 2936

Fue en este mes cuando se produjo el histórico enfrentamiento de Unamuno contra los militares insurgentes fascistas en el paraninfo de la Universidad de Salamanca. Hecho que ya ha sido apuntado en el pórtico de la unidad y que los alumnos pueden haber rastreado con diversos documentos audiovisuales. En ese mismo mes, incluso en la misma jornada, las tropas del General Franco realizaron numerosas paradas militares por toda la ciudad. Sin duda, la más espectacular se desarrolló en la Plaza Mayor de Salamanca, donde, al paso de las tropas, el público debía realizar el saludo fascista, como aparece en la foto ilustrativa.

<http://centros5.pntic.mec.es/ies.manuela.malasana/servicios/exposiciones/3del98/unamuno/unamunomillan.pdf>

<http://sentadosalfuego.blogspot.com/2009/07/discurso-de-unamuno-universidad-de.html>

http://www.youtube.com/watch?v=qgZV_ve8Fes

<http://www.youtube.com/watch?v=p5gR8usPdIs>

<http://www.youtube.com/watch?v=5VswXH7TFcg>

Es importante que los alumnos contrasten el valor de las metáforas unamunianas: frente a los fastos exteriores y las imágenes guardadas en la memoria histórica, existe la vida callada de miles de ciudadanos que, casualmente, han podido ser recogidas en estas fotografías. Interesa suscitar una reflexión sobre la propia fotografía histórica a partir del siglo XX y repasar algunas que recogen a momentos puntuales de ciudadanos comunes. Para ello puede ser ilustrativo visitar estas páginas:

http://www.elpais.com/articulo/cultura/siglo/XX/millones/imagenes/elpepucul/20081121elpepucul_7/Tes

[http://www.taringa.net/posts/imagenes/1227088/20-Fotos-que-marcaron-la-Historia-del-Siglo-XX--\(2%C2%AA-Parte\).html](http://www.taringa.net/posts/imagenes/1227088/20-Fotos-que-marcaron-la-Historia-del-Siglo-XX--(2%C2%AA-Parte).html)

PÁGINAS 44 Y 45: CUARTO DOBLEZ

Nieblas

En esta fase de la secuencia nos proponemos enfrentarnos al primer texto narrativo de Unamuno a través de un comentario dirigido. Primero el alumno obtiene los datos básicos de la novela (“nivola” en este caso) *Niebla*. Posteriormente, y tras una lectura individual del texto introductorio, el alumno ha de enfrentarse a las preguntas previas.

Antes de leer:

1. Campo semántico de “niebla”: nube, nuboso, neblina, neblinoso, bruma, humo, humareda, etc.
2. Entes de ficción: Philip Marlowe, Don Quijote, Gregorio Samsa, Sherezade, Sherlock Holmes, Sinhué el egipcio, Zaratustra.
 - a. Philip Marlowe es un detective privado ficticio, creado por Raymond Chandler en sus novelas.
 - b. D. Quijote de la Mancha: héroe cervantino.
 - c. Agatha Christie: personaje real, escritora británica de novelas policíacas.

- d. Gregorio Samsa: protagonista de *La metamorfosis* de Kafka.
- e. Salomé: personaje histórico y bíblico. Salomé fue una princesa idumea, hija de Herodes Filipo y Herodías, e hijastra de Herodes Antipas, relacionada con la muerte de Juan el Bautista.
- f. Sherezade: Scheherezada o Shahrazad es la narradora en el libro de cuentos árabe *Las mil y una noches*. Personaje ficticio.
- g. Sherlock Holmes: Sherlock Holmes, personaje ficticio creado en 1887 por Sir Arthur Conan Doyle, es un "detective asesor" de Londres de finales del siglo XIX.
- h. Lawrence de Arabia: El teniente coronel T. E. Lawrence, (16 de agosto de 1888 - 19 de mayo de 1935), fue un oficial de la armada británica conocido especialmente por su especial papel en la revuelta árabe contra el dominio turco en 1916-18.
- i. Sinhué el Egipcio (en finés *Sinuhe egyptiläinen*) es una novela histórica de Mika Waltari publicada por primera vez en finés en 1945.
- j. Juliano el apóstata: Flavio Claudio Juliano, llamado *el Apóstata* (Constantinopla, 332 – Maranga, 26 de junio de 363), fue emperador de los romanos desde el 3 de noviembre de 361 hasta su muerte.
- k. Zaratustra: es el nombre de *un personaje histórico iraní, profeta y fundador del Zoroastrismo del que se sabe poco o nada de forma directa*, y las pocas referencias a él están rodeadas de misterio y leyenda. Si bien algunas fuentes afirman que fue un filósofo persa, otras argumentan que es más bien un título dado a una serie de maestros (hasta cuatro), más que el nombre de uno concreto de ellos, y que el hombre al que solemos referirnos como Zoroastro habría sido el del último de la serie.

3. Respuestas abiertas basadas en la introducción.

4. Respuesta abierta de libre creación del alumno de forma individual.

Después de leer

1. Los paralelismos entre este fragmento y D. Quijote pueden encontrarse en la propia teoría literaria de la novela cervantina. Para ilustrarlo y como apoyo del profesor extraeremos algunos párrafos del artículo de Edward C. Riley: "Cervantes: teoría literaria".

En el centro nuclear del Quijote, así, se encuentra un problema de teoría literaria. Este problema puede expresarse de varias maneras: la credibilidad de las obras de imaginación, la relación entre la historia y la ficción (poesía, para emplear la palabra

aristotélica), la relación de la literatura con la vida o los efectos de aquella en esta en un caso determinado.

A raíz de esta locura, el protagonista se decide a imitar a los fingidos héroes caballerescos, armarse caballero y salir al mundo en busca de aventuras, como si la España de alrededor del año 1600 fuera en realidad el mundo extraordinario representado en aquellos libros. Pone manos a la obra siguiendo de manera muy deliberada el precepto artístico —enunciado por Horacio y Quintiliano, y muy repetido en el Renacimiento desde Girolamo Vida y Julio César Escalígero— de que es preciso imitar los grandes modelos ejemplares para alcanzar la perfección en lo que se profesa. Don Quijote recuerda este precepto a Sancho en Sierra Morena, al iniciar su penitencia a imitación de Amadís de Gaula (I, 25). Pero el hecho es que los modelos de don Quijote eran creaciones ficticias tan exageradas, que en el mundo real resultaban imposibles de imitar. Por lo tanto, la imitación quijotesca resulta ser una parodia cómica. A diferencia de sus héroes, no es un superhombre vencedor de ejércitos enteros, matador de gigantes malévolos, enemigo formidable de encantadores malignos, sino un pobre hidalgo «de apacible condición» que ya va para viejo. Este contraste entre la fantasía literaria y la realidad escueta de la vida salta a los ojos a lo largo de la narración. (...)

En este sentido puede decirse que la novela de Cervantes es, también, una obra de crítica literaria. La cuestión se complica porque es muy evidente que la «vida real», por llamarla así, no es sino otra invención de Miguel de Cervantes. Por lo tanto, lo que se compara en realidad es un tipo de literatura ficticia con otro tipo de literatura ficticia. En términos generales modernos, se comparan el romance con la novela moderna y, en particular, el romance que don Quijote querría que fuera su vida con la novela del Quijote: o sea, dos versiones muy distintas de su historia. La narración finge ser una historia verdadera, lo cual es una complicación suplementaria. Repetidas veces se habla de la «verdad» y la «puntualidad» de la historia, y también de «anales» y «archivos». Sin embargo, tal fingimiento se hace de manera tan obvia y absurda, que se contradice en seguida la historicidad pretendida. Así, al final de la Primera parte el autor pide a sus lectores «que le den el mismo crédito que suelen dar los discretos a los libros de caballerías, que tan validos andan en el mundo» (I, 52, 591).

2. Respuesta abierta.

3. Visionado de la película *Stranger than fiction*. De ella extraemos una breve sinopsis y una de sus críticas para apoyo del profesor.

Sinopsis (en español *Más extraño que la ficción*)

Después de diez años de meticuloso trabajo, la novelista Karen Eiffel (Emma Thompson) está a punto de completar su último y potencialmente mejor libro. El último desafío que le queda es pensar cómo matar a su personaje principal, Harold Crick. Lo que no sabe es que Harold Crick (Will Ferrell) está inexplicablemente vivo en la vida real, y, de repente, es consciente de sus

palabras. La ficción y la realidad chocan cuando el desconcertado y reacio Harold escucha lo que tiene en mente y se da cuenta de que debe encontrar un modo de cambiar el final.

Crítica:

Harold Crick, un individuo monótono y aferrado a la rutina, escucha de manera repentina la voz de una mujer que no sólo predice lo que va a hacer a lo largo del día, sino que además es capaz de describir cuáles son sus sentimientos. El hombre pronto se da cuenta de que forma parte de la narración de una escritora y, tras acudir a una psiquiatra que afirma que padece una esquizofrenia, ésta también le sugiere que busque la ayuda de un profesor de Literatura. Es así como Crick se topa con Jules Hilbert, descubriendo además que la escritora que dibuja su vida está planeando matar a lo que ella cree es un simple personaje de su obra.

"Más extraño que la ficción" es una cinta que aborda diversas temáticas, comenzando por la liberación de un individuo fagocitado por unos hábitos que enmascaran lo que en realidad desea hacer y continuando por la obsesión de una desesperada autora que sufre un estancamiento creativo.

Resulta inútil hacer un esbozo sinóptico de esta película de reconocido carácter paranoide y metadiscursivo. Apócrifa heredera de "Niebla" de Unamuno, la simple premisa de un hombre corriente que de repente empieza a oír una voz en *off* que narra su vida es atractiva, pero engañosa. La idea no valdría de mucho sin una plasmación formal que corrobore esa necesidad de fundir y separar lo real y lo ficticio.

PÁGINAS 46 Y 47: QUINTO DOBLEZ

La Tía Tula

La visión de la mujer en Unamuno.

El tema de la mujer y su papel en la sociedad de la España de principios de siglo y de la Europa actual puede provocar un sinnúmero de reacciones para el debate. Es bueno, a esta altura de la unidad didáctica, abrir el aula al debate.

Primer texto:

-“¿Y no dirán que tengo ganas de novio?” Se trata de una articulación del prejuicio y del miedo a la opinión de los demás: el “qué dirán”.

- “Nuestra carrera es el matrimonio o el convento”. Contraste de esta frase previa a muchos de los avances feministas del siglo XX con la situación actual y con las vivencias de los alumnos.

- “Quedarse a vestir imágenes”: La frase en cuestión se aplica a las mujeres que se quedan solteras y, en general, a las personas que cesan en una ocupación y no tienen nada que hacer. Ocurre que, antiguamente, las mozas casaderas que no encontraban marido, acababan limitando su vida social a la asistencia a misa y a los oficios

eclesiásticos. A veces se encargaban de limpiar la iglesia, de los arreglos florales o de las velas. Otras de sus ocupaciones era la de arreglar o vestir los pasos de la Semana Santa y los santos de las romerías. Y es en esta última ocupación en la que encontramos el origen de la locución.

Segundo texto

-“Somos nosotras las que nos casamos, no vosotros”. Inicio de un posible debate sobre las virtudes y desventajas del matrimonio.

- Realización de encuesta sobre el matrimonio. Trabajo en equipo.

Tercer texto

-Continuación libre del diálogo.

Cuestiones finales:

1. La utilización alegórica de los nombres es muy habitual en las novelas (mejor “nivolas”) de Unamuno. Evidentemente, el nombre de Tula se emparenta con el de guerrera agónica, luchadora por la virtud en contra de sus más íntimos deseos. Es otra lucha agónica entre la razón y el instinto, entre la virtud y la sensualidad.
2. Como ejemplo de los nombres femeninos que utiliza Unamuno acudimos a *San Manuel Bueno, Mártir*, y su personaje, casi narradora, Ángela Carballino. Otros nombres simbólicos de mujer: Agueda (griego). De muchas virtudes, Ana / Anna (hebreo). Tiene la gracia de Dios, Angela (griego). La que envió Dios, Bárbara (griego). La que vino de afuera, la extranjera, Bernarda (germánico). Valiente y audaz como un oso, Carmen (hebreo). La del campo cultivado, Dalila (hebreo). De piel delicada, Ginebra (galés). La que es blanca y hermosa, Elena / Elina / Helena (griego). Bella cual aurora, sol al amanecer. Antorcha brillante y resplandeciente.
3. *La cabaña del tío Tom*, *Tío Vania*, *La tía Julia y el escribidor*. Personajes conflictivos, en su mayoría de “vidas gastadas”, en el umbral de la familia y, en el caso de Vargas Llosa, incestuosos.
4. Para esta última cuestión es bueno leer el prólogo de *La tía Tula* que aparece en el siguiente sitio de la red:
<http://www.bibliotecasvirtuales.com/biblioteca/LiteraturaEspanola/unamuno/LaTiaTula/index.asp>

PÁGINA 48: RESUMEN GENERAL

Ultimada la pajarita, los alumnos pueden apuntar en ella, tal y como aparece sugerido en las ilustraciones del libro, las ideas y conceptos fundamentales que hemos ido delineando de la filosofía unamuniana y su creación literaria. Aparece también un esquema conceptual de la vida y obra de Miguel de Unamuno que los alumnos pueden trabajar para construir un texto ensayístico sobre el escritor.

A continuación, y como resumen final se propone un ejercicio de relación entre el inicio y el final de algunas de las frases más célebres de Unamuno y que reflejan toda su filosofía:

- A) *Jamás desesperes, aun estando en las más sombrías aflicciones pues de las nubes negras cae agua limpia y fecundante.*
- B) *Miremos más que somos padres de nuestro porvenir que no hijos de nuestro pasado.*
- C) *Obra de modo que no merezcas morir.*
- D) *Siente el pensamiento, piensa el sentimiento.*
- E) *Una de las ventajas de no ser feliz es que se puede desear la felicidad.*
- F) *Hay que españolizar a Europa.*
- G) *Volveré con la libertad. No con la mía, que nada importa, sino con la vuestra.*
- H) *Solo el que sabe es libre. Solo la cultura es libertad.*
- I) *Vencer no es convencer.*
- J) *Me duele España.*
- K) *Te rechaza la vida. ¡Qué hermosa suerte!*

PÁGINA 49: FINAL

Un breve texto sobre las posibles conexiones de Unamuno en Bulgaria, a cargo del historiador Peter Velchev. En el texto se vuelve a la idea del quijotismo unamuniano. Sirva este texto para sugerir posibles conexiones de Unamuno con el pensamiento búlgaro de la época, para reflexionar sobre la primera recepción del existencialismo en Bulgaria y los acontecimientos históricos de principios de siglo en la propia ciudad de Sofía.

MODERNISMO Y GENERACIÓN DEL 98.

ANTONIO MACHADO (Págs. 50-63)

Pág. 52. En esta primera página se hace un acercamiento a la figura del poeta y la situación que vive España en la época.

Al pie de cada página se añade una anécdota acerca del autor, del país, de la época o de la idea que se presente en la página. En esta primera se ha añadido el nombre completo de Antonio Machado y podría dar juego para ampliar este aspecto con los verdaderos nombres de autores como Pablo Neruda (Naftalí Reyes Basualto) y otros.

Pág. 53. La segunda página se ha usado para hablar de los temas que incluyó el autor en su obra y se hace a través de un paralelismo con el filósofo Carl Gustav Jung. En la primera pregunta se le propone al alumno que reflexione acerca de aspectos tan abstractos como la personalidad de las personas y que desarrolle una explicación acerca de la suya propia. La intención es que de esa manera pueda en cierta medida entender de una forma más directa la personalidad del autor, Machado en este caso. Al mismo tiempo se le facilita la posibilidad de acercarse a la poesía viéndola como algo más cercano y evitar que la considere simplemente una composición escrita distante que no le atañe en nada, tal y como suele ser habitual entre los estudiantes de esas edades cuando se acercan a la poesía. Como curiosidad se propone en el pie de esta página que vean la diferencia entre astrología y astronomía y se puede proponer como tema de debate: ¿crees que la astrología puede considerarse una ciencia? ¿Piensas que tu signo del zodiaco define tu personalidad? La idea está enfocada a que reflexionen sobre sí mismos para ver aspectos que pueden reconocer en la poesía del autor que estén estudiando, sea Machado o cualquier otro.

Pág. 54. Esta idea de la personalidad se sigue desarrollando en la siguiente página invitando al alumno a que él mismo cree la autobiografía de un autor imaginario, tal y como lo hizo Machado en “Doce poetas que pudieron existir”. La intención es que el alumno se vaya involucrando en la obra del autor de una manera directa y activa. Se busca que el alumno siga de alguna manera un proceso creativo y que éste sea similar y paralelo al que siguió el autor que está estudiando.

Pág. 55. En esta página tal vez habría que hacer un aviso acerca de que el refrán “Lo bueno si breve, dos veces bueno” no es creación de Machado, ya que por la disposición de la página puede hacer creer al alumno que así es.

Todos los aforismos de esta página se centran en aspectos tan machadianos como el paso del tiempo, el camino como símbolo de la vida, la religión, la personalidad del ser humano, o la creación poética en sí misma.

Pág. 56. La pregunta de los viajes del alumno y qué le aportan es tan abierta que cada uno puede exponer aspectos realmente personales y diferentes.

Pág. 57. Al final se propone un debate acerca de los toros y de si los consideran un tipo de arte o más bien una manera cruel de matar a un animal.

Pág. 58. 1. y 2.

Soledades: ciudades: Madrid, París y Soria. Acontecimientos históricos: Pérdida de las últimas colonias y reinado de Alfonso XII.

Campos de Castilla: ciudades: Soria, París y Jaén. Acontecimientos históricos: Reinado de Alfonso XII y crisis del sistema económico de la Restauración.

Nuevas canciones: ciudades: Segovia. Acontecimientos históricos: Dictadura de Primo de Rivera.

Cancionero apócrifo: ciudades: Madrid y Valencia. Acontecimientos históricos: Crisis del sistema económico de la Restauración, dictadura de Primo de Rivera y la II República.

Desdichas de la Fortuna: ciudad: Segovia. Acontecimientos históricos: Reinado de Alfonso XII.

Las adelfas: ciudad: Segovia. Acontecimientos históricos: Dictadura de Primo de Rivera.

La Lola se va a los puertos: ciudad: Segovia. Acontecimientos históricos: Dictadura de Primo de Rivera.

Juan de Mairena: ciudad: Madrid. Acontecimientos históricos: Dictadura de Primo de Rivera y La II República.

Poesías de guerra: ciudad: Valencia. Acontecimientos históricos: Guerra Civil Española.

En cuanto a los complementarios es imposible asignarle una fecha concreta ya que hay que tener en cuenta que es el título del cuaderno de notas de Antonio Machado en donde se recogen, a la manera de apuntes o borradores, textos que hoy resultan capitales para encuadrar la creación literaria del autor y para conocer sus ideas sobre la poesía y la política de su tiempo.

3. En esta pregunta se ha de hacer hincapié sobre todo en la influencia de la crisis generalizada que vivía el país en el cambio de siglo y cómo Machado toma en Campos de Castilla el paisaje castellano para simbolizar dicha situación histórica del país. Asimismo, igual de importante sería la influencia de la Guerra Civil en sus Poesías de Guerra.

4. En 1902 Machado conoce en París a **Rubén Darío**, el sevillano y el precursor del Modernismo serán amigos para toda la vida.

También a principios de siglo conoce en Madrid a **Unamuno** con quien mantiene una intensa relación epistolar. Igualmente conocerá a **Valle-Inclán** y **Juan Ramón Jiménez**.

Se ha de indicar que todo es aproximativo ya que por lo general el proceso creativo de un autor no suele ser lineal, sino que crea y va modificando y desarrollando a lo largo del tiempo, de manera que una publicación puede contener composiciones creadas en épocas muy distantes entre sí.

Apuntes sobre el poema las moscas.

IDEA PRINCIPAL

Es una invitación a fijar la vista sobre las cosas cotidianas que normalmente pasan desapercibidas y no se valoran. Todo esto está ejemplificado por las moscas, ya que éstas están presentes en todos los momentos de nuestra vida, en todo lo que hacemos, y, sin embargo, nunca les damos ninguna importancia.

IDEAS SECUNDARIAS

El poema empieza hablando el autor a las moscas, llamándolas “familiares”, “vulgares”, lo que deja claro lo cotidiano del ejemplo. Les dice que le evocan todas las cosas, pues en todo lo que él ha vivido, han estado presentes, lo que les da cierta importancia.

A continuación se hace un recuento de las edades del autor, del paso de su vida, por lo que se hace una reflexión, como en otros poemas, sobre el paso del tiempo, de la vida: *“Moscas de todas las horas, de infancia y adolescencia, de mi juventud dorada; de esta segunda inocencia, que da en no creer en nada, de siempre...”*

Se critica que esas cosas insignificantes, que no destacan en nada (*“Inevitables golosas, que ni labráis como abejas, ni brilláis cual mariposas”*) no tengan a nadie que las inmortalice en el arte (*“no tendréis digno cantor”*).

MÉTRICA Y FIGURAS LITERARIAS

La estrofa utilizada en este poema es la cuarteta, formada por cuatro versos octosílabos, con rima asonante según el esquema abab; esto se da exceptuando la última estrofa, que tiene el esquema abaaba.

Hay una anáfora en la que se repite la palabra sobre, en los versos siguientes: *“sobre el juguete encantado, sobre el librote cerrado, sobre la carta de amor, sobre los párpados yertos de los muertos”*.

La relación entre lo cotidiano y lo trascendental lo vemos cuando el poeta nos presenta a las moscas como compañeras habituales en todas las edades del autor en particular y por ende, del ser humano en general.

(Las similitudes entre el poema de Machado y la canción infantil búlgara se centran, además de incluir las moscas, en el uso de realidades cotidianas y cercanas: sombrero, alfiler, pluma... Sería interesante señalar que la canción infantil usa el tamaño de los elementos que aparecen para estructurar la composición, mientras que Machado usa las diferentes etapas en la vida de las personas para organizar el poema.

Ambas composiciones tienen un marcado sentido musical que las hace aún más cercanas y agradables para el lector.

El escritor Augusto Monterroso incluyó a menudo en sus fábulas a las moscas como motivo principal. Por ejemplo:

La mosca que soñaba que era un águila

Augusto Monterroso

Había una vez una Mosca que todas las noches soñaba que era un Águila y que se encontraba volando por los Alpes y por los Andes.

En los primeros momentos esto la volvía loca de felicidad; pero pasado un tiempo le causaba una sensación de angustia, pues hallaba las alas demasiado grandes, el cuerpo demasiado pesado, el pico demasiado duro y las garras demasiado fuertes; bueno, que todo ese gran aparato le impedía posarse a gusto sobre los ricos pasteles o sobre las inmundicias humanas, así como sufrir a conciencia dándose topes contra los vidrios de su cuarto.

En realidad no quería andar en las grandes alturas o en los espacios libres, ni mucho menos.

Pero cuando volvía en sí lamentaba con toda el alma no ser un Águila para remontar montañas, y se sentía tristísima de ser una Mosca, y por eso volaba tanto, y estaba tan inquieta, y daba tantas vueltas, hasta que lentamente, por la noche, volvía a poner las sienes en la almohada.

Otro autor que también usa a menudo a las moscas como tema principal en algunas de sus composiciones es el mexicano Hugo Hiriart. Asimismo se podría hablar de la importancia de las moscas para algunos artistas como Salvador Dalí, que usaba su representación para aludir a la putrefacción o a la muerte y al mismo tiempo como animal inspirador que se posaba en sus bigotes embadurnados de miel.

Pág. 62. En esta parte el alumno debe desarrollar su opinión acerca de las noticias que se le presentan. Lo ha de hacer de una forma crítica pero al mismo tiempo constructiva en la medida de lo posible, a la manera noventayochista.

Pregunta abierta para la que podrían proponer por ejemplo alguna cordillera montañosa importante del país como símbolo de la riqueza histórica de Bulgaria, y cuyos picos y elevaciones simbolizan al mismo tiempo las “subidas y bajadas” de su situación económica, social o política a través del tiempo.

Pág. 63. Ejercicios 1. y 2.

Castaña bipolar: se puede interpretar como una misma realidad (la castaña) con dos partes muy diferentes, la izquierda con la corteza de púas y la derecha más suave, dejando ver la parte interna del fruto. En relación a Machado se puede interpretar como símbolo de los heterónimos, una misma persona con diferentes opiniones, puntos de vista, diferente personalidad. Igualmente se podría interpretar aludiendo al sentido metafórico de la poesía y adjudicarle el adhesivo con el aforismo “dale doble luz a tu verso para leído de frente y al sesgo”.

Carpe diem: esta foto alude de forma directa al paso del tiempo. Se puede asociar al aforismo “la primavera ha venido, nadie sabe cómo ha sido”.

El reloj y las vías del tren: de nuevo el paso del tiempo y la vida vista como un camino. Poema al que se puede asociar: “caminante son tus huellas el camino...”

Las cerezas se han de interpretar de nuevo como dos partes diferentes de una misma realidad (en realidad debería verse una cereza roja muy sana y la otra negra y medio podrida, y el reflejo de la roja sería negro y viceversa... problemas de impresión) Poema asociado: “busca en tu prójimo espejo,...”

Los zapatos se pueden relacionar con la idea de echar raíces y con el tema machadiano del camino como representación de la vida.

Por lo general, cada foto es susceptible de asociarse a más de un poema de la página 55 o a otros del autor.

Ejercicio 3. Pregunta abierta para la que hay que indicar que la imagen puede ser imaginaria, al estilo, por ejemplo del reloj con correas de vías de tren.

Ejercicio 4. Se ha de hablar básicamente de las características que definen al Modernismo como movimiento poético que ambos compartieron, Rubén Darío como fundador y Antonio Machado como uno de los poetas más destacados que siguieron el movimiento. Asimismo, se puede indicar la relación de amistad que unió a ambos durante toda su vida y lo que significó París para ambos autores y para el mundo del arte en general.

MODERNISMO Y GENERACIÓN DEL 98.

José Martínez Ruiz, Alias... AZORÍN (Págs. 64-75)

* Se ha querido hacer una pequeña antología de textos. Dichos textos se numerarán por orden de aparición en la página.

* Los ejercicios vienen encuadrados y coloreados en azul.

Pág. 64 La cita

* Se puede preguntar a los alumnos qué libros están leyendo actualmente por su cuenta y qué libros están leyendo obligatoriamente. En todo caso, se trata de que saquen conclusiones positivas de todo tipo de textos, con lo cual la conversación en clase tiene que ser dirigida hacia aquellos textos leídos, obligatoriamente o no, que hayan sido divertidos para que los den a conocer al resto de la clase.

*Es importante que el profesor transmita su pasión por la literatura.

Pág.66 Alias

* El objetivo es que los alumnos reflexionen sobre los motivos que pueden llevar a una persona a cambiarse el nombre y sobre el concepto de "identidad".

Se pueden hacer preguntas del tipo: ¿Quién eres tú?, ¿Crees que tu nombre representa lo que eres?, ¿Crees que las personas con un mismo nombre tienen un carácter parecidos?

Se puede preguntar a los alumnos qué tipo de personalidad creen que puede tener este escritor teniendo en cuenta la cita que anteriormente hemos leído y la información que tenemos ahora. Tiene que quedar clara la idea de que se trata de un escritor que era a la vez un gran lector y un enamorado de la literatura.

Pág. 67

* Ahora vamos a conocer un poco más de la historia de Azorín, recalando siempre la simbiosis entre la persona y el personaje. Introducimos la primera pregunta de los ejercicios atendiendo a varias cuestiones: ¿Quién es el narrador? ¿Es Azorín? ¿Quiénes son esos "*hombres que no tienen más que una sola idea en la cabeza*"? ¿A qué se refiere cuando se dice que "*su desconcierto es mayor cada día*"?

Se puede volver la vista atrás y repasar los conceptos estudiados en la introducción del tema a la Generación del 98. Quizás se pueda justificar esa "*generación sin voluntad, sin energía, indecisa, irresoluta*" relacionándolo con el "Desastre del 98", con la situación política en España y su preocupación no solo por su futuro, sino por el futuro de su país. (En la página 9 del libro hay varias claves para entender el texto.)

* En la segunda pregunta se pide que se haga una redacción (de extensión variable, según el nivel) que se puede utilizar, una vez realizada, para hablar de la situación de los jóvenes en su país.

Pág. 68/69 La Maleta

*Antes de empezar a leer y explicar los puntos teóricos se puede empezar a hacer el primer cuadro de ejercicios. Seguimos con el tema de la identidad, haciendo un juego en clase.

*A continuación se leen los puntos y se comentan con la clase. Hago una lista de los textos en los que aparecen los conceptos teóricos:

-1. El concepto de tiempo como algo eterno.

Pág. 70 Texto1. *“como cosas vividas en otra existencia”*

Pág. 71 Texto1. El tiempo se detiene en esta plaza de pueblo.

Pág. 71 Texto2. Las nubes contraponen lo perecedero y universal.

-2. La importancia de los descubrimientos tecnológicos de la época. El teléfono, la radio, el cine, el coche, o el tren.

Pág. 74 Texto1. Mención del tranvía eléctrico.

-3. La literatura ligada al concepto del tiempo como algo eterno y real.

Pág. 74 Texto2. La literatura y la cultura en general para formar espíritus patrióticos.

Pág. 75 Texto1. Dos ejemplos que ponen de manifiesto que tanto los personajes de ficción como los escritores antiguos todavía pueden ser vistos en las tierras de nuestro país.

-4. Resaltar el uso continuo de adjetivos que le ayudan en sus descripciones.

Pág. 71 Texto2. Adjetivos de todo tipo. Uso de verbos, en la segunda parte del texto, como ser y haber. Hay una completa inmovilidad.

Pág. 72 Texto1. Descripción de las dos señoras con adjetivos que no se suelen utilizar en la descripción de personas.

-5 y 6. Dos técnicas que pueden servir de referente para entender su obra.

Pág. 71 Texto1. La descripción de la plaza basada en la impresión que nos produce en cerdo que gruñe y la soledad en la que se encuentra. También usa el Gran Angular.

Pág.74 Texto1. Uso de una técnica fotográfica llamada Gran Angular, que consigue tener un ángulo de visión mayor al ojo humano.

*Junto al punto número 6 aparece una parte de un cuadro perteneciente al pintor valenciano Joaquín Sorolla, llamado *La bata rosa*.

Pág. 70/71 La infancia

* El primer texto sirve de introducción al tema. Si se quiere se puede hablar en clase del primer día del colegio y recordar sensaciones que sirvan para hacer una redacción. En dicha redacción se puede hacer responder a los alumnos a las preguntas que hace Azorín en el texto.

* Se leen los textos y se hacen los ejercicios.

Pág. 72 El tren

* Se lee el texto en voz alta. Puede que haya dudas de vocabulario que hay que resolver, dado que a los alumnos les sorprenderá ver esos adjetivos unidos a esos sustantivos.

* Con respecto a la última pregunta, se puede hacer una pequeña dramatización en clase atendiendo a la situación dada teniendo en cuenta los caracteres que han imaginado los alumnos para las dos señoras.

Pág. 73

* Hay que resaltar la importancia que tiene Castilla en la literatura de Azorín. Una de las formas de hacerlo es mediante la observación de las cuatro fotografías.

Para dar más importancia a las frases de Azorín, se puede pedir primero a los alumnos una breve descripción y a continuación leer las frases y hacer el ejercicio.

Pág. 74 Y llegamos a Madrid

* Se puede pedir a los alumnos que después de la lectura del Texto1 reflexionen en voz alta sobre lo que supone una gran urbe para alguien que viene del mundo rural.

Se puede preguntar a los alumnos si saben lo que es un "Rastro", considerado Patrimonio Cultural del Pueblo de Madrid. (Más información en "<http://www.elrastro.org/>")

Debemos aclarar que la foto no corresponde con el Rastro, sino que se trata de la Plaza del Sol.

* El Texto2 nos aseguraremos de leerlo en alto en clase, no por posibles problemas de vocabulario, sino por la diferenciación que hace Azorín entre los dos tipos de patriotismo. Se puede tratar el tema de la globalización.

Se puede preparar un debate en clase, a favor y en contra del patriotismo. Yo haría primero los ejercicios y luego, con la información recopilada y viendo las posturas de los alumnos, se podrían hacer dos o más grupos.

* En relación a la forma de entender el patriotismo y la literatura en Azorín, presentamos los dos textos de la página 75.

Pág. 75

* Realizar los ejercicios de la página anterior y una vez más prestar especial atención a los adjetivos que Azorín utiliza, al modo en el que se dirige al lector y al tratamiento de un personaje literario como si fuera real.

Se realizan los ejercicios en forma de redacción. En este caso se trataría de realizar una descripción de un personaje de ficción.

* Última estación.

sin la pretensión de que los alumnos conozcan el movimiento pictórico del impresionismo se los anima a hablar y comentar las imágenes.

Se puede avanzar un pequeño comentario al final de la clase y animar a los alumnos a que busquen información para que luego puedan contrastarla con las imágenes en un día posterior.

LA GENERACIÓN DEL 27

Introducción páginas 77-83

Generación del 27: un grupo de buenos amigos (Pág. 78)

Para Ampliar el tema

Una generación literaria es un grupo de escritores que, nacidos en fechas cercanas y movidos por un acontecimiento de su época, se enfrentan a los mismos problemas y reaccionan de modo semejante ante ellos.

Generación literaria	Generación del 27
Nacidos en fechas cercanas.	Entre el más joven, que es Cernuda, y el mayor, Salinas, sólo hay nueve años de diferencia.
Movidos por un acontecimiento.	El acontecimiento que los unió y les dio el nombre fue el homenaje que el grupo hizo a Luis de Góngora en el año 1927 en Sevilla, al conmemorarse el tercer centenario de su muerte. Hay que destacar la influencia ejercida por Juan Ramón Jiménez.
Reacción semejante.	Todos sienten la necesidad de encontrar un lenguaje poético que exprese mejor los temas que tratan.

La Institución Libre de Enseñanza o ILE fue un famoso intento pedagógico que se realizó en España, inspirado en la filosofía de Karl Christian Friedrich Krause (Krausismo). Inspirada por Francisco Giner de los Ríos, revolucionó la pedagogía española entre finales del siglo XIX y principios del XX. Tuvo una repercusión excepcional en la vida intelectual de la nación, en la que desempeñó una labor fundamental de renovación.

Se puede encontrar más información sobre la ILE en:

www.fundacionginer.org/

La otra generación del 27 (Pág.81)

El objetivo de esta actividad es que los alumnos conozcan a otras escritoras de esta generación, de las que normalmente se habla menos o se encuentra menos información, al mismo tiempo que se sensibilizan con la situación de la mujer en otros países y momentos históricos, así como se invita a la reflexión de la situación de la mujer en su propio contexto y momento histórico.

Se trata de que los alumnos investiguen en Internet sobre tres temas:

- Tres escritoras en concreto: Concha Méndez, Maruja de la Torre y Ernestina de Champourcín, a las que también se les puede unir los nombres de María Teresa León, (mujer de Rafael Alberti) y Maruja Mayo, (pintora surrealista)
- El contexto histórico de los años 20 en España y en Europa y la situación de la mujer en esa época.
- Encontrar nombres de otras escritoras y artistas de cualquier país y época e información sobre ellas.

Sugerimos que reparta el trabajo entre los alumnos. Se pueden crear tres grupos, uno por tema, y subdividir las tareas de cada grupo en parejas, así por ejemplo habrá un grupo que busque información sobre estas escritoras del 27 y dentro de ese grupo una pareja se encargará de Concha Méndez. Luego cada grupo pondrá en común su información para hacer una pequeña presentación al resto de la clase.

También se intentará suscitar el debate sobre la situación de la mujer, los cambios respecto a otras épocas, y la poca presencia de las mujeres en la historia de la literatura y del arte.

Más información y actividades relacionadas con las mujeres del 27 en estas páginas:

<http://webs.ono.com/cidana/>

webs.ono.com/cidana/mujeres27

personal.telefonica.terra.es/web/.../mujeres.htm

Las vanguardias (Pág.82)

El término vanguardismo procede de la palabra francesa *avant-garde*, un término del léxico militar que designa a la parte más adelantada del ejército, la que confrontaría la «primera línea» de avanzada en exploración y combate. En el terreno artístico, se ha llamado vanguardias históricas a una serie de movimientos artísticos de principios del siglo XX. Estos movimientos buscaban innovación en la producción artística; se destacaban por la renovación radical en la forma y el contenido; exploraban la relación entre arte y vida; y buscaban reinventar el arte confrontando movimientos artísticos anteriores.

Los Ismos: Se definen así los distintos movimientos que se dieron en las primeras décadas del siglo XX y que pertenecen a las Vanguardias.

El surrealismo (Pág. 83)

El cuadro de Cenicitas es un ejemplo del arte surrealista en Dalí. En él nos presenta una visión onírica de su universo particular mezclando partes del cuerpo humano, torsos, cabezas, piernas... animales y objetos en descomposición muchas veces flotantes. Destaca en la parte inferior izquierda la cabeza de Lorca.



LA GENERACIÓN DEL 27

F. GARCÍA LORCA (Págs.84-95)

Página 88

1. Se anima a los alumnos a buscar un poema que les guste. Independientemente del poema elegido hay símbolos que son comunes a los distintos poemas.

Símbolos lorquianos que aparecen en el Romancero:

La luna normalmente significa la muerte pero también puede simbolizar la fecundidad, la esterilidad, la hermosura.

Agua: cuando corre es símbolo de la vida, cuando está estancada, la muerte.

Sangre: Vida. Derramada, la muerte. También es símbolo de fecundidad.

El caballo y su jinete están muy presentes en la obra de Lorca. El caballo simboliza al hombre, a la vida aunque a veces, también es un símbolo de muerte como en la Canción del jinete.

Hierbas y metales: muerte.

2. En el libro de texto se explica esta pregunta:

Elige a los gitanos porque “el gitano es lo más elemental, lo más profundo, más aristocrático de mi país, lo más representativo de su modo y el que guarda el asca, la sangre y el alfabeto de la verdad andaluza universal. Según Lorca, el Romancero es un conjunto de poemas sobre hombres y mujeres hechos de sangre ardorosa y de sueños fantásticos; hechos de barro y de cielo. Un libro sobre la vida.

Otra razón por la que Lorca elige a los gitanos en este libro es porque suele elegir como protagonistas a los marginados de la sociedad. El profesor cuando se acabe el tema puede volver sobre esta cuestión y relacionar el Romancero con otras obras donde los personajes protagonistas suelen ser personajes marginados por la sociedad. Así tenemos a los negros en Poeta en Nueva York o las mujeres de sus obras de teatro como La casa de Bernarda Alba, Yerma, Bodas de sangre, Mariana Pineda que viven en una sociedad patriarcal.

3. La visión de Lorca sobre los gitanos es positiva a diferencia de la sociedad.

Aquí se puede hacer un pequeño debate y comprobar cuál es la idea que tiene el alumnado sobre los gitanos. Lo normal es que se tenga una idea negativa, se puede poner en común las ideas que tienen sobre los gitanos e intentar descubrir la razón de esas creencias.

Página 89

Aquí tenemos algunos enlaces de las canciones que proponemos escuchar:

Los gitanos cantan a Lorca:

Las canciones que podemos escuchar en este CD son: La canción del mariquita, Romance del Amargo, Bodas de sangre, Oliva y naranja, la leyenda del tiempo, Verde, Romance de Tamar y Amón, el balcón, Nana del caballo grande, Casida de las palomas oscuras. Los interpretes son: Camarón, Diego Carrasco, Manzanita, Tito di Giraldo, Lole y Manuel, Pata negra y Ricardo Pachón.

Romance de la luna – Camarón de la Isla <http://www.youtube.com/watch?v=G03oGsAz3ZM>

La Tarara – Camarón de la Isla

<http://www.youtube.com/watch?v=RMqJeKkcNVO>

Manzanita – Verde

<http://www.youtube.com/watch?v=f5UdpFDh6os>

Lorquiana de Ana Belén

Romance de la pena negra

<http://www.youtube.com/watch?v=RLzoGnzU2bA>

Romance de la luna

<http://www.youtube.com/watch?v=VMVJf3hKTws>

Canción del jinete – Pablo Ibáñez

<http://www.youtube.com/watch?v=AY7t6pxpdaE>

1. En este ejercicio pueden imaginar que la gitana y el gitano joven están enamorados pero que el gitano viejo (que es el padre de la gitana) no acepta esta relación o que la gitana joven es pretendida por un gitano joven del que ella está enamorada y un gitano viejo que tiene dinero. Lo importante es que la historia que se imaginen que tenga coherencia y que utilicen como mínimo los elementos a los que hemos aludido como la gitana joven, el gitano joven, el gitano viejo, el caballo; el monte y la casa. Es importante que aparezcan porque hay un ejercicio posterior en el que comparamos la historia creada por los alumnos y el romance sonámbulo.

Página 90 -91

- 1 Comparación de la historia creada por los alumnos y el Romance sonámbulo. Lo importante es que la historia que se imaginen que tenga coherencia y que utilicen como mínimo los elementos a los que hemos aludido como la gitana joven, el gitano joven, el gitano viejo, el caballo; el monte y la casa para que la comparación de ambas historias sea efectiva. Podemos comparar las impresiones que nos producen, impresiones transmitidas a través de la forma del texto: prosa, verso...tipo de historia, argumento...
- 2 Romance sonámbulo: porque parece que estamos inmersos en un sueño, porque la realidad parece más irreal que las cosas. Ej. : “Las cosas la están mirando y ella no puede mirarlas”. Parece ser que Lorca decía de este poema “que lo había tenido en un sueño”.
- 3 Muchos de los símbolos que aparecen en el poema simbolizan la muerte Incluso el agua porque aparece estancada.

El gitano se opone a la guardia civil que representa el orden imperante pero aquí aparece ese orden aparece desprestigiado: “Guardias civiles borrachos, en la puerta golpeaban”.

El mundo del compadre se caracteriza por la casa, el espejo, la manta , las altas barandas, cama de acero, sábanas de Holanda ,lágrimas, niña amarga, Las primeras palabras son los objetos por los que quiere cambiar el gitano sus pertenencias. Son objetos que simbolizan la estabilidad, el hogar, el calor. Incluso los objetos son de calidad: Cama de acero y sábanas de Holanda. También en el universo del padre está la niña amarga, la gitana que espera en vano al gitano y las lágrimas con las que sube las altas barandas.

El mocito se caracteriza por el caballo, la montura, el cuchillo. Simbolizan una vida en libertad pero también en constante peligro. El mocito está herido: “¿No ves la herida que tengo desde el pecho a la garganta? “Trecientas rosas morenas lleva tu pechera blanca, tu sangre rezuma y huele alrededor de tu faja”.El rastro de sangre (que va dejando, cuando sube las altas barandas) caracteriza al mocito.

- 4 Los colores que se utilizan en el Romance Sonámbulo son : Verde, blanco (fría plata, estrellas de escarcha, camino del alba , pechera blanca, acero, farolillos de hojalata, mil panderos de cristal, carámbano de luna), rojo (trescientas rosas morenas)negro (negro pelo)
- 5 5. El barco sobre la mar y el caballo en la montaña: Las cosas como tienen que ser. “Las cosas (...) no puede mirarlas”: Las cosas tienen más realidad que las personas. Las cosas aparecen personificadas. Aquí representa que la gitana está muerta. Trecientas rosas (...) lleva tu pechera blanca: Simbolizan la gran herida que tiene el mocito que mancha de sangre su camisa.
- 6 El poema trata de un joven que viene herido y que antes de morir quiere ver a su novia que le ha estado esperando todo ese tiempo pero cuando sube con el compadre a las altas barandas donde ella lo solía esperar, descubre que ella está muerta en el agua. Se cierra la tragedia de la historia con unos guardias civiles borrachos que golpean la puerta.
- 7 Imágenes que transmiten elementos negativos: La higuera frota su viento con la lija de sus ramas, y el monte, gato guarduño, eriza sus pitas agrias, mar amarga, mil panderos de cristal herían la madrugada, hiel, niña amarga, guardias civiles borrachos.
- 8 Imágenes positiva: El barco sobre la mar y el caballo en la montaña, sábanas de Holanda, cara fresca.

Cante jondo: El más genuino cante andaluz de gran sentimiento, sentimiento profundo.

Una balada: Lorca no sigue el ritmo tradicional. Sus baladas se caracterizan por la repetición de determinados versos o de palabras. A veces en Lorca aparecen estribillos que se diferencian de las estrofas principales. La tradición de la balada es muy importante en países como Francia, Inglaterra, Alemania y estaba unida a estos conceptos de repetición.

Una siguirilla: Deformación fonética de seguidilla, diminutivo de seguida, cierto baile antiguo). Se puede escribir de varias maneras: seguiriya (la más habitual), siguerilla, siguriya, siguirilla... Junto con las soleares son el componente máximo del flamenco. Es un cante muy jondo, o sea, con muy poca letra y mucho quejío. Hay que interpretarla con mucho sentimiento y temperamento. Es un baile austero, severo, muy estilizado y ritual, y alterna suaves marcajes con zapateados. Se adapta muy bien al acompañamiento de palillos, bata de cola y/o mantón.

Una soleá: De soledad, y éste del lat. *Sólitus*, —*atis*, aunque algunas opiniones modernas apuntan a que podría venir del verbo solear, es decir, poner al sol). Es uno de los pilares básicos del flamenco y su compás de doce tiempos se ha extendido a otros palos. Su majestuosidad, riqueza melódica y profundidad de ejecución hacen que sea muy interpretado por los artistas. Es un baile solemne que se adapta muy bien a las bailaoras, porque sus elementos principales son movimientos propios de la mujer.

Una saeta: Hoy en día, cuando nos referimos a ella, casi siempre están en nuestra imaginación las Saetas que se cantan en la Semana Santa andaluza.

Este cante, que en su origen sería un rezo, una invocación en voz alta dirigida a la Virgen o a Jesús, esto es, una petición de auxilio o de alguna gracia, como cante ha llegado a transformarse de tal modo que lo que en principio fue una oración sin melodía se ha convertido en uno de los cantes andaluces más bellos y sensibles.

Una petenera : son un tipo de cante flamenco que se basa en una estrofa de cuatro versos octosílabos que se convierten en seis o más por repetición de algunos de los versos y el añadido de otro a modo de ripio que suele ser “Madre de mi corazón”. Las letras de este palo flamenco son tristes y melancólicas y se interpreta de forma lenta y sentimental, aunque existen versiones antiguas con ritmos más rápidos y temas menos sombríos.

Existía como forma musical previamente a su adaptación al flamenco, estando para algunos estudiosos emparentada con la zarabanda del siglo XVIII.

Su nombre proviene de una cantaora natural de Paterna de Rivera (Cádiz) llamada La Patenera que vivió a finales del siglo XVIII. Para algunos las raíces de este cante son judías, otros en cambio piensan que tiene una procedencia americana, concretamente del departamento de Petén en Guatemala.

Existen diferentes versiones de este cante, la antigua y la moderna y esta a su vez puede ser corta (chica) y larga (grande). La llamada petenera grande no esailable a diferencia de la corta que si puede serlo acompañada por palmas.

A finales del siglo XIX el cantaor Medina el Viejo (José Rodríguez Concepción) dio a conocer su versión de la petenera. Esta fue adoptada por otro gran cantaor Antonio Chacón. De él pasó a la Niña de los Peines que realizó una versión propia enriquecida melódicamente muy repetida después por otros artistas como Pepe el de la Matrona.

La danza de la petenera fue muy popular a finales del siglo XIX, siendo enseñada en las escuelas de baile después de las seguidillas sevillanas.

Federico García Lorca le dedicó a este cante su poema *Gráfico a la Petenera* e incluso la interpretó al piano acompañando a La Argentinita en una histórica grabación. El compositor Pablo Sarasate escribió una obra titulada *Peteneras* para violín y piano.

Históricamente, tanto el baile como el cante de la petenera han estado rodeados de un aura supersticiosa que, según se suponía, traía mala suerte a sus intérpretes.

2 En este ejercicio es interesante que el alumno compare la tradición folklórica de su país con este tipo de canción.

3 Se deben leer los poemas Cancioncilla del primer beso, canción del jinete y la Balada interior. Interesante la comparación con canciones del país del alumno.

Aquí los tres textos a los que hemos aludido:

<p><i>CANCIONCILLA DEL PRIMER BESO</i></p> <p><i>En la mañana verde, quería ser corazón. Corazón.</i></p> <p><i>Y en la tarde madura quería ser ruiseñor. Ruiseñor.</i></p> <p><i>Alma, ponte color de naranja. Alma, ponte color de amor</i></p> <p><i>En la mañana viva, yo quería ser yo. Corazón.</i></p> <p><i>Y en la tarde caída quería ser mi voz. Ruiseñor.</i></p> <p><i>¡Alma, ponte color naranja! ¡Alma, ponte color de amor!</i></p>	<p><i>CANCIÓN DEL JINETE</i></p> <p><i>Córdoba. Lejana y sola.</i></p> <p><i>Jaca negra, luna grande, y aceitunas en mi alforja. Aunque sepa los caminos yo nunca llegaré a Córdoba.</i></p> <p><i>Por el llano, por el viento, jaca negra, luna roja. La muerte me está mirando desde las torres de Córdoba.</i></p> <p><i>¡Ay qué camino tan largo! ¡Ay mi jaca valerosa! ¡Ay, que la muerte me espera, antes de llegar a Córdoba!</i></p> <p><i>Córdoba. Lejana y sola.</i></p>	<p><i>CANCIÓN DEL JINETE</i></p> <p><i>En la luna negra de los bandoleros, cantan las espuelas.</i></p> <p><i>Caballito negro. ¿Dónde llevas tu jinete muerto?</i></p> <p><i>...Las duras espuelas del bandido inmóvil que perdió las riendas.</i></p> <p><i>Caballito frío. ¡Qué perfume de flor de cuchillo!</i></p> <p><i>En la luna negra sangraba el costado de Sierra Morena.</i></p> <p><i>Caballito negro. ¿Dónde llevas tu jinete muerto?</i></p> <p><i>La noche espolea sus negros ijares clavándose estrellas.</i></p> <p><i>Caballito frío. ¡Qué perfume de flor de cuchillo!</i></p> <p><i>En la luna negra, ¡un grito! y el cuerno largo de la hoguera.</i></p> <p><i>Caballito negro. ¿Dónde llevas tu jinete muerto?</i></p>
--	--	--

<p><i>BALADA INTERIOR</i></p> <p><i>El corazón, Que tenía en la escuela Donde estuvo pintada La cartilla primera, ¿Está en ti, Noche negra?</i></p> <p><i>(Frío, frío, Como el agua Del río.)</i></p> <p><i>El primer beso Que supo a beso y fue Para mis labios niños Como la lluvia fresca, ¿Está en ti, Noche negra?</i></p> <p><i>(Frío, frío Como el agua Del río.)</i></p>	<p><i>Mi primer verso. La niña de las trenzas Que miraba de frente ¿Está en ti, Noche negra?</i></p> <p><i>(Frío, frío, Como el agua Del río,) Pero mi corazón Roído de culebras, El que estuvo colgado Del árbol de la ciencia, ¿Está en ti, Noche negra?</i></p> <p><i>(Caliente, caliente, Como el agua De la fuente.)</i></p>	<p><i>Mi amor errante, Castillo sin firmeza, De sombras enmohecidas, ¿Está en ti, Noche negra?</i></p> <p><i>(Caliente, caliente, Como el agua De la fuente.)</i></p> <p><i>¡Oh, gran dolor! Admites en tu cueva Nada más que la sombra. ¿Es cierto, Noche negra?</i></p> <p><i>(Caliente, caliente, Como el agua De la fuente.)</i></p> <p><i>¡Oh, corazón perdido! ¡Réquiem aeternam!</i></p>
--	---	---

4 Aquí ponemos los enlaces de las canciones a las que aludimos :

LA NANA DE SEVILLA ORIGINAL (1931) <http://www.youtube.com/watch?v=LaHejLDqXvY>
 LA ARGENTINITA CON F. G. LORCA: <http://www.youtube.com/watch?v=lj3oPKEI4Ww>
 ZORONGO GITANO
<http://www.youtube.com/watch?v=fyTMLieOP20> (Lorca al piano. Canta la Argentinita)
<http://www.youtube.com/watch?v=udfrABMn8z8> (Cantado por Teresa Berganza)

EN EL CAFÉ DE CHINITAS

<http://www.youtube.com/watch?v=-xSidL94PXc>

Nota: Cuando se hizo el libro, existían en Youtube vídeos de Lorca con la Argentinita. En las canciones que ya no se oye a Lorca al Piano ni a la Argentinita hemos intentado reproducir la versión más fiel a la original como es el caso de En el café de Chinitas.

SEVILLANAS DEL SIGLO XVIII

<http://www.youtube.com/watch?v=3dL5Zkmt53o>

Página 92

- 1 Con esta actividad se intenta que el alumno plasme su idea del poema con fotografías. Es interesante que se comparen las fotografías que aparecen en las ediciones de Poeta en Nueva York y las elegidas por nuestros alumnos.
- 2 Con esta actividad se intenta practicar el comentario de texto.
- 3 Actividad que ayuda visualmente al alumno a visualizar la trayectoria vital de García Lorca. Para esta actividad el alumno se puede servir de la biografía de las páginas 86-87 del libro aunque también puede buscar otras páginas en Internet con la biografía del poeta. http://es.wikipedia.org/wiki/Federico_Garc%C3%ADa_Lorca

Página 94

1- Aquí tenemos el relato que apareció en el Periódico Defensor de Granada

<http://bodasdesangre-espadaemadera.blogspot.com/2008/10/en-el-peridico-el-defensor-de-granada.html>

Otras páginas: (Enlaces de las páginas a las que aludíamos en el libro de texto)

<http://copepodo.wordpress.com/2006/10/05/bodas-de-sangre-literatura-y-hechos-2/>

<http://www.elmundo.es/magazine/num117/textos/lorca4.html>

2- En esta actividad se busca que el alumno compare la historia real con la de la obra de teatro. Si se considera que es demasiado larga para que el alumno la lea, se le puede resumir.

3- En esta actividad se pueden buscar noticias interesantes y hacer una escena.

Página 95

Las actividades de esta página se pueden hacer por grupos. Cada grupo se dedica a describir a los personajes de la obra que le toca. Cuando cada grupo ha puesto en común la actividad, (la clase u otra vez por grupos) puede comparar los personajes de las distintas obras entre sí.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS:

1 La vida de Lorca se ha llevado al cine y a la televisión en más de una ocasión: *Lorca, la muerte de un poeta* del director Juan Antonio Bardem *Muerte en Granada* de Marcos Zurrinaga.

El mar deja de moverse de Emilio Ruíz Barranchina. Documental que aporta datos interesantes y sugiere que los responsables de la muerte de Lorca fueron unos primos lejanos a causa de antiguas rencillas familiares.

La luz prodigiosa de Miguel Hermoso basada en una novela de Fernando Marías. Se basa en la suposición de que hubiera pasado si Lorca hubiera sobrevivido a su fusilamiento.

Si quieres, puedes ver alguno de estos documentales o películas. Después de su visionado se puede hacer un debate en clase.

1. En la siguiente dirección de Internet puedes hacer una visita virtual a la Huerta de S. Vicente ,casa museo de Lorca pasando por las distintas dependencias : Exterior, entrada , sala del piano , cocina ... www.huertadesanvicente.com/virtual.php?num=1
2. Lorca fue una de las víctimas más famosas de la Guerra Civil. Sus restos todavía están en una fosa común en Víznar. Recientemente, familiares de las víctimas que se encuentran en la misma fosa común que Lorca pidieron su exhumación: El maestro Galindo y dos banderilleros anarquistas: Francisco Galadí y Joaquín Arcollas. En un principio, la familia de Lorca no dio su consentimiento pero finalmente han aceptado que se abra la fosa común.

Explica tu opinión sobre este hecho. Puedes leer algún artículo en Internet como los siguientes:

http://www.nodo50.org/foroporlamemoria/documentos/2004/asoria_17092004.htm

<http://haymai.com/%C2%BFesta-enterrado-lorca-entre-viznar-y-alfacar/>

LA GENERACIÓN DEL 27

RAFAEL ALBERTI (Págs.96-107)

Pasaporte (Pág.99)

Encuadrar las siguientes obras en la biografía del autor:

- *Marinero en tierra*: Pertenece a la primera etapa de la producción de Alberti. La temática y el tono general de la obra son de nostalgia, producida en el poeta por el recuerdo de su tierra natal, lejana durante el proceso de escritura de la obra.

- *Vida bilingüe de un exiliado español en Francia*: Escribe esta obra durante su estancia en París entre 1939-1940 donde da cuenta de su experiencia como exiliado en el país vecino, tras la Guerra Civil Española.

- *Roma, peligro para caminantes*: De 1968 es este libro en el que nos muestra la Roma más degradada y mugrienta, alejada de los tópicos turísticos.

El poeta pintor (Pág.100)

Respuesta libre. Es más interesante que el alumno conteste con su opinión e imaginación lo que le sugiere el cuadro, pues se trata más bien de dar una visión intuitiva de la pintura y la poesía del autor.

Comentario sobre la pintura de Alberti: En el cuadro destacan la importancia de un color de valores simbólicos y la manera como la línea se despliega y recorta las formas, todo ello en correspondencia con las intenciones y sentimientos que los había generado. Colores cálidos y fríos, al igual que rectas y curvas, se alternan, cruzan y contraponen, revelando el juego entre un carácter punzante y eventualmente agresivo y una visión optimista y positiva de la realidad que caracterizan tanto la pintura como la poesía de este gran creador

El poeta marinero (Págs.102-103)

Pautas para el comentario de texto de "El mar, la mar" y "Canción" Pág.102

-Antes de leer el texto:

¿Mar es masculino o femenino? ¿Qué diferencia hay?

El sustantivo "mar" no es ni masculino, ni femenino, sino "ambiguo", es decir, vacila, en el uso corriente de la lengua, entre los dos géneros, dependiendo del uso y a veces del gusto.

Para ampliar el tema sobre los sustantivos ambiguos, consultar:

<http://www.profesorenlinea.cl/castellano/Sustantivoambiguo.htm>

- Después de leer el texto:

¿Podrías decir por qué y en qué circunstancias los escribió?

Encuadrar los poemas en la obra del autor y señalar las características de esa etapa en los poemas:

Pertenecen a la primera etapa de la producción de Alberti, caracterizada por el neopopularismo, es decir, la adopción de formas populares, en especial las del cancionero tradicional. La temática y el tono general de la obra es de nostalgia, producida en el poeta por el recuerdo de su tierra natal, lejana durante el proceso de escritura de la obra.

Pautas para el comentario de texto del "Sueño del marinero" Pág.103

- Antes de leer el texto:

Palabras relacionadas con el mar que aparecen en el poema:

Marinero, navío, almirante, islas, tropical, palmera, bajel (sinónimo de barco), sirena, concha, ondas, azul, océano, añil, corriente, alga, nácar, submarinos, barquero, relente, surcar, gallardetes (banderas navales), caracola.

-Después de leer el texto.

Rima y versificación: Versos de 11 sílabas, estructurados en tercetos unidos por la rima y a veces por encabalgamientos, ya que riman en consonante el segundo de cada estrofa con el primero y tercero de la siguiente, quedando el último verso suelto.

El poeta comprometido (Pág. 104)

Juego de las coplas de Juan Panadero

Organizar la clase en pequeños grupos (entre 4 y 6 personas) y proveer de un dado a cada grupo. Por turnos los alumnos irán tirando el dado y cayendo en las casillas que corresponden a las estrofas del poema. El jugador que cae en la estrofa debe interpretarla, o explicar su significado, diciendo a qué cree que hace referencia en la vida concreta de Alberti y qué sentimiento se desprende de ella. La respuesta puede ser más o menos breve o detallada. Los demás jugadores decidirán si la respuesta es válida o no, o pueden añadir o comentar algo más. En caso de duda sobre una respuesta, los jugadores-alumnos pueden preguntar al profesor.

Soluciones posibles al juego. Pistas para el comentario de cada estrofa.

<i>Juan Panadero de España Tuvo, cuando la perdió, Que pasar la mar salada.</i>	Alberti dejó el mar para partir al exilio a América, por lo tanto tuvo que hacer un gran viaje atravesando el Atlántico.
<i>Pero aunque la mar pasó, Juan Panadero de España Ni se fue ni se perdió.</i>	Aunque se tuvo que ir lejos, siguió pensando en su país de origen y siguió siendo fiel a sus principios.
<i>Porque es de Juan Panadero No dar nada por perdido, Aunque la mar ande en medio.</i>	Pese a la gran distancia que separa a Alberti de España, éste sigue siendo optimista.
<i>Y así se puso a cantar Juan Panadero de España Del otro lado del mar.</i>	En América el poeta sigue escribiendo sobre el tema del exilio y poesía comprometida, como estas coplas.
<i>Pero que nadie se engañe. Juan Panadero con plata Gana peso y pierde aire.</i>	Con plata, con dinero, Juan Panadero se siente menos libre. Nadie le paga por escribir lo que piensa.
<i>¡Chacarero pampeano! Una chacra en la Argentina Y la fortuna en la mano</i>	<i>Chacra</i> : granja en Argentina y <i>pampeano</i> : de la Pampa, región Argentina. Se refiere al sentimiento campesino de Juan Panadero.
<i>Como mi sino es volar, La plata se voló a España Y yo me volé a otro lugar.</i>	Acepta su destino de tener que salir de España.

<i>Hay un español errante Y hay otro que no camina. Yo soy de los caminantes.</i>	Hace referencia a su condición de exiliado.
<i>¿Qué fui? Fui hasta profesor. Canté coplas, pinté cuadros, Buen poeta y mal pintor.</i>	Nos habla de su vocación medio troncada de pintor y de otros trabajos que desarrolló en su vida, como el de profesor o poeta.
<i>Mas siendo mi verdadera carrera la de los vientos, Dejé todo a la carrera.</i>	Juega con el doble significado de <i>carrera</i> = profesión, ha dedicado su vida a ir de un sitio a otro, y <i>dejar todo a la carrera</i> = dejarlo todo deprisa y corriendo.
<i>Y ahora yo, Juan Panadero, Muelo para España trigo, Con aire extranjero. (Extranjero, pero amigo)</i>	Sigue de alguna manera vinculado a España, trabajando para su patria, aunque lleve muchos años viviendo fuera.
<i>Soy el viento de la playa Soy un molino harinero Por donde quiera que vaya. (Me llamo Juan Panadero)</i>	No importa dónde esté, pues en esencia sigue identificándose con Juan Panadero, la clase trabajadora española.

<i>¡Aire, y siempre con más gana! Ayer por tierra española, Hoy por tierra americana</i>	Hace referencia a su exilio en América, pese a lo cual no pierde su ánimo ni sus ganas de trabajar.
<i>Todavía frente al mar Estoy pensando en las olas Antes de ponerme a andar</i>	Por muy lejos que vaya, el poeta llevará siempre en su corazón el mar de su infancia por el que siente una gran nostalgia.
<i>Que aunque nací campesino Muelen aire marinero Las velas de mi molino.</i>	Aunque se identifique con la clase trabajadora, también nos habla de su amor por el mar y su sueño de ser marinero.
<i>Pobre y con el alma llena de mis mares, pescador Fui por las mares chilenas</i>	Hace referencia a su estancia en Chile y a su eterno deseo de estar cerca del mar.

**¿Qué esto? ¿Es una película? ¿Es una broma? ¿Es una noticia?... No ¡es un poema surrealista!
(Pág. 105)**

Errata Pg 105: En el poema Stand Laurel y Oliver Hardy rompen... En la cuarta y tercera últimas estrofas, en lugar de *pajarito blanco* es *pajarita blanca*.

¿Puedes explicar por qué es surrealista este poema?

- 1- La estructura es acumulativa (parece que no acabará nunca) y el todo del poema parece una incesante suma de fragmentos.
- 2- Carácter lúdico de la creación. Es decir se busca jugar con las palabras o versos.
- 3- La poesía surrealista está contra la norma. No hay rima, ni mayúscula, puntuación, ni regularidades métricas.
- 4- La metáfora se lleva lejos, se comparan dos objetos que nada tiene en común
- 5- Hay un rechazo a la carga semántica heredada.
- 6- Hay distorsión de los órdenes espacio-temporales y lógico descriptivos. Son importantes la sorpresa y la creación de una realidad superior (suprarealidad).
- 7- A decir de André Bretón, *“la más fuerte imagen surrealista es aquella que muestre un grado de arbitrariedad más elevado”*. Y el efecto de arbitrariedad es llevado a su máxima expresión en los poemas armados con recortes de diarios.
- 8- Existe yuxtaposición de imágenes que desestabilizan la percepción lineal del concepto. Hay un choque, un cruce, una intersección de significaciones. Se crea así una multiperspectividad (así se da una simultaneidad de ideas, imágenes que entrecruzan sus órbitas de sentido para fundar lo insólito, lo inesperado). Este quiebre de la linealidad rompe la coherencia y determina sus propias coherencias internas. Es así como el texto se abre a la multiplicidad de significaciones.

Como dijo Bretón: *“Ante todo, ¡al diablo la lógica! También en el idioma se la debe acosar, maltratar, reducir a la nada. Ya no hay más verbos, ni sujetos, ni complementos, sólo hay palabras que hasta pueden significar otra de lo que dicen”*.

Puesta en escena del poema

Para teatralizar el texto, los alumnos pueden organizarse en parejas, o incluso en grupos pequeños. No hace falta que memoricen el texto, solo es necesario que lo hayan leído varias veces y lo hayan comprendido bien para que puedan aportar su propio punto de vista.

Una posibilidad para distribuir el texto de cada personaje sería dar a uno los parlamentos en cursiva y al otro los que están en escritura normal. Los que está en mayúsculas corresponde a cuando hablan los dos personajes al mismo tiempo.

Posible explotación didáctica: Ejercicio de entonación. Primero los alumnos se ponen de acuerdo en señalar el sentimiento o estado con el que se podría declamar cada frase: triste, enfadado, contento, asustado, nervioso, dubitativo, amenazador, cansado, hambriento, con prisa... después cada alumno puede leer una o dos frases prestando atención a esta consigna por la entonación.

Posteriormente, se pueden escribir estos estados o sentimientos que se han recogido en pequeños papeles y sortear la correspondencia con cada frase, e intentar declamarla, los demás alumnos pueden intentar adivinar, por la entonación de qué sentimiento se trata. Cuanto más alejado esté el sentimiento que le ha tocado en suerte a la frase con el sentido de ésta, más divertido y surrealista será el resultado.

Por último se puede intentar representar el poema entero con registros de entonación distintos a los que por lógica le correspondería a cada frase. Cuanta más variedad de emociones y registros y más contraste entre los cambios.

Lorca, Alberti y la amistad (Pág. 106)

¿Qué puntos tienen en común Lorca y Alberti?

Todas las palabras que aparecen en la lista tienen relación con ambos autores:

Ambos nacieron en *Andalucía* y su poesía está teñida de referencias culturales y geográficas de esa región.

Tanto Lorca como Alberti pertenecieron a la *generación del 27* y cultivaron en su poesía el *neopopularismo* y el *surrealismo*.

Ambos también sintieron amor y vocación por la *pintura* y el *teatro*. Los dos autores en mayor o menor medida practicaron estas aficiones: Ambos escriben teatro político y poético o poemas representables, hicieron dibujos y pinturas, y participaron en montajes teatrales o exposiciones de arte, y se relacionaron con pintores de la época.

El destino de los autores se ve afectado duramente por la *Guerra Civil Española*. Lorca es encarcelado y asesinado durante el conflicto y Alberti se exilia al finalizar este.

Otras posibles palabras que enlazan con la vida y obra de ambos autores serían:

Poesía, América, cine, institución libre de enseñanza, amistad, toros, edad de plata, vanguardias, Góngora, verso libre...

¡Hemos encontrado una noticia de la época! (Pág. 107)

¿Sabes a qué autor corresponde cada poema?

El poema de la izquierda, *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* corresponde a Lorca, y el de la derecha, *Verte y no verte* es obra de Alberti.

Posibles respuestas y pistas para el comentario de los poemas:

La noticia del periódico es más objetiva y aséptica, escrita en un tono neutro, simplemente da cuenta de los hechos. Contrasta pues con los poemas de Lorca y Alberti, teñidos de emoción y sentimiento para que la tragedia cobre mayor importancia y sentido.

Ambos poemas hacen referencia a la gangrena, de la que habla el periódico como causa final de la muerte del torero, aunque en los poemas, a diferencia de la noticia que habla de la muerte dos días después de la cogida, nos da la sensación de una muerte instantánea, que no da lugar a despedidas o a que algo se pueda hacer para socorrer al torero, parece condensar el tiempo, recreando así un momento más intenso y dramático.

La diferencia fundamental de los poemas se ve en cuanto a la importancia sobre el tiempo: Lorca subraya la hora de la cogida, *las cinco de la tarde*, en cambio para Alberti *No hay reloj, no hay tiempo*, señalando que se acaba el tiempo para Sánchez Mejías.

Parece también que Lorca describe la escena desde la plaza como espectador de la tragedia, y Alberti se centra en el toro causante de la muerte de su amigo.

(CUANDO LAS CONSECUENCIAS DE UNA GUERRA SE HACE ARTE)

Página 109.

EJERCICIO 1.

Después de leer la introducción, de una breve explicación histórica de la Guerra Civil española, así como la canción de Hoyo Colorado se propone al alumnado hacer un manifiesto a favor de la paz. Para ello, siguiendo las pautas marcadas y antes de empezar a redactarlo, se les propone, como método de trabajo que se planteen ciertas preguntas:

- ¿A quién va dirigido el manifiesto?
- Las ideas principales
- ¿Cuál es la tesis a defender en el manifiesto?
- Estructura del mismo (planteamiento del manifiesto, las razones por las que se escribe dicho manifiesto, las razones contra la guerra, conclusión en forma de reclamación,...)
- Deben escribir un par de eslóganes que llame la atención, uno para el encabezamiento del manifiesto y otro para el final que emocione a quien lee.

Una vez que tengan las ideas deben empezar a redactar el manifiesto. Quizás, como no están acostumbrados a este tipo de textos, se le podría pasar el siguiente video u otro parecido:

<http://www.youtube.com/watch?v=xovB02sI8Jo>

Cuando el texto esté acabado, deberían leerlo ante el resto de compañeros. Se les ha de advertir que un manifiesto es un texto especial, leído ante un público, que a veces puede estar de acuerdo y otras veces no, y por lo tanto, debe, quien lee, estar totalmente convencido de lo que se dice.

Advertencias a la hora de leer que se le debe hacer al alumno:

- Debe leerlo claro y alto.
- Debe leerlo tranquilamente, haciendo las pausas necesarias.
- Debe saber usar la entonación adecuada en cada uno de los párrafos... dando una entonación especial en las ideas principales, así como los eslóganes.

Una actividad complementaria sería quizás, si es posible, se les puede pasar a los alumnos algunos videos de las manifestaciones contra la guerra que hubo en Madrid y en Barcelona, así como del 20 de marzo y días siguientes después del atentado de Atocha, del estilo:

<http://www.youtube.com/watch?v=uZsxu1G5gds>

Este ejercicio sirve para, por un lado, que los alumnos conozcan parte de la historia reciente de España y por otro para practicar la comprensión auditiva.

EJERCICIO 2:

Este ejercicio se plantea para potenciar la competencia comunicativa y oral.

Se divide a la clase en dos grupos. El primer grupo debe estar en contra de la guerra, mientras que los otros deben aportar ideas (rationales) de razones por las que las guerras son necesarias. Como puede ser un tema complicado, sobre el todo para el segundo grupo, se les puede hacer una pequeña contextualización. El primer grupo puede formar parte de una ONG pacifista que tiene intención de manifestarse ante la sede del gobierno mientras que el segundo es un gabinete de crisis de un gobierno que debe decidir y convencer al pueblo que lo ha elegido democráticamente las causas que le llevan a la guerra (sabiendo las consecuencias que ello conlleva).

Algunas ideas para desarrollar la actividad:

- Distribuir el aula en una especie de semicírculo para que todos se vean las caras.
- Establecer un moderador (que puede ser el mismo profesor o un alumno)
- Establecer una serie de normas, como por ejemplo el tiempo destinado para cada intervención, la prohibición de interrumpir al que está hablando, deben ser correctos todos los alumnos deben hablar,...
- Una cosa que deben tener en cuenta es que NO es un discurso pensado de antemano o escrito, si no un debate, por lo tanto deben apuntar las ideas del otro grupo y luego rebatirlas con argumentos adecuados (a pesar de que deben tener unas ideas comunes los miembros del mismo grupo)

EJERCICIO 3:

Ideas que los alumnos deben tener en cuenta a la hora de hacer el comentario de texto:

- Es un fragmento por lo que debe ser entendido como tal (y además es el estribillo de la canción que se repite). Por lo tanto, deben plantearse por que han elegido ese estribillo (como idea importante). Deben llegar a la conclusión que podría considerarse un manifiesto contra la guerra y por lo tanto, las ideas recogidas en el estribillo resume la postura del grupo cubano.
- Deben plantearse la métrica irregular del estribillo. Es una especie de rap, por lo tanto una canción en que la parte hablada tiene relativa importancia
- El computo de sílabas irregular, métrica consonante en algunos de sus versos... todo ello se debe que el fondo está por encima de la forma, pero como grupo no olvida que debe cumplir ciertas reglas poéticas para que si canción tenga un ritmo (ver el siguiente punto)
- La importancia del ritmo. Al ser una canción, el ritmo toma una importancia relevante porque el rap es una tipo de música que mezcla lo cantando con lo hablado.
- Además deben plantearse qué tipos de temas se plantean los raperos y por qué creen que los usan (temas normalmente sociales) y ver como se usa en esta canción en particular

- Figuras literarias importantes que el alumno debería encontrar
 - o Anáforas
 - o El uso del doble significado de las palabras como “bombas inteligentes”, “los asesinos quieren a la gente”
 - o La ironía
 - o El uso de las comillas (“”)
 - o Estructuras paralelísticas
 - o Antitesis como guerra – paz, amigo – enemigo
 - o Ironía
 - o Uso del imperativo (tanto en negativo como en positivo), el uso del gerundio,
 - o Uso de términos relacionados con la guerra: bombas, sangre, morir, fuego,...
 - o La escasez de adjetivos

Página 110.

EJERCICIO 1

La finalidad de este ejercicio es que los alumnos entiendan las posturas ideológicas de los escritores de cada tipo de poesía que se da en la década de los cuarenta, a partir de las revistas en las que publicaban.

La revista Garcilaso, algunas ideas que los alumnos deben concluir:

- Deben relacionarlo con Garcilaso de la Vega y las ideas que ello conlleva.
- La idea del Imperio que empezó a surgir a principios del siglo XVI.
- La idea del siglo de oro y especialmente del renacimiento
- El sueño por parte de los vencedores de la idea de una “España grande”.
- Las connotaciones del poeta como guerrero que lucha por su país.

La revista Espadaña, algunas ideas que los alumnos deben concluir:

- La formación del nombre la revista: Espada (como símbolo de lucha) y España (como “el paraíso perdido”), como el ideal de lo que ellos quieren, enfrentado con la realidad (el desarraigo)
- El hecho de usar un juego poético, por un lado para evitar la posible censura y por otro porque muchos de ellos provienen de los –ismos (el arte como juego).

EJERCICIO 2:

Este ejercicio es un comentario tradicional, aunque el alumno debe fijarse en quién es el autor... Dámaso Alonso por lo tanto perteneciente a la poesía desarraigada. A partir de la explicación teórica del libro y de los conocimientos de la trayectoria de Dámaso Alonso debería poder hacer un comentario, contextualizándolo dentro del periodo literario (perteneciente, en primer lugar a la generación del 27 y luego a la poesía desarraigada).

Página 111.

EJERCICIO 1:

En este ejercicio se plantea al alumno la temática que escribiría si fuese un autor que hubiese vivido una guerra. La idea es comprobar si coinciden con los temas de la posguerra y la forma de tratarlos.

A pesar de que es un ejercicio teórico debería ser capaces de analizar sobre lo que escriben y como escriben los escritores de posguerra, reflexionar sobre si cambia la postura de los escritores (ya que provienen de una época anterior), si siguen con los mismos temas y con el mismo estilo,....

El ejercicio debe trabajarse como una lluvia de ideas que se apunta en la pizarra y luego debe comprobarse, a partir de las explicaciones teóricas, si el alumno coincide con los temas explicados.

EJERCICIO 2:

Una vez explicado los tipos de teatro que existen en la posguerra, remarcando las posturas de Sastre y Vallejo, el alumno debe plantearse cuál de las dos opciones cree que es la más lógico, si la coherencia ideológica y la libertad artística o por otro si es justificable ceder ante ciertas injusticias pero con el fin de poder expresarse.

Se le puede plantear al alumno la famosa frase de Napoleón (atribuida a Maquiavelo) sobre el "Fin justifica los medios". Como muchas veces responden al azar, plantearles el tema que les afecte directamente. Es decir, preguntarles si es justificable discriminar a alguien por cuestiones de etnia o religión (poniendo especialmente hincapié en los gitanos que es un tema sensible para ellos). Si alguno de los alumnos afirma que sí (y la experiencia dice que alguno encontraremos), llevar el tema al terreno personal... es justificable que un búlgaro (miembro de la Unión Europea) pueda ser discriminado en España por los tópicos (como que vienen a quitar el trabajo, como que todos son mafiosos, ...). A partir de ahí establecer un diálogo-debate de por qué a unos les podemos discriminar sin problemas y a otros no.

Finalmente darles un verso de la poeta Rada Panchovska

"No es un fin la alegría, sino el medio."

Para que se planteen la pregunta al revés, a partir del verso de esta poeta.

Página 112.

EJERCICIO 1:

En este ejercicio se pretende estimular la comparación entre la literatura española y la literatura búlgara.

Este ejercicio es de respuesta libre pero algunas ideas para desarrollar la actividad pueden ser:

- Acudir a las fuentes primarias, es decir a los textos búlgaros, para comprobar en qué se asemejan y en qué se diferencian.
- Deben reflexionar sobre los momentos históricos de los dos países, pues seguramente al ser circunstancias históricas diferentes la temática (como el estilo) también serán diferentes.
- Deben ser capaces de ver de dónde vienen las dos literaturas (cuáles son sus influencias) y ver cómo se desarrolla en el periodo de los años 40.
- Deberían poder ver cómo evolucionan, según lo que han visto, las literaturas en las décadas posteriores.

LITERATURA DE POSGUERRA

ANTONIO BUERO VALLEJO. (Págs. 114-125)

Página 117

EJERCICIO 1.

Con este ejercicio se pretende que los alumnos reflexionen, con los pocos datos del autor, sobre la época (posguerra) y que visión tenía ante la vida el dramaturgo.

Las reflexiones que deben poder extraer:

- Es pesimista por las circunstancias de la vida (la guerra, la posguerra y sus circunstancias) que harán que escriba un tipo de literatura muy influenciada por el entorno histórico.
- La referencia a los mitos clásicos es una pregunta difícil. El profesor debe guiar al alumno para que lea "Una curiosidad: ¿por qué dos rombos?" A partir de ahí, el alumno debería poder pensar que si existe la censura, la recreación de los mitos clásicos le sirve a Buero Vallejo para poder hablar de algo que seguramente la censura no le dejaría. Además teniendo en cuenta que conocen las ideas del posibilismo del teatro deberían relacionarlo con ello.

EJERCICIO 2:

El cuadro de Escher se puede encontrar fácilmente buscando en Google Imágenes. Una de las múltiples entradas del cuadro original de Escher es:

<http://www.topoyiyos.com/wp-content/uploads/2009/04/escherrelativity.gif>

Las diferencias que debe encontrar el alumno son:

- El cuadro de Escher es en blanco y negro mientras la reproducción del libro es tricolor.
- En el cuadro de Escher aparecen personas, mientras que en la reproducción, no.
- En el cuadro de Escher aparecen ventanas que dan al jardín y plantas, en este no.

Una vez establecidas las diferencias, el alumno debería poder responder a la pregunta por qué cree que existen estas diferencias y qué relaciones existen con la obra de Buero Vallejo.

Algunas ideas:

- La importancia de la escalera en la obra de Buero Vallejo.
- La ausencia de toda forma viva en el cuadro como un posible reflejo de lo que el dramaturgo quiere transmitir.
- EL hecho de que haya un color más puede ser porque la autora de la reproducción quisiese darle algo más de realismo al cuadro... Es sólo una hipótesis pero que el alumno debería preguntarse porqué añade el color.

La semejanza es básicamente una:

- La ilógica del cuadro, escaleras que suben y bajan sin ningún tipo de sentido, ventanas que rompen el orden lógico, puertas abiertas...

Al relacionarlo con la obra deberían entender la importancia de la escalera en la obra. El profesor debería ir guiando al alumno con preguntas del tipo:

- ¿Por qué el autor cuenta la historia de una escalera? La necesidad de retratar algo cotidiano.
- ¿Por qué una historia de vecinos? Porque le sirve a Bueno para representar una micro sociedad que como luego se verá puede extrapolarse a algo mayor.

EJERCICIO 3:

En este ejercicio se pretende estimular la comparación entre la literatura española y la literatura búlgara.

Este ejercicio es de respuesta libre pero algunas ideas para desarrollar la actividad pueden ser:

- Acudir a las fuentes primarias, es decir a los textos búlgaros, para comprobar en qué se asemejan y en qué se diferencian.
- Pedir ayuda al profesor de lengua y literatura búlgara para que los asesore en el tema.
- Buscar información en Internet o en Enciclopedias sobre los dramaturgos del siglo XX

Finalmente debería hacerse una puesta en común para ver si hay cierto consenso en la elección de autores.

Página 118.

EJERCICIO 1:

A partir del argumento de la obra los alumnos, para potenciar su expresión escrita, deberían poder escribir una pequeña obra teatral.

Elementos a tener en cuenta:

- Debe ser una obra pesimista.
- Los personajes son realistas
- Debe crear conflictos cotidianos, no un gran conflicto... si no pequeños conflictos.
- Deben incluir la escalera como personaje.

EJERCICIO 2:

Grabación de su propia obra para que los alumnos puedan meterse en los personajes de la obra de Buero Vallejo... Aprendizaje por empatía, se le podría llamar.

Después el profesor puede seleccionar algunos y pasarlos en clase para ver como lo han desarrollado y comparar las visiones del alumnado con la obra de Buero Vallejo.

Página 119

EJERCICIO 1:

Buero Vallejo usa la escalera como símbolo porque por un lado quiere retratar la sociedad media y por ello se sirve del micro cosmos de una escalera. Por otro lado, debido a la censura e intentando pasar del realismo simple y para que su obra tome un carácter más social, la escalera pasa a ser un símbolo de mucho mas alcance, pues al representar España, establece una crítica tanto a la forma de ser del español medio en los años 40 y 50 pero también del sistema político en el que vivían los españoles en este periodo, un sistema que no admitía críticas.

EJERCICIO 2:

Respuesta libre. El estudiante debe intuir como se relacionan los personajes entre sí, por lo que, a partir de la escritura del dialogo, puede entender cómo viven, cómo son... Como es un guión deben tener en cuenta que la escritura es dialogada y que tiene que haber acotaciones para saber cómo se desarrolla la acción.

Página 121.

EJERCICIO 1:

Explicación de las expresiones según la RAE:

Chupar la sangre: loc. verb. coloq. Ir quitando o mermando la hacienda ajena en provecho propio (esta expresión se usa al principio de la obra cuando algunos vecinos se quejan al cobrador de la luz de que el precio de la luz está muy caro)

Ser un/a golfo/a: 2. m. y f. Pillo, sinvergüenza, holgazán. U. t. c. adj.

3. f. prostituta.

(El señor Juan se refiere a Elvira que seduce con su forma de actuar a Fernando)

Mamporro: 1. m. coloq. Golpe, coscorrón, puñetazo

(Pepe le dice esto a Urbano refiriéndose a Fernando a quien odia por creerse un “señorito” y porque sabe que su enamorada (Carmina) está a su vez enamorado de Fernando)

Página 122.

EJERCICIO 1:

Ahora que los estudiantes ya conocen la casi totalidad de la obra se les pide que se mojen en la posible interpretación de la obra. En el recuadro se les da dos posibles interpretaciones y son ellos los que deben elegir una de las dos o una combinación de ambas. Deben justificar su respuesta a partir de lo que saben de la obra:

Algunas ideas a las que deberían llegar:

- Las dos interpretaciones son posibles porque Buero Vallejo mata dos pájaros de un tiro. Hace un retrato de la sociedad de posguerra pero lo carga con un alto valor simbólico para poder hacer una crítica de la sociedad.
- Para algunos puede ser un simple retrato costumbrista porque la interpretación simbólica puede estar demasiado oculta como para que el espectador medio sea capaz de verla (es un argumento válido)
- Para otros el valor simbólico viene marcado por la cita con la que se inicia el libro. Por lo tanto, debe leerse como una obra simbólica (desde el realismo imperante de finales de los cuarenta)

EJERCICIO 2:

Este ejercicio va a resultar de difícil comprensión (al menos por la experiencia de la aplicación en clase hecha por mí) porque los alumnos no entienden el concepto de okupación y derecho a la vivienda.

Quizás una buena aproximación sea la visualización de estos dos videos:

<http://www.youtube.com/watch?v=DwriD2halxo> (video con fotos sobre okupas)

<http://www.youtube.com/watch?v=cd34pl8DTPE> (reportaje sobre la okupación rural)

A partir de ahí, explicar a los alumnos como un derecho que está en la Constitución Española choca con la realidad.

Algunas preguntas que podrían plantearseles para que puedan debatir con todas los argumentos

- Si hay casas vacías, ¿Por qué no okuparlas?
- ¿Por qué los precios de las viviendas son tan altos?
- ¿Qué debe prevalecer: el derecho a la vivienda o el derecho a la propiedad privada? ¿Por qué?
- ¿Es éticamente correcto que grandes empresas y personas tengan casas vacías, en algunos casos en ruinas, mientras otros no pueden pagar un alquiler?
- ¿Si se okupa un edificio para centro social del barrio y eso es bueno para el barrio, es más justificable?
- En definitiva, ¿debe prevalecer el bien común o bien individual?

Página 123.

ACTIVIDAD DE LECTURA.

Se debería contextualizar cada uno de los extractos.

ACTO I

Es el inicio de la obra, donde de forma magistral, Buero nos presenta a mucho de los personajes de forma indirecta, por lo que dicen, como lo dicen, las relaciones entre ellos, por lo que hacen,...

La importancia del cobrador que no vuelve a aparecer en toda la obra reside en que con este fragmento en poco más de cinco intervenciones, el dramaturgo sitúa a los personajes desde su posición económica.

La última frase de Paca debe leerse con doble sentido... La escalera (símbolo del país) "asesina" a aquellos que roban.

Todas las referencias a las escaleras deberían leerse de este modo.

ACTO II

Este fragmento de la obra, después de varias discusiones entre los vecinos y sobre todo entre Urbano y Fernando, Urbano decide dar un paso adelante y le propone en matrimonio a Carmina, a pesar de que sabe que ella está enamorada de Fernando.

EJERCICIO 1:

La relación es algo ambigua. Mientras está claro que Urbano quiere casarse con Carmina (porque la quiere), ésta le dice que no quiere casarse (“había pensado permanecer soltera”), aunque al final del diálogo parece que acepta, resignada, la propuesta de Urbano.

Los sentimientos de Urbano hacia Carmina está clara ya desde la segunda línea: “Yo te quiero” y la propuesta de matrimonio que le propone.

En cambio, los sentimientos de Carmina son más confusos. No parece que haya amor, las frases cortas determinan que Carmina no sabe muy bien qué responder a lo que le va diciendo Urbano,... No le quiere, pero sabe, por las últimas intervenciones de Carmina que es lo que más le conviene.

EJERCICIO 2:

Por un lado vemos que hay bastantes pausas en las conversaciones que mantienen los dos, por lo que Buero intenta demostrar que es una conversación indecisa, donde ninguno de los dos personajes sabe qué tiene que hacer o decir y que necesitan tiempo de reflexión.

Por otro lado, habría que destacar que Buero pone mucho énfasis en la actitud entre sumisa, triste, tímida y avergonzada del personaje femenino (“sonríe tristemente”, “baja la vista”, “con disgusto” “asiente tristemente”, “Llora”).

EJERCICIO 3:

En esta pregunta habría que contextualizar un poco. Urbano es un personaje que se contrapone a Fernando, mientras él se define como un “obrero” que defiende al colectivo (podría representar, la España que perdió la guerra), Fernando es lo que Urbano llama un “señorito inútil” (que podría representar el otro bando de la guerra, aunque en este caso, también es un perdedor social).

Por lo tanto, por un lado se enfrentan las dos Españas (la de la izquierda obrera y la de la burguesía y clase alta, aunque sea una falsa clase alta), enfrentándose por un lado con el pragmatismo pesimista de Urbano (“no tendré que sufrir ninguna decepción...”) con el falso idealismo (porque nunca consigue nada) de Fernando como se acaba demostrando al final de la obra.

Urbano le propone una felicidad comedida a Carmina, pero en el fondo felicidad que sabe que ella que Fernando no se le dará a pesar de estar enamorada de él.

Por eso acepta el matrimonio de Urbano.

EJERCICIO 4:

Le da las gracias porque Urbano, a pesar de que sabe que no está enamorada de él, aun así le pide en matrimonio para salvarla de la desgracia que le podría llevar Fernando. Lo dicho arriba, una felicidad comedida, pero en el fondo, felicidad.

ACTO III

A pesar de que los dos personajes sólo aparezcan en esta escena y diciendo unas pocas palabras tienen mucha importancia porque representan las nuevas generaciones de españoles que deben cambiar el país, aquellos que quieren olvidar las antiguas disputas para poder convivir en paz en la escalera, es decir, en España.

Página 124 -125

ACTIVIDAD FINAL

PREGUNTA 1: Posibilidad de estrenar las obras a pesar de la censura, buscando mecanismos para poder hablar de lo que se quiera (Panorámica, Pág. 111)

PREGUNTA 2: Respuesta libre... Las diez palabras son importantes. (Panorámica, Pág. 118)

PREGUNTA 3: La escalera puede representar a España (Panorámica, Pág. 119).

PREGUNTA 4: Con Urbano (Panorámica, Pág. 119).

PREGUNTA 5: De Fernando (Panorámica, Pág. 119).

PREGUNTA 6: A pesar de que si contamos las fechas, debería decirse que la historia transcurre entre 1919 y 1949, la intención de Buero Vallejo es retratar la sociedad de la década de los 40 (Panorámica, Pág. 120).

PREGUNTA 7: No se dice, seguramente una gran ciudad (Panorámica, Pág. 120).

PREGUNTA 8: Tres actos (Panorámica, Pág. 121).

PREGUNTA 9: Lenguaje familiar, de la calle, insultos, uso del imperativo, vulgarismos, exclamaciones, acotaciones realistas,... (Panorámica, Pág. 121).

PREGUNTA 10: Teatro realista, teatro simbólico, teatro de lo cotidiano. (Panorámica, Pág. 113).

PREGUNTA 11: La escalera es descrita como deteriorada, sucia, pobre (Panorámica, Pág. 121).

PREGUNTA 12: Para poder hablar de la España de posguerra, tanto de forma simbólica como de forma realista. (Panorámica, Pág. 122).

PREGUNTA 13: Con el cobrador de la luz que pasa a cobrar el recibo (Panorámica, Pág. 122).

LITERATURA DE POSGUERRA

CAMILO JOSÉ CELA (Págs.126-139)

ACTIVIDADES, página 129.

Con estas actividades se pretende que los alumnos conozcan no solo algunos datos biográficos de Camilo José Cela, al personaje en sí, sino también que descubran la relevancia que tuvo en España y en el mundo.

1. ¿Qué es eso del Premio Nobel? ¿Conoces su historia?

La respuesta y la corrección del profesor deberían incluir referencias a la figura de Alfred Nobel, al hecho de que son los premios más importantes que se conceden a aquellos que contribuyen a la sociedad con sus investigaciones, descubrimientos, investigaciones...

2. ¿Y la Real Academia Española? ¿Quién la compone y qué función tiene?

La RAE está compuesta por académicos que ocupan sus puestos según las letras del alfabeto en mayúscula y minúscula (aunque algunas no figuran o están vacantes). Su función es la de preservar la unidad de la lengua española y elaborar sus reglas normativas. Para ello ha publicado una gramática y se encarga del DRAE.

ACTIVIDADES, página 131.

A través de unas frases del autor los alumnos se acercarán a la personalidad de Cela. Cada una de ellas puede dar pie a debates y comentarios en gran grupo. Finalmente, el profesor puede pedir a los alumnos que hagan una descripción del peculiar carácter de Cela.

1. ¿Con qué comentarios o anécdotas anteriores relacionarías la siguiente descripción?: “El nobel gallego siempre fue firme y polémico en sus actos y declaraciones”.

Todos excepto en el que habla de su infancia.

2. Aquí tienes una foto de varios poliedros. ¿Qué crees que quiso decir Cela cuando dijo que las personas no somos planos sino poliedros? ¿Estás de acuerdo con él?

Respuesta libre. La idea es que surja el tema de lo injusto que es prejuzgar a una persona antes de conocerla completamente.

3. ¿Inspiración o trabajo? ¿Qué es lo más importante para un artista?

Respuesta libre. Debate sobre la relación entre el talento artístico y la tenacidad en el trabajo.

4. La vida de Cela cambió drásticamente cuando se mudó a Madrid en 1925. ¿Por qué dice Cela que era libre en Madrid? ¿Qué es para ti la libertad?

Por la posibilidad de hacer multitud de actividades al aire libre.

Respuesta libre.

La obra de Cela que vamos a estudiar transcurre en el Madrid de 1942, en plena posguerra. ¿Qué vocabulario relacionas con la palabra 'posguerra'?

Respuesta libre. Ejemplos: guerra, muerte, destrucción, reconstrucción, hambre, pobreza, problemas sociales...

El título es La colmena. En tu opinión, ¿por qué se titula así? ¿Qué relación puede tener el libro con una colmena?

Respuesta libre. Para que los alumnos se inspiren es conveniente echarle un vistazo a la tercera página del tema, en la que aparece la frase 'Una colmena en la que las abejas no causan dolor sino que lo sufren'.

ACTIVIDADES, página 134.

1. Paco, el novio de Victorita está muy enfermo; no tiene dinero y no puede trabajar. Sin embargo, Victorita tiene un plan. ¿En qué consiste?

En buscarse un amante rico para conseguir dinero.

2. ¿Cómo describirías la situación de la pareja? ¿Por qué?

Su situación es dramática: él está muy enfermo y no tienen dinero para comida ni para medicamentos.

Aquí se pueden comentar las decisiones que a veces tenemos que tomar cuando nos hallamos en casos extremos. El profesor puede preguntar a los alumnos si conocen algún caso famoso.

ACTIVIDADES, página 135.

1. ¿Por qué crees que la madre trata tan mal a su hija? ¿Por qué está en contra de su relación? Porque no quiere que se junte con un enfermo ni que se quede embarazada de él.

2. ¿Cómo es la actitud del padre? ¿Es defendible?

Permisiva, rayando en lo indiferente.

Una forma de que los alumnos se implicaran más sería tratando el tema del control de los padres sobre los hijos, los castigos, la desobediencia, qué hay que hacer para ser un buen padre y un buen hijo...

ACTIVIDADES, página 136

1. Victorita tiene muchas dudas y no sabe qué hacer. En grupos de cinco haced una lista de cinco cosas que debe hacer y cinco cosas que no debe hacer.

Respuesta libre.

Relacionada con la anterior actividad (tema padres-hijos) y con la idea de cómo salir de una crisis personal. Se puede preparar una actividad de problemas y consejos.

ACTIVIDADES, página 137.

1. ¿Qué es un usurero? Escribe una definición.

Respuesta libre. Según el DRAE, 'persona que presta con usura o interés excesivo'.

2. Victorita está dispuesta a todo con tal de conseguir las treinta mil pesetas (una fortuna para la época). ¿Crees que su actitud está justificada?

Respuesta libre.

3. Escribe un texto sobre cómo sería la vida ideal de Victorita.

Respuesta libre.

De nuevo, una reflexión sobre lo difícil que es salir de algunas situaciones y de cómo a veces aparece gente cuya ayuda puede causarnos otros problemas.

ACTIVIDADES, página 138.

1. ¿Cómo crees que termina la historia? ¿Qué crees que va a hacer?

Respuesta libre.

2. Al final, Victorita lleva a cabo su plan. Si te fijas bien, verás que la supuesta lechería oculta una casa de citas y don Mario es el mismo que aparece en el primer texto. ¿Qué imagen de la sociedad de la época da esto?

Respuesta libre basada en lo que se ha leído y en lo que se ha aprendido en la introducción teórica.

ACTIVIDADES, página 139.

1. ¿Cómo calificarías la actitud de don Mario? ¿Y la del empleado?

Respuesta libre.

2. Hoy en día los trabajadores tienen más derechos (en teoría). ¿Sabes cuáles son?

Derecho a la huelga, al trabajo, de sindicación y de negociación colectiva.

Se les pregunta si conocen el origen y el significado de la fiesta del 1 de mayo y se habla sobre el tema. Se pueden plantear preguntas sobre la situación laboral en Bulgaria: ¿hay trabajo?, ¿hay mucho paro?, ¿la gente emigra a otros países en busca de trabajo? Por otro lado, se debe aclarar el vocabulario de los derechos de los trabajadores, que puede resultar difícil para alumnos de esa edad.

TAREA FINAL

Tal y como dice la instrucción. En grupos y después en grupo clase.

Se trabaja con la idea que se desprende del texto de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Para contextualizar la tarea hay unas fotos de situaciones dramáticas en las que viven algunas personas (prostitución, trabajo infantil, esclavitud); el profesor puede preguntarles a los alumnos si conocen alguna otra situación en la que las personas se ven empujadas a la marginación o a la pérdida de dignidad, voluntaria (como en el caso de Victorita) o no.

LA GRAN CANCIÓN DE AMÉRICA

Objetivos (páginas 141 – 143):

- **Presentar un aspecto destacado de los 3 poetas** que se estudian:

Rubén Darío como fundador del Modernismo (lo han estudiado en la unidad correspondiente).

Nicolás Guillén reivindicador de la figura del mulato.

Neruda como poeta del amor, del compromiso y de lo americano.

- Unir a los 3 poetas como configuradores del concepto de **Lo Americano** y como denunciantes de la **Guerra civil Española**.

Procedimiento

1. Lean en voz alta las citas y los poemas de los poetas y busquen la información referente a lo americano. Hagan un comentario breve de cada uno de los autores.

2. Comenten el subtítulo del tema “La Gran Canción de América”: se refiere a cómo todos los poetas, desde la época preincaica, han hablado de la belleza de la naturaleza americana. A partir de la época de la Independencia se buscan los elementos que hacen que hacen a América particular, diferente a lo Europeo. Es un concepto del crítico literario Gordon Brotherston. Todos los textos de las páginas 140 – 143 hacen referencia a la configuración de lo americano.

3. Realicen las actividades.

Solucionarlo actividades del texto de Simón Bolívar, página 142

1. *¿A qué se refiere con nacidos todos de una misma madre?* “seno de una misma madre” es América mientras que los padres son los inmigrantes europeos, africanos y asiáticos.

3. *¿Qué culturas configuran la Latinoamericana según Simón Bolívar?* la americana, la africana y la europea.

¿Cómo se justifican históricamente? desde el descubrimiento de América en 1492 llegaron europeos, primero españoles a América del Sur durante la época de la conquista, después se unirían los portugueses y los ingleses, luego el resto de nacionalidades procedentes de Europa. La influencia africana llegó con los esclavos que se llevaron para la explotación de las minas y de los campos. Para más información lea “La Utopía de América” de Henríquez Ureña.

4. *Busca Información sobre el Autor. ¿Por qué le llaman el Libertador de América? ¿A qué país te recuerda su nombre?* **Simón Bolívar (1783 – 1830)** nació en Venezuela en una familia de origen vasco. Tuvo una educación humanística primero allí (con Andrés Bello) y después en España. Se casó primero con una española en 1802 pero murió un año más tarde. En Roma, un día de agosto de 1805, en el Monte Sacro, Bolívar jura en presencia de su maestro no dar

descanso a su brazo ni reposo a su alma hasta que haya logrado libertar al mundo Hispanoamericano de la tutela española. En 1807 vuelve a Venezuela. Comienza a hacer los planes para la independencia.

En 1812 publica en Cartagena de Indias su credo político «**Memoria dirigida a los ciudadanos de la Nueva Granada por un caraqueño**», Comienzan entonces sus fulgurantes campañas militares, en las cuales alternarán victorias y reveses hasta 1818, y a partir del año siguiente predominarán los triunfos. A su paso por Trujillo, en junio, había dictado el **Decreto de Guerra a Muerte**, con el objeto de afirmar el incipiente sentimiento nacional de los venezolanos. Poco antes, a su paso por la ciudad de Mérida, los pueblos le habían aclamado Libertador, título que le confieren solemnemente en octubre de 1813 la Municipalidad y el pueblo de Caracas, y con el cual habrá de pasar a la historia. El período que va de agosto de 1813 a julio de 1814, la Segunda República, es en verdad el Año Terrible de la Historia de Venezuela. En mayo de 1815, hallándose frente a Cartagena, Bolívar abandona el mando para evitar el estallido de la guerra civil. Aislado en Jamaica desde mayo hasta diciembre de 1815, aguarda impaciente el momento de intervenir de nuevo en la lucha. Mientras tanto, medita acerca del destino de Hispanoamérica y redacta en septiembre la célebre **Carta de Jamaica**, donde abraza con penetrante comprensión y con visión profética el pasado, el presente y el porvenir del Continente. En julio de 1819 consigue entrar en Bogotá y escribe la Ley Fundamental de la **República de Colombia** en diciembre de 1819. Este gran Estado, creación del Libertador, comprendía las actuales repúblicas de Venezuela, Colombia, Ecuador y Panamá.

Tras muchas batallas y ser nombrado dictador **entra en Lima y restablece el sitio del Callao, el General Sucre, en Ayacucho, pone el sello definitivo a la libertad americana el 9 de diciembre de 1824.** Ha terminado la fase militar de la Independencia. El 10 de febrero de 1825, ante el Congreso Peruano reunido en Lima, Bolívar renuncia los poderes ilimitados que le habían sido conferidos. Dos días más tarde aquel cuerpo decreta honores y recompensas al Ejército y al Libertador, pero éste no acepta el millón de pesos que se le ofrecían particularmente. **Sale luego de la capital para visitar a Arequipa, El Cuzco y las provincias que entonces se llamaban del Alto Perú. Éstas se constituyen en Nación, y lo hacen bajo la égida del héroe: «República Bolívar», se llamó la que hoy conocemos con el nombre de Bolivia.** Para el Nuevo Estado Bolívar redacta en 1826 un Proyecto de Constitución en el cual están expresadas sus ideas para la consolidación del orden y la independencia de los países recién emancipados. Al final renuncia a la presidencia y los países se separan.

4. *¿Cuál es el reto al que se refiere?* El reto al que se refiere (que no aparece en el texto) es crear una serie de repúblicas en las que puedan vivir todos juntos.

Solucionarlo a las preguntas sobre los textos de los autores (página 142)

1. *Señala todas las referencias a las culturas que encuentres en los textos. Intenta crear un árbol genealógico con las culturas que aparecen en la página.*

Rubén Darío: referencias metapoéticas “Libro es fuerza” y “ruiseñor” como símbolo del poeta.

- "Palabras liminares": referencias a lo indígena "indio chorotega o nagrandano" y a lo africano "alguna gota de sangre de África". Referencia a los antiguos "si hay poesía en nuestra América, ella está en las cosas viejas". Los versos apolíticos se los deja a Walt Whitman.

Nicolás Guillén:

- Cita del autor: "la palabra nos viene húmeda de los bosques" la palabra emerge de la naturaleza.

- Poema: el son como ritmo poético que recuerda a los sonidos africanos. A partir del poema de Nicolás Guillén quedó como ritmo musical.

Neruda:

- "Amor a América": referencias a la herencia europea "antes de la peluca y la casaca" y la geografía americana "cordilleras" y las "pampas". Hay una referencia a un pájaro que solo existe en América, el cóndor.

- Cita del autor: la poesía comprometida que tiene como objetivo alcanzar la igualdad de los hombres.

2. ¿Qué referencia se establece entre la poesía y la historia en los textos de los tres poetas?

Pablo Neruda:

- En el poema hace referencia a los españoles "antes de la peluca y la casaca".

- En la cita habla de poesía comprometida "la poesía no habrá cantado en vano". La literatura como un arma para llegar a la igualdad de los hombres.

- En "Alturas del Machu Picchu" alaba la grandeza de las culturas precolombinas y como le inspiraron para crear su propia canción sobre América.

Nicolás Guillén:

- En el poema "¡Qué de barcos!" hace referencia a la llegada de los africanos al Caribe.

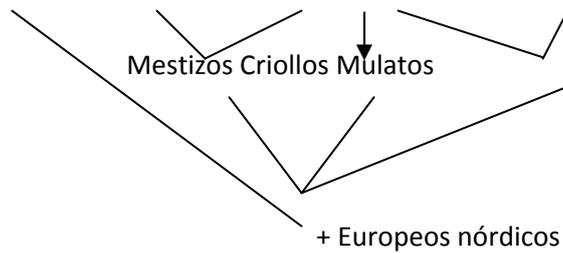
- En la "Balada de los dos Abuelos" habla de su origen mulato y describe al abuelo blanco ("gorguera de cuello ancho") y el abuelo negro ("con lanza de hueso").

Rubén Darío

- En "Palabras Liminares" rechaza el canto a su época pero hace una referencia al encanto que tienen las cosas antiguas americanas: "si hay poesía en nuestra América, ella está en las cosas viejas: en Palenke y Uxatlán". Para él, su poesía no tiene porque ser comprometida, por eso le deja la tarea poética de la denuncia a "Walt Whitman" poeta estadounidense.

Intenta crear un árbol genealógico con las culturas que aparecen en la página.

Indígenas Americanos + Españoles + Africanos (Zona del Caribe)



Esta podría ser una propuesta. Otra opción sería realizar un mapa que incluyera más información según las zonas de distribución.

3. *Rubén Darío reclama una influencia que no aparece en los otros textos, ¿cuál?*

La de Estados Unidos que para ellos es totalmente diferente puesto que no comparten los mismos colonizadores y las tribus que habitaban aquellas tierras eran diferentes.

4. *¿Qué sabes sobre el Machu Picchu? ¿Y sobre Cuzco?*

Cuzco era para los Incas el "Ombligo del Mundo", su fundación se relata en la "Leyenda de los hermanos Ayar". El Machu Picchu es la ciudad perdida y abandonada, uno de los grandes mitos poéticos de América.

Respuesta libre.

5. "Grandes Culturas Americanas" permite a los estudiantes comprender las diferentes culturas que configuran el espíritu americano.

LÍRICA HISPANOAMERICANA

PABLO NERUDA (Págs. 144- 155)

Este tema propone:

1. Una visión general de la vida y actividad de Neruda, que en su dimensión política complementa a la literaria al tiempo que la explica (así como a todos sus viajes).
Para entender bien la vida y obra de un autor –y apreciar debidamente la segunda-, es imprescindible conocer sus circunstancias: dónde nació, creció y vivió; de qué acontecimientos históricos fue contemporáneo y cuáles de éstos marcaron su trayectoria vital; a qué se dedicó –aparte de la escritura, etc.
Todo esto es más necesario, si cabe, en el caso de Neruda porque vivió una vida rica y diversa (hasta aventurera, se podría decir) en un mundo convulso como fue el del s. XX.
Por todo ello, los primeros 4 apartados (A, B, C y D) del tema se dedican a esta aproximación a su biografía y entorno.
A partir de la pág. 6 pasamos a conocer su obra mediante el trabajo de 4 poemas –o fragmento en un caso- representativos de sendas etapas en ella (claramente distintas unas de las otras).
2. Una visión general de su obra poética, presentando las 3 grandes etapas en que se puede dividir. Cada una se ejemplifica con una composición (o fragmento) para su análisis.
3. Reflexionar sobre Internet como fuente de información.
Sin duda, la Red es la primera a la que acuden nuestros alumnos pues es la más próxima, rápida y –por qué no- cómoda con la que cuentan. Esto no es nada malo, al contrario, pero sí es conveniente desarrollar un uso crítico de la misma.

PORTADA:

Este verso es el 490: está en el Canto IX: ‘Que despierte el leñador’, sección IV.

Contestar las dos preguntas siguientes supone leer versos bastante anteriores (casi 70 antes) y tener un mínimo de conocimientos sobre Historia del s. XX.

Así pues, por un lado puede ser una introducción interesante al tema por la referencia directa a Bulgaria y el ‘misterio’ -sobre todo, si el profesor lo plantea como tal, como algo enigmático– de recomendación u orden (¿a quién?) de no tocar los puentes búlgaros e incluso de advertencia de que éstos no le van a dejar pasar.

Sin embargo, por otro lado, no parece muy viable que los alumnos lo realicen solos, sin ayuda del profesor.

→ ¿A quién se dirige el poeta? ¿A quién le pide que no toque esos puentes, y le informa que no le dejarán pasar?

Nada menos que a 'Norte América' (sic... entiéndase los EE.UU.: v. 427), personificada en un soldado (v. 438) anónimo y genérico, un 'tú' -'vosotros' más adelante- al que recomienda (u ordena) no entrar en varias naciones: "No pongas" (Francia: v. 438), "No subas / no te pierdas" (España: v. 443 y 446), "no entres" (Grecia: 447), etc.

→ ¿Y por qué crees que los puentes de Bulgaria no dejarán pasar a esa persona?

Para poder dar una respuesta hay que conocer la situación histórica del momento en que el poeta escribió esta obra, así como su postura ideológica:

- El 'Canto General' comenzó a escribirse en 1938 y se publicó por primera vez en 1950. Por lo tanto, justo en los años más complicados del pasado siglo: desde los prolegómenos de la Segunda Guerra Mundial hasta una Guerra Fría ya asentada [como se observa, desde el principio la mención a la situación histórica es obligada].
- Neruda se situará siempre en la izquierda comunista (será una de las figuras destacadas de la 'rama' chilena de este partido y del movimiento mundial de esta ideología) y, por tanto, en el contexto de enfrentamiento y rivalidad generalizada (ideológica, político-militar, económica, deportiva, etc.) entre el 'bloque soviético-comunista' (URSS, países del Pacto de Varsovia, etc.) y el 'occidental-capitalista' (EE. UU., Europa occidental...), él tomará parte por el primero.

→ Para contestar estas preguntas tendrás que leer el trozo de la obra donde aparece el verso citado. El 'Canto General' está completo en varias direcciones de Internet. Aquí tienes la de la Universidad de Chile: <http://www.neruda.uchile.cl/obra/cantogeneral.htm>
Por suerte, muchas obras de este autor son fácilmente accesibles por Internet (por ej. en la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, en Google Books...) Aquí apunto ya la de la Universidad de Chile pues habrá que consultarla para varias otras actividades.

Pág.1 46: NERUDA... Y CHILE

Pág. 147: NERUDA... Y SU TIEMPO: C) ¿Cómo fue la época en que vivió Neruda?

Todos los datos proceden de la Wikipedia. Dejando aparte que sean más o menos fiables, seguramente es el medio de consulta más usado por los alumnos así como el primero al que se dirigen, de ahí su elección.

La mayoría de las referencias a encontrar están en el artículo general 'Siglo XX'. Aunque no toda la información está allí, sino que hay que consultar otros a los que se enlaza desde el anterior. Enlace 'Siglo XX': http://es.wikipedia.org/wiki/Siglo_XX

Cuadro 1:

- 1906: terremoto de Valparaíso
1912: Hundimiento del 'Titanic'
1922: Italia: llega al poder el Fascismo
1937: Primeras emisiones públicas de TV (Reino Unido: BBC)
1927: 1ª película sonora (El cantante de jazz)
1929: 'Gran Depresión': crisis económica mundial y chilena
1932: golpe militar
1933: Alemania: llegada al poder el Nazismo
1935: 1ª película en color (La feria de las vanidades)
1945: Primera explosión de una bomba atómica (16 julio: Alamogordo, Nuevo México. Mismo año: Hiroshima -6 de agosto- y Nagasaki -9 de agosto-)
1945: Fundación de la O.N.U.
1948: 1ª Guerra árabe-israelí
1948: Declaración Universal de los Derechos Humanos
1948: 'Ley Maldita': prohibición del comunismo
1956: Guerra de Suez
1957: Primer satélite artificial (1.10: Sputnik)
1960: 'Gran Terremoto de Chile'
1962: Mundial de Fútbol
1967: Guerra de los Seis Días
1969: Llegada del hombre a la Luna
1970: Salvador Allende, presidente
1973: golpe de estado de A. Pinochet

Cuadro 2:

<u>Inicio</u>	<u>Guerra o Revolución</u>	<u>Final</u>
1910	Revolución mexicana	1917
1914	I Guerra Mundial	1918
1917	Revolución rusa	1921
1927	Guerra civil china	1950
1932	Guerra del Chaco	1935
1936	Guerra civil española	1939
1939	II Guerra Mundial	1945
1946	'Guerra Fría'	1991
1946	Guerra de Indochina	1954
1950	Guerra de Corea	1953
1958	Revolución cubana	1959
1965	Guerra de Vietnam	1975

Cuadro 3:

Enlace 'Estado socialista': http://es.wikipedia.org/wiki/Estado_socialista

<u>Inicio</u>	<u>Países comunistas en Europa y Asia central</u>	<u>Final</u>
1922	Unión Soviética	1991
1922	Mongolia	1990
1944	Bulgaria	1989
1945	Hungría	1989
1945	Albania	1991
1945	Yugoslavia	1992
1947	Polonia	1989
1947	Rumanía	1989
1948	Checoslovaquia	1989
1949	Alemania oriental	1990

Pág. 148: NERUDA Y SU VIDA: D) ¿Cómo fue la vida de Neruda?

Para contestar a las preguntas de esta doble página hay que consultar la biografía del poeta que se indica y que se encuentra en la página de la Fundación Pablo Neruda.

La biografía es fácil de consultar (está dividida en siete períodos y las noticias biográficas aparecen en pequeños fragmentos ordenados por año y fecha)... pero también larga: impresa directamente de la página web es un total de 26 páginas...

Esa extensión aconseja:

- 1.- consultarla y trabajarla en parejas o pequeños grupos Y/O
- 2.- si se trabaja en el aula: disponer de varias copias impresas que los alumnos puedan consultar O
- 3.- pedir que se trabaje fuera del aula, como deberes (quizá para fin de semana)

En cualquier caso, las preguntas del Cuadro 3 son especialmente trabajosas.

Cuadro 1:

Tuvo una vida personal... complicada:

- De muy pequeño, se quedó huérfano de madre: ¿qué edad tenía él cuando ella murió?
2 meses y 2 días
- Su padre y su madrastra (la mujer con la que su padre se volvió a casar a los pocos años de la muerte de su madre, y que le crió a él) murieron el mismo año, siendo él todavía joven: ¿en qué año fue?: *1938 (su padre: 7.05, su 'mamadre': 18.08)*
¿cuántos años tenía él entonces? *34*
- Se casó varias veces: ¿cuántas?: *3*
¿cómo se llamaban sus mujeres?, ¿cuánto tiempo estuvo casado o mantuvo una relación con cada una?
 - *María Antonieta Haagenar Vogelzanz (1930 – 1936: 6 años)*
 - *Delia del Carril (1936 – 1943 [boda] – 1955)*
 - *Matilde Urrutia (1951 – 1966 [boda] – hasta su muerte en 1973: 7 años)*

- Tuvo sólo una hija... que nació con una grave enfermedad y murió muy joven:
 - ¿a qué edad? *A los 9 años*
 - ¿de quién –de qué mujer- era hija? *de María Antonieta Haagenar*
- ☞ ¿Por qué crees que no tuvo más hijos? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*
- ☞ Con una vida familiar como ésta, ¿piensas que fue feliz... o más bien desgraciado? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*

Cuadro 2:

Fue un escritor prolífico, muy trabajador:

- ¿cuántas obras llegó a escribir? *Según la misma página de la Fundación Neruda son 55 (Pablo Neruda > Obras)... aunque en 'Preguntas frecuentes' dice 45 (pregunta 6)*
- ¿a cuántos idiomas se han traducido? *A más de 35 lenguas (Preguntas frecuentes' 7)*

Cuadro 3:

Fue un viajero incansable en una época en que no había las posibilidades y comodidades de viaje que hoy en día existen, y en que viajar no era sinónimo de relajación y descanso.

- ¿cuántos y qué países visitó? *Es difícil calcularlo pues, consultando su biografía, resultan unos 78 viajes... en muchos de los cuales repite destino: Argentina, Uruguay, Colombia, Venezuela, Perú, México, Estados Unidos, Reino Unido, Francia, Italia, Hungría, URSS...*
¿Estuvo en todos los continentes? *Menos en África y Oceanía (sólo de paso a sus destinos como cónsul en el sudeste asiático). Básicamente se movió entre América y Europa (aunque también hay que destacar sus estancias y visitas a Asia).*
¿Repitió visita en algunos? *Sí, en varios.*
- ¿En cuántos y en qué países residió?
Lógicamente, pasó largos períodos en los países donde ejerció de cónsul o embajador
- También estuvo en Bulgaria, pero ¿cuántas veces y en qué años?
1962: pasa por Varna, 1968: Sofía
- ☞ ¿Cuántas y qué lenguas crees que llegó a conocer y hablar para moverse como lo hizo, y considerando los países en que vivió? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*

Pág. 149: LA VIDA DE NERUDA/4: D) ¿Cómo fue la vida de Neruda?

Cuadro 1:

No se dedicó sólo a escribir poesía, sino que ocupó cargos y responsabilidades muy importantes:

- Fue cónsul e incluso embajador de Chile: ¿en qué países y en qué años?
Como cónsul:
 - *Rangún, Birmania: 1927 - 1931*
 - *Colombo, Ceilán: 1928 - 1931*
 - *Singapur y Bata, Java: 1930 - 1931*
 - *Buenos Aires, Argentina: 1933*
 - *Madrid y Barcelona: 1934 - 1936*
 - *París: 1939*
 - *México: 1940 - 1943*
- Como embajador: Francia 1971 - 1973*

- Hasta llegó a ser senador (en su país, claro): ¿de qué año a qué año? 1945 - 1948
- Siendo senador tuvo que huir, esconderse y exiliarse a Argentina (pasando la Cordillera de los Andes a caballo estuvo a punto de ahogarse cuando cruzaba un río):
¿quién / qué lo perseguía y por qué? *El propio presidente de la República de Chile, Gabriel González Videla, quien había roto su alianza con el Partido Comunista de Chile. Por este hecho, Neruda empieza a atacarle públicamente (en periódicos, en el Senado...) acusándole de traicionar sus compromisos con los trabajadores.*

Cuadro 2:

Recibió varios premios (el Nacional de Literatura de su país en 1945, Premio 'Stalin' de la Paz en 1953...) y distinciones (doctor honoris causa por la prestigiosa universidad inglesa de Oxford en 1965) pero, sin duda, el más distinguido –y conocido- de todos es el Nobel de Literatura:

- ¿en qué año se lo concedieron? *En 1971*
- No era, sin embargo, el primer chileno en obtenerlo: otra famosa escritora lo había recibido en 1945, convirtiéndose en la primera mujer que alcanzaba este galardón.
Neruda la conoció y trató porque ella era directora del 'Liceo de Niñas' en la ciudad en que él pasó su infancia: Temuco. ¿Quién era esta autora? *Gabriela Mistral*

Cuadro 3:

Y lo más curioso es que ni siquiera se llamaba así (sólo a partir de 1946 una sentencia judicial accede a su petición: usar como propio el nombre con que firmaba sus obras y con el que se había hecho famoso).

- ¿cuál fue su verdadero nombre? *Ricardo Eliécer Neftalí Reyes Basoalto*
- ¿de dónde procede este seudónimo? *De Jan Neruda, poeta checo que él admiraba¹.*

Pág. 150: NERUDA... Y SU OBRA: 'Veinte poemas de amor y una canción desesperada'

1. Neruda escribe pensando en una chica determinada: ¿en qué estadio se encuentra la relación con ella?
*En principio, y por el conjunto del poema, terminada.
Sin embargo, versos como 17-19 y 26-29 pueden hacer pensar que todavía podría continuar la relación. Puede ser una buena excusa y forma de comenzar una discusión.*
2. ¿Cuál es el estado de ánimo del poeta? (Además de en los versos 1 /3 /10, fíjate en 11 "Sentir que la he perdido", 16 "Eso es todo", 19 "Mi corazón la busca...", etc.)
Evidentemente triste... pero también resignado ya: parece que ha empezado a superar el final de la relación.
3. La noche es un elemento que aparece varias veces: ¿por qué escribe en ese momento?
*Sin duda, porque es cuando se siente más solo y más echa de menos la ausencia de su amada.
¿Qué recuerdos le trae de su relación? Sin duda muchos, como menciona en los versos 6 y 28
¿Se corresponde con su ánimo... o ayuda a transmitir cómo se siente? Las dos cosas.*

¹ Aunque hay otra versión: el joven Neruda tuvo la ocasión de ver una partitura de **Pablo** de Sarasate dedicada a la violinista Wilme Norman-**Neruda**. Se trata de "Spanische Tänze" (Bailes españoles) para violín y piano.

¿Qué función puede tener mencionar que una persona canta (verso 16)? *En principio, realza su tristeza (normalmente una persona canta cuando está contenta)... aunque también puede servir para destacar su soledad.*

4. En su forma, la composición es muy libre (versos de distinta medida, con rima asonante en los pares), aunque utiliza varios recursos poéticos:
 - repeticiones: versos 1, 3 y 10
 - paralelismos: versos 5 y 8
 - antítesis: versos 22 y 27¿por qué crees que cambia el tiempo verbal en estos dos?
Para reflejar, precisamente, ese contraste o antítesis.
5. El poema –como todo el libro del que forma parte– es muy famoso, pero hay versos concretos que son aún más conocidos. Entre ellos el 27: “Es tan corto el amor...” ¿estás de acuerdo con esta afirmación? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*

Pág. 152: LA OBRA DE NERUDA: ‘Walking around’:

1. El título está en inglés: ¿lo entiendes?
¿Por qué piensas que eligió esta lengua para él? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*
Sólo podemos hacer conjeturas:
 - 1.- *en español hay una expresión equivalente... pero no con las connotaciones o la sonoridad que buscaba Neruda.*
 - 2.- *antes de escribir ese poema, Neruda había pasado un tiempo en EE. UU.*
2. El primer verso (o el 11 y –de otra forma- el 10) es muy curioso: ¿de dónde crees que le viene al poeta ese ‘hastío vital’? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*
3. A partir del verso 12 sigue aburrido de su existencia, pero manifiesta su gusto por unas actividades... bastante extrañas.
¿Crees que habla en serio? *RESPUESTA LIBRE / DEBATE*
Hoy en día: ¿cuál sería la reacción si se publicara algo así?
Pues casi la misma que entonces: lo leería poca gente (la poesía no tiene un gran público) y lo entenderían / apreciarían menos... aunque hoy día, con la preocupación constante por la seguridad, igual lo pondrían bajo vigilancia policial.
4. ¿Qué relación tienen los anteojos con los ascensores? ¿Es posible matar a una monja pegándole con la oreja? ¿Existen cuchillos verdes? (*Evidentemente no*)
En resumen: ¿de qué tendencia artística proceden estas imágenes?
De la indicada justo arriba, en la misma página: el Surrealismo.
5. ¿A qué crees que se refiere el “agua de origen y ceniza” (verso 4) o el “descanso de piedras o de lana” (v. 6)?
 - *Agua de origen y ceniza: Un río de lava (¿cuánto puede aguantar un ‘cisne de fieltro’ navegando en un sitio así?)*
 - *‘Descanso de piedras’: la muerte, la tumba; ‘o de lana’: el sueño, la cama.*

Pág. 153: LA OBRA DE NERUDA: 'I. La lámpara en la tierra: Amor América':

1. ¿A qué se refiere con la mención a 'la peluca y la casaca' del primer verso?
A la época de la conquista y –sobre todo- colonización europea (española, portuguesa, inglesa, francesa, holandesa) de América. La casaca es una prenda y la peluca un complemento típico de los ejércitos y administración coloniales.
2. Lógico en un canto a América, aparece léxico propio de ese continente:
¿qué es un 'cóndor' (verso 4), las 'pampas' (v. 6), el 'búfalo' (21) y el caimán (30)?
¿Y los adjetivos 'caribe', 'chibcha' (verso 9) y 'aracuana' (v. 10)?
Que lo busquen en el diccionario / Wikipedia / Internet que ya son mayorcitos...
3. ¿Cuál es el tema dominante en el primer párrafo? *La naturaleza*
¿Y en el segundo? *El hombre*
¿Con qué otro conocidísimo relato tiene reminiscencias?
Con la Biblia o, más concretamente, el Génesis.
4. El poeta aparece en el verso 20. Según él, ¿para qué escribe el poema?
Él es el insigne narrador de tan alto relato, el ilustre 'notario' de esa historia (o Historia).
5. ¿A quién invoca el autor? ¿A quién representa ese 'padre' (verso 27) o joven guerrero (v. 28)... que, un verso después, se convierte en planta (v. 29), madre y paloma (30)?
Es América, personificada en un indio o aborígen americano, en una planta y en un animal típico del Nuevo Mundo.

Pág. 154: NERUDA... Y SUS 'ODAS: 'Oda al día feliz':

1. Sin duda, en este poema la primera característica que resalta es la longitud de los versos:
¿cómo es ésta comparada con los otros que hemos visto? *Mucho más cortos.*
¿Por qué crees que es así? *Los hace más ligeros de leer y más fáciles de entender.*
¿Qué repercusiones puede tener esto sobre el ritmo y la musicalidad de la composición?
Aumenta tanto el uno como el otro.
2. ¿Quién puede ser ese 'vosotros' a los que pide reiteradamente (versos 1, 30 y 40) que le dejen, simplemente, "ser feliz"? *Todos los lectores, cualquier lector de la composición.*
¿Y ese 'tú' que está a su "lado en la arena" (v. 22), que canta (23) y de quien aparecen su boca (29) y rodilla (36)?
Su pareja en ese momento –y hasta su muerte-: Matilde Urrutia.
3. A partir del verso 12 el poeta parece metamorfosearse, convirtiéndose en algo gigantesco (versos 12-14 y 18-19, p. ej.): ¿en qué se transforma? *En la Tierra misma.*
¿Por qué sucede esto? ¿Qué relación puede tener con el tema del poema?
El estado de felicidad (natural, tranquila...) en que se encuentra le hace entrar en una especie de estado semi-místico en que se olvida de sí mismo, de su propia existencia.
4. Tras leer la composición ¿qué crees que es la felicidad para Neruda? ¿Cómo la explicarías?
La felicidad reside en las cosas simples de la vida, en los placeres sencillos.
¿Y para ti?: ¿en qué momentos y qué te hace sentir feliz?

RESPUESTA LIBRE / DEBATE

Apéndice: ‘Los otros Nerudas’

El siguiente poema y actividad no está en la versión final, creo que por falta de espacio. Sin embargo, va muy bien para cerrar el tema... sobre todo el ‘transversal’: la reflexión sobre el uso de Internet como fuente de información.

Se trata de una composición famosa porque circuló bastante por la red hace años (alrededor de 2004, cuando se celebró el aniversario de su nacimiento). Hubo versiones de ella en Powerpoint, traducidas a varios idiomas (con imágenes bonitas como fondo e incluso fondo musical).

Lo curioso es que no es de Neruda –a quien se le atribuyó- sino de Martha Medeiros (foto), escritora y periodista brasileña (Porto Alegre, 1961) en el diario *Zero hora* (se publicó, con el nombre “A morte devagar”, en este periódico, en noviembre de 2000).

Y no es el único caso²: otro buen ejemplo es “Queda Prohibido” de Alfredo Cuervo Barrero (apareció por primera vez en Internet el 23 de Julio de 2001 en la página deusto.com)

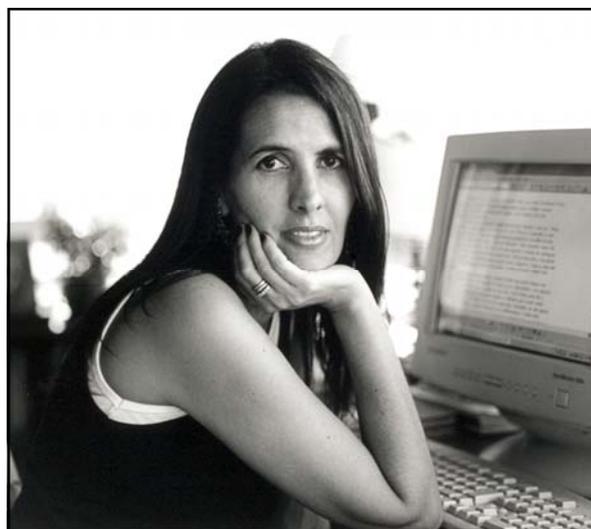
El poema es éste:

Muere lentamente
quien se transforma en esclavo del hábito,
repetiendo todos los días los mismos trayectos,
quien no cambia de marca.
No arriesga vestir un color nuevo y no le habla
a quien no conoce.

Muere lentamente
quien hace de la televisión su gurú.

Muere lentamente
quien evita una pasión,
quien prefiere el negro sobre blanco
y los puntos sobre las “íes” a un remolino de
emociones,
justamente las que rescatan el brillo de los ojos,
sonrisas de los bostezos,
corazones a los tropiezos y sentimientos.

Muere lentamente
quien no voltea la mesa cuando está infeliz en el trabajo,
quien no arriesga lo cierto por lo incierto
para ir detrás de un sueño,
quien no se permite por lo menos una vez en la vida,



² A García Márquez (sólo por citar otro autor hispanoamericano muy famoso) le pasó algo parecido con uno titulado “La marioneta” y que empieza así:

Si por un instante Dios se olvidara
de que soy una marioneta de trapo
y me regalara un trozo de vida,
posiblemente no diría todo lo que pienso,
pero en definitiva pensaría todo lo que digo.

huir de los consejos sensatos.

Muere lentamente

quien no viaja,

quien no lee,

quien no oye música,

quien no encuentra gracia en si mismo.

Muere lentamente

quien destruye su amor propio,

quien no se deja ayudar.

Muere lentamente,

quien pasa los días quejándose de su mala suerte

o de la lluvia incesante.

Muere lentamente,

quien abandona un proyecto antes de iniciarlo,

no preguntando de un asunto que desconoce

o no respondiendo cuando le indagan sobre algo que sabe (...)

Las actividades que se proponían son:

➤ De reflexión: > Respuesta libre / debate:

a) ¿Cómo se habrá sentido esta autora al saber que un poema suyo es muy conocido... pero creyendo que es de otro?

¿Y si no lo hubiesen atribuido a un poeta tan bueno y conocido como Neruda?

b) El poema se ha hecho famoso al expandirse por la Red. ¿Es Internet una buena forma de darse a conocer como artista? ¿Y –visto este caso- una fuente fiable de información?

➤ De composición:

c) Te proponemos que ‘juegues’ a ser Neruda, y escribas un poema imitándole.

Es fácil: ya has visto que su estilo es sencillo, y sus temas cotidianos. Además, tienes 7 modelos a imitar: 5 poemas suyos y este último, falso (... o también podéis buscar en la Red y fijaros en uno que empieza así: “Queda prohibido llorar sin aprender”)

Al final, podéis hacer un concurso: los exponéis en la clase y votáis cuál(es) os gusta(n) más.

LÍRICA HISPANOAMERICANA

NICOLÁS GUILLÉN (Págs. 156- 167)

Página 157. Versos introductorios.

-¿Qué significa mulato? Según la R.A.E. la palabra viene de mulo, en el sentido de híbrido, aplicado primero a cualquier mestizo. Y sus principales acepciones son:

1. adj. Dicho de una persona: Que ha nacido de negra y blanco, o al contrario.
2. adj. De color moreno.

-¿Qué cree que quiere decir el poeta cuando escribe que en Cuba todos son un poco níspero? Un año después de *Motivos del son*, Guillén publicó su segunda antología poética; *Sóngoro cosongo* con el subtítulo poemas mulatos. En el prólogo, Guillén ofrece estas reflexiones sobre su poética de aquel momento y las preocupaciones políticas y culturales entretajadas en ella. El níspero es el fruto del árbol del mismo nombre, es aovado, amarillento, rojizo, de unos tres centímetros de diámetro, coronado por las lacinias del cáliz, duro y acerbo cuando se desprende del árbol; blando, pulposo, dulce y comestible cuando está pasado. Guillén compara a las gentes de Cuba con los nísperos, porque considera que sus raíces son europeas, pero también africanas, unas insoslayables de las otras, "(...) el espíritu de Cuba es mestizo. Y del espíritu hacia la piel nos vendrá el color definitivo. Algún día se dirá color cubano".

Página 159. Tengo. Autobiografía.

Cicerón en *Paradoxa Stoicorum*, I, 8 nos dice: "...neque ego umquam bona perdidisse dicam, si quis pecus aut supellectilem amiserit, nec non saepe laudabo sapientem illum, Biantem, ut opinor, qui numeratur in septem; cuius quom patriam Prienam cepisset hostis ceterique ita fugerent, ut multa de suis rebus asportarent, cum esset admonitus a quodam, ut idem ipse faceret, 'Ego vero', inquit, 'facio; nam omnia mecum porto mea". Traducción: "...y yo nunca diré que he perdido mis bienes si es que pierdo ganado o ajuar, y no dejaré de alabar a menudo a aquél que se llamaba Bías, según pienso, que se cuenta entre lo siete sabios de Grecia; cuando los enemigos habían conquistado su patria, Priene, y los demás huían de ella de tal manera que llevaban consigo gran parte de sus pertenencias, alguno le llamó la atención, para que hiciera él lo mismo que los demás. Él contestó: "Eso es lo que hago, pues llevo conmigo todas mis cosas".

-¿Qué te parece la forma de pensar de Bías de Priene?

-Escribe un poema haciendo una enumeración de las cosas que tienes.

Elementos que configuran el ritmo y relación con el significado.

Este poema de Guillén muestra matices, resonancias, características singulares que destacan ese arco armonioso y radiante que transmite música y luz al corazón de los lectores. El autor despliega su poesía y expresa el amor imposible y su deseo desbordante por la mujer amada. El tema del poema nos viene dado a través del título, tal vez un amor prohibido, que de cualquier forma con la fuerza de sus versos y los recursos expresivos que utiliza, cargados de emotividad, sugieren la fortaleza de ese amor.

El poema comienza con dos oraciones muy cortas que expresan el desconocimiento del escritor del tiempo que estuvo lejos de "ella", un tiempo largo para él pues a continuación utiliza la hipérbole "¿tal vez un siglo?", y solo se responde con "Acaso", donde repite un adverbio de duda y sigue rebinando cuánto tiempo ha estado lejos de esa persona. Es llamativo que en su segunda respuesta para reiterar la idea expresa que podría ser menos de un siglo y dice "noventa y nueve años"; expresión que es extensa y que muestra que también es un período largo.

Ya el último verso resume el porqué de esa duda con la repetición del adjetivo: "un tiempo enorme, enorme, enorme.", que tiene la connotación de lo que para él significa esa distancia a pesar de que no haya sido tan larga.

En la segunda estrofa el autor se olvida de la tristeza de no tenerla cerca pues recibe la noticia de un nuevo encuentro. Para transmitir su sorpresa y alegría nos compara esa noticia con "una rosa súbita", dándole la connotación de lo bello, lo tierno y a la vez inesperado de esa rosa, ese anhelo que despierta en él los sentimientos de amor y lo hace temblar. Esta idea queda expresada por medio de un hipébaton, pues le resulta más importante la forma tan peculiar en que llega la noticia. Entonces se regodea con oraciones impersonales y subordinadas para anticipar una sucesión de acontecimientos que tanto esperaba, soñaba y estalla la desesperación, la ansiedad, el fuego del amor a partir de las oraciones exclamativas. Esa pasión es una "explosión contenida", "trueno sordo", "nocturna tempestad", sintagmas que connotan la profundidad, el instinto carnal, el deseo que siente por ella. A continuación dos oraciones interrogativas donde expresa la peculiaridad de su encuentro, que le llama "hallazgo", y de su forma íntima de saludarse, esa complicidad que hay entre los dos "de manera que nadie comprendiera que esa es nuestra propia manera".

Muestra de ese deseo desbordante y nervios de amantes imposibles describe ese encuentro a partir de una enumeración de sintagmas que descubren su confabulación. Más tarde sigue el poeta describiendo su mundo interior, su amor que lo compara con el de la adolescencia con la frase "(ya lo sabéis desde los quince años)", edad de los primeros amores, los verdaderos, inolvidables y de palabras que se quieren decir pero no se puede, que "aletean" y que están "presas", que se dicen con los "ojos bajos" delante de personas que no pueden saberlo. Un amor que a pesar del tiempo es de respeto "usted", de entrega "lo amo", y a su vez de indecisión reflejado con el uso de los puntos suspensivos.

Concluye el poema con la caracterización de ese amor imposible caracterizándolo como "un amor de abismo en primavera", dos palabras que se contraponen pues el abismo es el precipicio, lo imposible; pero, "en primavera" es la época del florecer, del renacer, del

esplendor y lo suceden cuatro adjetivos que resumen su sentimiento. En ellos también hay una contraposición feliz-fatal, aunque es un amor verdadero, radiante, sublime, a su vez irremediable, inevitable.

En la última parte del poema, Guillén se refiere a la despedida de su encuentro, cuando la separación hace que el amor crezca y ese amor hace que la vea aunque ya se haya alejado, "hecha de noche", palabras que producen la impresión de amantes escondidos y que se desborda la pasión y se describe a través de sustantivos eróticos el propio momento del sexo: mordedura, beso, insomnio, veneno, éxtasis, convulsión, suspiro, sangre, muerte...

Culmina el poema con un verso que denota lo que significa para él su amada, al metaforizarla como "esa sustancia conocida con que amasamos una estrella" , es decir, los sueños, esperanzas, anhelos, pasión... polvo y su última palabra "estrella", connotación que le da a su amante de grandeza, belleza, providencia y a la vez inalcanzable.

Página 163. Canción *Hay un son*, de Orishas.

La canción es un homenaje al son cubano, una de las formas básicas dentro de la música cubana. Presenta en su estructura, elementos procedentes de las músicas africanas (Bantú) y españolas, pero ya fundidos en lo cubano, confluyendo en él giros rítmicos, estribillos, modos percutivos, entonaciones y sonoridades de las cuerdas pulsadas que reflejan sus dos fuentes originarias. Elementos concurrentes en Guillén y Orishas:

-Constantes repeticiones de la rima (La Habana, hay un son,...)

-Estructuras reiterativas

-Simetría en la distribución de los acentos

-La canción vuelve una y otra vez al estribillo dando la sensación de bucle infinito y familiar.

-Uso constante de vocablos de sonoridad muy marcada.

-La marcha lenta pero armoniosa de la letra, y la marcada entonación.

Página 165 – Balada de los dos abuelos.

En "Balada de los dos abuelos" (West Indies Ltd. 1934), seguramente uno de los poemas más conocidos de Guillén, asistimos a otro intento poético de armonizar las conflictivas raíces de la población cubana. El poema contrapone las historias de los ancestros africanos -Taita Facundo- y europeos – Don Federico- ("Sombras que sólo yo veo, me escoltan los dos abuelos"), hasta el final cuando la voz poética une a ambos.

1. Cuba	2.Postmodernismo	3.Siglo XX	4.A
5. A	6.A	7.A	8.A
9. A	10.A		

Página 167 – El Pueblo, La historia de la escalera versus No sé por qué piensas tú.

Redacción: Plauto decía, hace 2200 años: *Lupus est homo homini, non homo, quom qualis sit non novit*, esto es, lobo es el hombre para el hombre, y no hombre, cuando desconoce quién es el otro. La historia de la humanidad muestra que hay algo en la naturaleza humana que hace que el hombre sienta la necesidad constante de reafirmarse, de mostrar su superioridad frente a los demás. Muchos han sido los planteamientos en contra y a favor de esta tesis, no

obstante, los hechos son indiscutibles. Como decía Michel Foucault, la historia de occidente es la historia de una carnicería. De niños, todo lo hemos sospechado: tal vez fuéramos, agitándonos extrañamente bajo el cielo, víctimas de una trampa, de una farsa cuyo secreto algún día descubriríamos. Pero, como adultos, poseemos este mundo, disponemos de él sin límites, está hecho de objetos inteligibles y disponibles. En una palabra, hemos dejado de desconfiar. Sólo un pequeño número entre nosotros, en medio de los grandes logros de esta sociedad, se demoran aún en una reacción verdaderamente pueril, se preguntan todavía ingenuamente qué hacen en el planeta y qué farsa les están representando. Quieren descifrar el cielo o los cuadros, ir más allá de los fondos de estrellas y las telas pintadas, y como niños buscando hendiduras en una cerca, intentan mirar a través de las fallas de este mundo.

Página 167 – Pros y contras del comunismo.

Países comunistas hoy: China, Corea del Norte, Vietnam, Laos y la República de Cuba.

El comunismo como sistema político tiene su fundamento teórico en las teorías de Marx, que no son más que una adaptación y posterior desarrollo de los postulados de Hegel. El trabajo sería pues un hecho social, el estado ideal es aquel en que todo el trabajo revierte en beneficio de toda la sociedad sin que se produzcan privilegios de ninguna naturaleza y satisfaga las necesidades de cada individuo sin más, prevalece el concepto de compartir sobre el de posesión. Según esto nadie tendría más de lo que necesitara y se abriría definitivamente la puerta a la felicidad y a la paz social.

No obstante, el materialismo histórico, es decir, el hecho de asumir que todo lo que acontece en la sociedad es fruto de las relaciones económicas y de producción, se ha demostrado un axioma demasiado pretencioso. Si bien es innegable que la economía juega un papel importantísimo en nuestras vidas, el hecho de sustituir el Espíritu Absoluto de Hegel por las relaciones económicas no refleja la realidad social. Es poco probable que un pueblo elija a un representante que les prometa una inmejorable vida económica pero que a la vez les desprecie, o les esclavice. La dignidad, el orgullo, la identidad... todos estos rasgos también están profundamente imbricados en la personalidad del hombre y no podemos obviarlos de forma aleatoria.

NARRATIVA HISPANOAMERICANA II (Págs. 169-171)

Realismo y Literatura (página 170) En los cuadros aparece toda la información necesaria para distinguir la Literatura Fantástica, el Realismo Mágico y Lo Real Maravilloso. Puede pedir a los alumnos que realicen un esquema de cada uno de ellos o que escriban un ejemplo.

La Novela de la Totalidad (página 170) es recomendable que continúen haciendo el esquema con las técnicas que aparecen mencionadas, incluyendo la de los ejercicios.

Actividades (página 170 - 171). *En la página siguiente tienes 4 textos numerados. Busca en ellos un fragmento:*

A. 1 *El Señor Presidente* de Miguel Ángel Asturias.

Hay que leer el fragmento en voz alta y lentamente para trasladar a través de las palabras lo que siente el personaje, el balanceo del tren lo duerme, igual que la repetición de las palabras que leemos.

B. 3 *La Muerte de Artemio Cruz* de Carlos Fuentes

C. 4 *Pedro Páramo* de Juan Rulfo

Los personajes están hablando desde las tumbas, una al lado de la otra pero el lector no lo sabe hasta casi el final. Todos los habitantes de Comala están muertos y todos se quedan en el pueblo, porque todos tienen algo de lo que arrepentirse. Comala es la boca del infierno para las almas en pena. Como en el texto anterior, hay más de una perspectiva.

D. 2 *El túnel* de Ernesto Sábato

El narrador da por sentado que conocemos ya el asesinato, lo que nos va a narrar es el motivo, lo que le ha llevado a matar a la mujer de la que estaba enamorado. El túnel es la representación de la imposibilidad de comunicación entre los hombres. Juan Pablo Castel mata a María por la frustración que siente al no poder comunicarse.

E. 2 *El Túnel*, de Ernesto Sábato

Interesa por la reflexión psicológica que hace que el personaje invierta todos los valores de la sociedad: "todo tiempo pasado fue peor".

2. *Reflexiona sobre el título de Rayuela y Cien Años de Soledad.*

Explíqueles que la Rayuela es un juego como la lectura de la novela de Julio Cortázar. Más adelante la estudiarán.

Cien Años de Soledad se refiere a la incomunicación. Los personajes principales acaban solos ante la imposibilidad de ser comprendidos: José Arcadio Buendía comienza a hablar en latín cuando alcanza el conocimiento, como nadie lo entiende, lo atan a un árbol; la enfermedad de la memoria hace que todo el pueblo vaya perdiendo el lenguaje; los manuscritos de Melquíades que predicen el futuro no se descifran hasta que es demasiado tarde.

Busca información sobre el existencialismo

El existencialismo es una de las principales corrientes de la filosofía del siglo. Sus principales tesis son:

- El rechazo de la esencia sobre la existencia de la realidad. Las cosas “son” porque “existen” y no al revés dirá Jean Paul Sartre. De ahí que quieran volver a la realidad, a las cosas, dejando de lado la metafísica.

- Para Sartre solo lo subjetivo es trascendente porque no existen valores absolutos de ahí que el “hombre esté condenado a ser libre”. Las cosas no tienen un porqué, no hay una entidad superior ni un destino que las determine, el hombre ha de responsabilizarse de ellas. Es la absoluta responsabilidad y la conciencia de que el hombre es capaz de cualquier cosa (como lanzar una bomba nuclear sobre Hiroshima hecho que afectó profundamente a Sartre).

- Círculo de la comprensión de Heidegger: el significado de los entes presupone una comprensión del ámbito en el que aparece, lo que hace posible el significado. De ahí que Cortázar condicione el significado de la novela al orden en el que aparece (el orden como una de las características del ámbito).

- El texto es cualquier cosa interpretable y no solo lo escribo. Nada escapa al sentido, se puede reflexionar sobre todas las cosas pero siempre será un conocimiento subjetivo.

3. Busca información sobre las novelas que aparecen y señala:

A. Obra que inaugura la “novela de la dictadura”: *El señor Presidente* de Miguel Ángel Asturias (1946). Recibió el Premio Nóbel de Literatura.

B. Dos novelas que tienen como tema principal la Revolución Mexicana: *La Muerte de Artemio Cruz* de Carlos Fuentes (1962) cuenta cómo uno de los participantes en la Revolución Mexicana se aprovecha de ella olvidando sus principios rápidamente. *Pedro Páramo* de Juan Rulfo (1955) recrea el ambiente de las tierras secas de México donde el poder está en manos de un solo hombre que hace lo quiere con total inmunidad: Pedro Páramo. No obstante, todos en el pueblo son responsables de que nada cambie, incluso después de muertos. La novela está escrita en secuencias en lugar de capítulos.

C. *El Túnel* de Ernesto Sábato (1948)

Es una novela centrada en la psicología del protagonista. El mundo de los locos, sus sueños y miedos que son casi reales se repiten en *Sobre héroes y tumbas* (1961). En ambas novelas se recrea la ciudad de Buenos Aires desde lo subterráneo, lo prohibido y lo escondido.

D. *La Muerte de Artemio Cruz* de Carlos Fuentes

Explique a los estudiantes que Artemio Cruz participó en la Revolución Mexicana pero se le olvidaron los ideales, está a punto de morir y es el “Yo”. Los otros dos personajes representan

la época de su poder “Él” y una especie de conciencia, el “Tú”. La triple perspectiva sirve para que nos preguntemos como lectores sobre lo que hacemos, al mismo tiempo que comprendemos que el mundo no tiene una sola interpretación, sino muchas.

4. Autores, novelas y características

Autor	Obra	Características
Jorge Luis Borges	“El Alep”	Preocupación por el lenguaje y la capacidad de comunicarse. Multiplicidad de perspectivas.
Miguel Ángel Asturias	<i>El Señor Presidente</i>	Técnicas vanguardistas. Experimentación con el lenguaje. Novela de la dictadura
Ernesto Sábato	<i>El túnel</i>	Preocupación por el lenguaje y la capacidad de comunicarse. Multiplicidad de perspectivas. Existencialismo. Literatura de los locos. Monólogo interior.
Carlos Fuentes	<i>La Muerte de Artemio Cruz</i>	Novela de la Revolución Mexicana. Multiperspectiva. Experimentación con la estructura.
Juan Rulfo	<i>Pedro Páramo</i>	Novela de la Revolución Mexicana. Multiperspectiva. Experimentación con la estructura. Utilización de secuencias cinematográficas.

5. Autores que no pertenecen al boom

Horacio Quiroga y Eustasio Rivera. El primero es un cuentista modernista y el segundo pertenece al grupo de escritores que escriben la llamada Novela de la Tierra. Los dos siguientes apartados del libro son los suyos.

NARRATIVA HISPANOAMERICANA

JOSÉ EUSTASIO RIVERA (Págs. 172-183)

Actividades página 175.

1. *¿Cuál es su profesión?* José Eustasio Rivera es inspector de explotaciones petrolíferas.
¿Qué tiene que ver con la selva? Recorrió la selva Venezolana y Colombiana por ese trabajo.
¿Qué publicaciones conoces ya del autor? José Eustasio Rivera tiene dos publicaciones: un poemario (*Tierra de Promisión*) y una novela (*La Vorágine*).

2. **A.** *¿Qué elementos de la naturaleza aparecen?* El río, el paisaje, el oleaje, la selva, el sol, el águila, monte, nubes, trueno, frondas, aguas, estrella y cielo.

B. *¿Cuántas personificaciones encuentras en el poema? “Soy un grávido Río” el Río que Domina toda la naturaleza. “Se oye la voz solemne de la selva lejana”, la selva.*

C. *¿Qué características se atribuyen a cada una de las personificaciones?* El Río es pesado, como un espejo (“reflejando el paisaje”), espumoso (“mi espuma liviana”), poderoso y oscuro (“Turbio de pesadumbre y anchuroso y profundo”), poderoso y ruidoso (“con mi trueno espumante sus contornos inundo”). Al final del curso se convierte en cristalino y tranquilo (“purifico mis aguas esperando una estrella”).

La Selva es seria y poderosa (“se oye la voz solemne de la selva lejana”).

3. *¿Te gustaría haber nacido en la selva? ¿Cuáles son sus ventajas? ¿y sus inconvenientes? ¿qué peligros consideras que puede tener? ¿en qué aspectos estaría condicionada tu vida?* La respuesta es libre, pero se puede poner en relación con el texto de entrada y el laberinto.

Actividades página 176 (1 – 3)

1. *¿Qué sabes sobre el final de la novela a partir de este fragmento? ¿Cómo te la imaginas?* El texto contiene numerosos presagios del fracaso de Cova, como el vocabulario “infortunio”, “fracaso”, “destino implacable”. Y dice explícitamente que desaparecerá “y me extinguiera”.

2. *¿A qué movimiento literario te recuerda el concepto del destino de Cova? ¿Y el final?* Recuerda a los héroes románticos destinados al fracaso en su búsqueda del amor y del conocimiento (*Don Juan Tenorio, Don Álvaro y la Fuerza del Sino*).

3. *¿Qué tipo de novela crees que vamos a estudiar ahora?* La respuesta sería la C, aunque la B también sería correcta pero no completa. Hay que guiarles a que contesten novela romántica y novela de la selva o de la tierra.

Actividades página 177

¿Es un poeta romántico enamorado? La respuesta es no, porque se lleva a Alicia por tener una aventura amorosa, pero no porque esté enamorada de ella.

¿Y Alicia? Tampoco está enamorada de Cova (“El alma de Alicia no te ha pertenecido nunca”).

¿Responde al ideal de mujer del romanticismo? No porque no es ni un ángel, ni una mujer fría como el hielo. Está asustada, es débil y no es especialmente atractiva.

Actividades Página 178

El laberinto no tiene salida, pídales a los estudiantes que intenten escapar y vayan leyendo cómo son los peligros en los que caen (en la página 179). Al final, lean el último texto “¿Qué pasó con Cova y Alicia?”.

Actividades Página 181

1. ¿Con qué elementos se compara la selva? Se compara a la selva con una madre y mujer (“Tus senos húmedos”), como una catedral con techo (“inmensa bóveda”), con un Taberna.

¿Qué figura literaria es? Es una personificación (Selva = madre) pero también metáfora (la selva como una catedral) y comparación (laberinto).

2. ¿Cómo la percibe Cova? ¿Qué sentimientos provoca en él? La percibe como algo todo poderoso que se le impone, solitaria y cruel. No le deja escapar ni ver su país de origen, en las montañas. Se siente atrapado, como en una cárcel de la que no puede salir.

3. Justifica que sea una novela telúrica. La Selva se muestra como la madre de todo, todopoderosa, como una tierra cerrada en sí misma que lo puede todo (“Oh selva, esposa del silencio, madre de la soledad y de la neblina”).

4. ¿Qué piensan los indígenas y mestizos sobre la división en países? O no lo comprenden o no les importa porque para ellos lo importante es la diferencia entre la montaña, la selva y el llano (“Yo soy únicamente yanera”).

5. ¿Por qué es costumbrista? En estos fragmentos se recoge el lenguaje de los indígenas, en otros las creencias y costumbres.

Actividades página 182 – 183 (Comentario de Texto)

2. A. ¿Cuál es la función de la indiecita Mapiripana en la naturaleza? La indiecita Mapiripana es la que controla el agua en la selva por eso se la compara con los riñones.

B. Intenta esclarecer el simbolismo del “misionero que tiene el pecado de la lujuria”. Tanto la indiecita como la selva se representan como “mujeres”, por eso el misionero europeo, utilizando la religión como excusa, es lujurioso, porque quiere poseerlas. La lujuria se correspondería con la avaricia.

¿Qué querían los europeos de la selva? Su riqueza y la fuerza de trabajo aborigen.

¿En qué se equivocaron? En lugar de aceptar lo que la selva dan, intentaron explotarla (violarla porque es una mujer), de ahí que se castigue al misionero.

C. ¿Por qué se castiga al misionero y no a los indígenas? Porque estos últimos aceptan lo que la selva les da, no la “violan”.

3. Establece la estructura de la narración:

- Primer párrafo: explicación de la función de Mapiripana en la selva.
- Segundo y tercer párrafo: llegada del misionero, explotación de la selva y castigo.
- Tercer párrafo: explicación legendaria del origen de la laguna.
- Último párrafo: arrepentimiento del misionero a modo de moraleja.

4. Busca las siguientes figuras retóricas:

A. *Personificación*: “vive en el riñón de la selva”. La selva;

B. *Comparación*: “como lamparillas de vidrio verde”

C. *Hipérbole*: “peludo como el de un mono orangután”.

D. *Metáfora*: “hoya del Orinoco”.

E. *Símbolos*: “jugo de palmas y dormía en el arena con indias impúberes”; “¿Quién puede librar al hombre de sus propios remordimientos?” Los hijos simbolizan los remordimientos del misionero.

5. A. *Es una novela de la tierra*: el texto habla de una leyenda de la selva, de la formación de las lagunas y saltos. Además, el misionero está condicionado por ir allí a explotarla.

B. *Los personajes intentan aprovecharse de la naturaleza pero esta siempre vence*. Tras la violación de la indiecita lo que consigue el misionero es una progenie (vampiro y lechuza) que van a exprimirlo a él como castigo.

C. *Es una novela telúrica que habla del poder de la tierra*: habla de la formación de los ríos y del poder de la naturaleza.

D. *Tiene elementos costumbristas*: introducción de la leyenda y de los nombres de los indígenas, además del vocabulario.

E. *Eustasio Rivera utiliza palabras de la Amazonia*: Terecay, Lucífuga.

6. *¿Hay una moraleja en el texto?* De la naturaleza, en este caso de la selva, hay que coger lo que ella te ofrece, si no recibirás un castigo basado en el sufrimiento físico y mental.

NARRATIVA HISPANOAMERICANA

HORACIO QUIROGA (Págs. 184-195)

Pág. 186/187

- Se presenta al alumno una cita sobre Horacio Quiroga que pretende hacerle reflexionar sobre la importancia de la vida del autor sobre su obra. Toda la actividad, que comprende estas dos primeras páginas de la unidad, incide sobre este mismo aspecto. Partiendo de esta cita se pide al alumno que descubra por sí mismo la veracidad de la afirmación. Para ello se aportan 20 datos sobre la biografía del autor que los alumnos deberán valorar como verdaderos o falsos. La actividad busca crear debate en el aula, por lo que las opiniones de cada alumno pueden ser rebatidas por sus compañeros, aportando sus propios argumentos. Los datos aportados en la actividad muestran distintos aspectos de la vida del autor, incidiendo en sus tragedias personales, así como en su excéntrica forma de ser y la variedad de actividades desarrolladas a lo largo de su vida. Ante datos que en ocasiones pueden resultar contradictorios y otros que pueden parecer inventados, el alumno dudará a la hora de creer en su veracidad o no. Los datos son todos verdaderos, tal como se indica en uno de los recuadros finales, en el que el texto aparece invertido, a fin de que los alumnos no conozcan la respuesta de antemano.

- Una vez que los alumnos saben que toda la información dada en la primera parte de la actividad es verdadera deben reflexionar sobre la personalidad y obra del autor. Se le pide al alumno que ofrezca hipótesis acerca de las características de la obra de Quiroga, teniendo en cuenta, no solo los datos biográficos que le hemos dado, sino también el título de una de sus obras más importantes, "Cuentos de amor, de locura y de muerte". Los alumnos deberán razonar sus respuestas, por ejemplo, si un alumno dice que sus obras tratan sobre la muerte, debe argumentar que en la vida de Horacio Quiroga se produjeron muchas muertes trágicas que debieron marcar la vida del escritor, algo que se reflejará en su obra. El profesor debe conducir este debate con preguntas que hagan reflexionar al alumno sobre la relación entre la vida y la obra del autor.

- Finalmente, se plantea al alumno la cuestión de en qué medida la vida de un autor afecta a su obra, pero a un nivel más general. Se puede plantear el debate de varias formas, por ejemplo, que cada alumno exprese su punto de vista, lo que podría no generar debate si todos los alumnos están de acuerdo. Para evitar esto podemos crear dos grupos en el aula, uno que defienda la importancia de la vida personal del autor en su escritura y otro que reste importancia a este factor. La aportación de ejemplos puede resultar difícil si se plantea directamente en la misma sesión, por lo que sería conveniente dejar que el alumno prepare en casa los argumentos que utilizará en el debate, pudiendo así documentarse y aportar ejemplos que refuercen su postura.

Como argumentos que se presenten a favor de la afirmación de que vida y obra están muy ligadas se puede decir, por ejemplo, que muchos escritores que han escrito sobre la guerra la

han vivido en carne propia, como Hemingway. El argumento principal sería que la vida de un autor influye inevitablemente en su obra, en tanto que escribe partiendo de su experiencia personal y su conocimiento particular del mundo. Separar vida y obra sería, por tanto, imposible porque todo lo que el escritor vive marca su modo de pensar. En el caso de Quiroga, resultaría casi imposible que la muerte o la selva no apareciesen en sus libros, pues tuvieron una gran importancia en su vida. Otros ejemplos de escritores en los que el componente biográfico tiene gran relevancia pueden ser Antonio Machado, muy marcado por la muerte de su esposa; Eusebio Rivera, que describe el mundo que conoció desarrollando su profesión de inspector de explotaciones petrolíferas en la selva o Gabriel García Márquez, que ha admitido que muchos de los episodios de “Cien años de soledad” están inspirados en historias personales y familiares.

En contra de la afirmación de que la experiencia personal del autor defina su obra podemos hablar de la literatura de género, por ejemplo, la literatura fantástica o de terror. Como ejemplo podríamos dar a Bram Stoker, autor de “Drácula”, o a Tolkien. El argumento principal de esta postura sería que los autores utilizan la imaginación para crear sus obras y que en muchos casos su vida personal no se puede relacionar, al menos de forma directa, con lo que cuentan sus libros. Podemos decir que leyendo el Quijote no se puede deducir ningún dato determinante sobre la vida de Cervantes, no aparecen allí referencias o su paso por la cárcel, por ejemplo. Cortázar podría ser otro ejemplo.

Por supuesto, todos los argumentos son rebatibles. Si hemos optado por marcar a priori la postura que ha de adoptar cada alumno, podemos finalizar el debate comentando cual es el verdadero punto de vista de cada uno. Sea cual sea el resultado del debate se debe admitir que, en el caso concreto de Horacio Quiroga, vida y obra están profundamente conectadas.

Págs. 188/189

Quiroga y su mundo/ “A la deriva”

- En la primera parte se presentan algunas de las claves sobre la temática y el estilo del autor, centrándonos en cinco aspectos concretos que permitirán al alumno comentar el texto que se presenta en la siguiente página. Este apartado teórico puede leerse en clase y pedir al alumno que haga un esquema del mismo que le facilite su comprensión. El modo en que está presentado facilita su esquematización.

- Una vez comentados los datos teóricos sobre su obra, el alumno debe relacionar los fragmentos que se dan del cuento “A la deriva” con las características generales que han visto:

En primer lugar, vemos que los elementos selva, naturaleza y muerte están presentes en el texto. La selva se nos muestra como cargada de peligros, en este caso concreto una víbora que pica al protagonista. Se trata de algo fortuito, un peligro acechante que difícilmente podría haber sido previsto por el protagonista.

Respecto al protagonista, se trata de un hombre solitario, que trabaja en la selva y que no parece tener familia. Encaja perfectamente en la descripción que de los personajes de Quiroga se hace en la página anterior. Pese a poseer pocos datos, podemos fácilmente deducir la semejanza del personaje de ficción con el escritor, algo que ya habíamos comentado como característico de su obra.

Los elementos de la naturaleza que aparecen en el texto coinciden con los ya mencionados. Se describe la vegetación como algo oscuro y sombrío (*Desde la costa paraguaya, ya entenebrecida, el monte dejaba caer sobre el río su frescura crepuscular...*), también se menciona el sol, aunque en este caso ya declinante. Pero es el componente del agua el que parece adaptarse mejor a lo estudiado. El agua se presenta en principio como salvación, como medio para pedir ayuda, para escapar de la muerte; sin embargo, finalmente se convierte en un elemento de muerte, el río le lleva a la deriva (de ahí el título del cuento) hacia el trágico final.

Pero es la muerte el eje del relato, una muerte que se ajusta a uno de los dos modelos que suele utilizar Quiroga, la muerte como fruto del azar. La descripción de la muerte del protagonista es abordada de un modo directo y sin adornos, se trata de la muerte sin más, que llega de modo inesperado y que resulta inevitable. No hay reflexión metafísica ni nada místico en la muerte, que acontece sin más.

En cuanto al lenguaje, en el texto vemos que el autor se expresa de manera directa y exacta; basta ver la descripción del momento en el que el protagonista es mordido por la víbora (*El hombre pisó algo blanduzco, y en seguida sintió la mordedura en el pie*) o como nos cuenta la muerte del personaje (*Y cesó de respirar*). Se debe, también, hacer referencia a la casi ausencia de adjetivos descriptivos.

Págs. 190/191

- Estas dos páginas se han dedicado a temas transversales que, pese a estar relacionados con la obra de Quiroga, se centran en temas de carácter social. Teniendo en cuenta que los indígenas aparecen en sus cuentos siempre relacionados con la pobreza y la marginación, se le pide al alumno que reflexione sobre su situación actual.

Nacer endeudado

Fe de erratas: el nombre del autor del texto que aparece en la primera línea está mal escrito. Debería ser Guaicaipuro Cuauhtémoc.

- En primer lugar, se presenta un texto que habla de la deuda externa. El alumno debe buscar información sobre este término y a qué países afecta:

Deuda externa: es la suma de las deudas que tiene un país hacia entidades extranjeras. Se componen de deuda pública (la contraída por el estado) y deuda privada (la contraída por particulares).

La deuda externa con respecto a otros países se da con frecuencia a través de organismos como el Fondo Monetario Internacional o el Banco Mundial. Cuando un país deudor tiene problemas para pagar su deuda (esto es, para devolverla junto con los acordados intereses) sufre repercusiones en su desarrollo económico e incluso en su autonomía.

Afecta principalmente a países subdesarrollados.

Podemos pedir a los alumnos que hagan una breve presentación de los datos e informaciones que hayan recabado, contrastando y ampliando lo que saben del tema.

-Se le pide al alumno que opine sobre la intencionalidad del texto. Debe, por tanto, señalar que el texto está escrito en un tono irónico en el que se plantea la cuestión desde un punto totalmente opuesto al establecido. Haciendo reflexionar así a los países occidentales sobre su responsabilidad con respecto a la situación de pobreza en la que se encuentran los países latinoamericanos y su postura hipócrita ante una situación, que para el autor del texto, deriva directamente de la actuación que dichos países han tenido a lo largo de la historia para con los pueblos a los que ahora se exige el pago de una deuda injusta que fue creada por aquellos que ahora exigen su pago.

- Cuauhtemoc cita a Bartolomé de las Casas por ser uno de los primeros europeos en reivindicar los derechos y la dignidad de los pueblos indígenas americanos.

El "Plan Mashalltezuma" se refiere en tono irónico al "Plan Marshall" (plan de ayuda económica que los EE.UU. destinó a la reconstrucción de los países europeos después de la Segunda Guerra Mundial). El autor presenta como ayuda de América a Europa todo el oro que los europeos sacaron del continente durante la conquista y colonización de América. El tono irónico es evidente, el oro traído a Europa no fue ningún préstamo ni ayuda, pues los recursos de América se explotaron sin contar con la opinión de los habitantes nativos del continente.

- Una vez comentado el texto y teniendo claro el concepto de lo que representa la "deuda externa", los alumnos darán su opinión de manera totalmente libre.

América indígena

- Para investigar, como se le plantea en la actividad, sobre las noticias que se ofrecen y realizar la preparación de una presentación de un pueblo indígena de Latinoamérica se pueden consultar las siguientes páginas web:

Sobre Chiapas: <http://www.monografias.com/trabajos7/anchi/anchi.shtml>

Sobre Evo Morales: <http://www.evomorales.net/>

Sobre los mapuches: <http://www.mapuche.info/lumaco/Benetton.html>

Sobre pueblos indígenas:

<http://www.redindigena.net/>

<http://www.galeon.com/culturasamerica/>

<http://www.mapuche-nation.org/index.htm>

<http://sepiensa.org.mx/contenidos/2005/indigenas/indi1.htm>

<http://www.facebook.com/group.php?v=wall&gid=37483653456>

Pág. 192

Decálogo del perfecto cuentista

- Primero se leerá el “Decálogo del buen cuentista”, ya sea de modo individual o en voz alta, y se le pedirá al alumno que lo reescriba utilizando sus propias palabras, es decir, simplificando el texto y resumiendo las ideas. Por ejemplo, el primer punto se podrá expresar de manera más sencilla diciendo: *Escoge un autor que te gusta y cree en él*. El segundo punto: *No intentes ser tan bueno como él*. El tercero: *No imites a otros autores, aunque puedes hacerlo a veces. Ten paciencia*. Y así sucesivamente. De este modo garantizamos la comprensión del texto y creamos las estructuras necesarias para la realización de las actividades siguientes.

- Ahora vamos a comprobar las diferencias entre cuento y novela. Se pedirá al alumno que analice cada punto para ver la diferencia entre “el perfecto cuentista” y “el perfecto novelista”.

Los puntos en común serían: el I, aunque variando los autores, pues son autores de cuentos, por novelistas (Balzac, Cervantes, Dostoyevski...); el II, el III y el IV, sin necesidad de cambiarlos; el VII se podrá mantener, aunque en el caso de la novela no sería tan importante; el IX y X se pueden aplicar perfectamente a la novela. Los puntos VI y VII marcan un tipo de escritura, un estilo, que es válido tanto para un cuento como para una novela.

Los puntos que se diferencian serían entonces: el V, pues la novela no necesita ser tan precisa, da más margen a la digresión y los giros argumentales; y el VIII que marcaría la mayor diferencia entre los dos géneros, el cuento es preciso, condensa la historia y no es tan flexible como la novela.

- Ahora los alumnos deben usar las estructuras que han creado al resumir el decálogo para crear otros textos similares. Pese a que se dan algunas sugerencias, la respuesta será libre y fomentará la diversidad de los temas.

Pág. 193

“El almohadón de pluma”

- Se presenta al alumno el principio del cuento “El almohadón de pluma”, a partir del cual debe imaginar su continuación. Se pueden crear grupos de dos o tres personas que harán su propuesta a la clase. Podemos, incluso, establecer una votación para escoger la versión que más haya gustado a los alumnos. Una vez hecho esto, compararemos las versiones de los alumnos con la versión real del cuento, que aparece en esta misma página, pero con el texto invertido. Se comentarán las similitudes y diferencias con las propuestas hechas por los estudiantes.

- Una vez que se conoce el cuento, se pueden plantear varias tareas que le permitan al alumno trabajar de manera creativa con el texto. Se propone la realización de un cómic a partir del cuento de Quiroga, aunque se puede proponer que cada alumno utilice la versión que había creado en el ejercicio anterior. Asimismo, se pueden plantear otras actividades, tales como la creación de un pequeño guión cinematográfico con el que rodar un corto de unos minutos, teniendo en cuenta que los alumnos poseen teléfono y cámaras digitales que permiten la grabación de vídeo. El resultado final puede ponerse en Internet.

Pág. 194

Manual del perfecto cuentista

- A partir de las máximas extraídas sobre el texto de Horacio Quiroga, “Manual del buen cuentista”, sobre la importancia del comienzo y el final de un cuento, se le propone al alumno analizar estos dos elementos en el cuento de Poe, “El corazón delator”. Se presenta así a los estudiantes la figura de Edgar Allan Poe como autor clave del género del cuento, así como antecedente de la obra de Horacio Quiroga.

- En el análisis de los recursos que el autor utiliza al principio del texto, se tendrá en cuenta el modo en que el narrador se dirige directamente a los lectores, presentándose desde las primeras líneas como una persona perturbada que ha cometido una acción que resulta inexplicable para sí mismo, y que despierta la curiosidad del lector de manera inmediata. Con este planteamiento, el lector se acerca al texto desde el comienzo con ciertas sospechas e inquietantes preguntas que se irán respondiendo a medida que se avanza en la lectura. El principio y el final del texto se enlazan por medio de ese misterio que se planteaba al inicio del cuento, ¿qué es lo que oye el protagonista? Esa incógnita planteada desde el principio se resuelve en el último párrafo. Asimismo, se insinúa que el protagonista ah asesinado a alguien, el cuento queda cerrado con la confesión del crimen.

- El cuento de Poe narra de manera detallada el modo en que el protagonista mata a un viejo y esconde su cadáver, después de descuartizarlo, bajo los tablones del suelo de su habitación. La policía se presenta en casa del asesino, que consigue convencerles de que nada extraño ha pasado y que el grito que había alertado a los vecinos lo había dado él en sueños. Los policías parecen convencidos, sin embargo, el asesino comienza a oír el corazón de la víctima latiendo bajo el suelo. Esto le pone tan nervioso que confiesa su crimen.

El cuento completo puede encontrarse en:

<http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/ing/poe/corazon.htm>

NARRATIVA HISPANOAMERICANA

JULIO CORTÁZAR (Págs. 196-219)

Todas las actividades están pensadas para un nivel B2, excepto las que se especifican como C1.

Pág. 196/197 La cita

-Se pide a un alumno que lea en voz alta la cita de “Las babas del diablo”. Se les pregunta a los alumnos qué ven de extraño en esa cita, y si son capaces de hacer alguna hipótesis sobre qué tipo de escritor es Julio Cortázar. Respuestas posibles: alguien que no sabe escribir, alguien que no revisa las pruebas de imprenta, alguien que comete muchos errores, alguien que no sabe cómo contar las cosas... Hay que aceptar todas las respuestas y al final llegar a la conclusión de que se trata de un escritor que juega con el lenguaje.

-Se puede hacer notar la presencia de un gato. Sabiendo que a Cortázar le gustaban mucho los gatos... ¿podemos aventurar algo sobre su carácter?

Pág.198 La flecha y el sillón

-Se pregunta a los alumnos qué dos objetos hay en el dibujo. ¿Qué les sugiere esa ilustración? ¿Qué quiere decir la frase? ¿Por qué “todo” está en rojo? ¿Sabes lo que es un interrogatorio? Hay que aclarar que no será un interrogatorio policial. Pero...

Pág. 199 ¿Quién es este señor?

-Vamos a interrogarnos un poco sobre el señor que aparece en la fotografía. El profesor puede preguntar a los alumnos oralmente, y estos pueden responder echando un vistazo a la página. También se puede pedir a un alumno que elija una pregunta (no necesariamente por orden) y elija a un compañero para que la responda. Las dos actividades se plantean como una especie de actividad de *scanning* muy sencilla, para buscar información concreta sobre el autor sobre una página ya diseñada especialmente para ello.

-Se puede profundizar un poco más en las influencias literarias y el contexto histórico. Se puede preguntar a los alumnos si conocen o les suenan términos como *surrealismo*, *peronismo*, *revolución cubana*, *revolución sandinista*... Quien más quien menos, a todo el mundo le suena el nazismo, Fidel Castro o el Che. Quien lo desee, puede extenderse más en ese aspecto, pero solo con estos datos el autor ya queda situado en el tiempo.

-Su periplo por el mundo: de entre todos los países en los que vivió (en marrón) o viajó Cortázar (en rojo), se les pide a los alumnos que enumeren los de habla hispana. ¿Han visitado algunos de esos países? ¿Creen que en esa época era tan fácil viajar como hoy en día?

-Se relacionan sus viajes con su trabajo (de traductor de la Unesco), las mujeres de su vida y su máquina de escribir (con la que escribía siempre en tránsito, en cualquier lugar).

-Se indica que va a ser, precisamente, una **máquina de escribir** (con patas) la que nos va a guiar a lo largo de la unidad, para destacar las informaciones teóricas. Las actividades se señalarán con el símbolo **ACT/IVI/DAD**.

-Se introduce la siguiente actividad. Se puede decir a los alumnos que, en definitiva, ese señor era tres cosas: un gran tipo (comentario del biógrafo), un señor alto muy serio (comentario de un conocido) y... UN CRONOPIO. Ante la estupefacción general (nadie sabe lo que es eso), hay que dar paso a la siguiente actividad, sin explicar en ningún caso qué significa esa extraña palabra.

Pág. 200/201 ¿Y tú? ¿Eres un cronopio o un fama?

-Sin dar más explicaciones, (se puede nombrar, si acaso, a *las esperanzas*), se pide a los alumnos que hagan el test y miren los resultados. ¿Qué les ha salido? ¿Qué creen que significa? ¿Se puede aventurar qué carácter tendrán los **cronopios**? ¿Y los **famas**? ¿Y las **esperanzas**?

- Siguiendo la máquina de escribir con patas (información teórica), descubrimos que se trata de un libro y de sus personajes.

-En la página 200 hay un cartelito que te permite pasar a la siguiente o saltar a la 202. Si alguien lo pregunta, se puede avanzar que se trata de un juego parecido al de una novela de Cortázar, llamada *Rayuela*, que permite varios itinerarios de lectura. Y que estos carteles aparecerán varias veces a lo largo de la lección, dando la posibilidad de no seguir un camino lineal. El profesor puede ser flexible en caso de que le interese saltarse alguna actividad, o volver a ella para repasar. Puede ser que a los alumnos les apetezca hacer alguno de esos saltos; es decisión del profesor hacerles caso o no. En todo caso, todas las páginas están interrelacionadas, o sea que tomar algún camino alternativo al lineal no supone ningún problema.

Pág. 202 ¡Una periodista ha conseguido entrevistar a Cortázar!

-Se comenta la categorización (cronopios, famas y esperanzas) dejando claro, como indica el propio Cortázar, que no es una categorización demasiado categórica.

-En la página 199 hemos dejado claro que a Cortázar no le gustaban los periodistas, por eso esta entrevista (un extracto de una entrevista real) es sorprendente. Un alumno puede hacer de periodista y otro de Cortázar.

-Preguntamos a los alumnos si ven alguna cosa extraña en la manera de hablar de Cortázar. Se explica el voseo. Se puede hacer referencia a su relación con Argentina y Francia. O explicar esa anécdota por la cual Cortázar, que tenía un defecto de habla por culpa del frenillo de la lengua, atribuía su extraño acento “afrancesado” al hecho de haber pasado toda su infancia en París.

-Tras la lectura, se pide a los alumnos que expliquen con sus propias palabras lo que le pasó a Cortázar en el teatro. Se les pregunta si han tenido alguna vez alguna experiencia extraña como esa y se hace una puesta en común.

-Según el nivel del grupo, se pueden realizar las actividades y explicar la teoría (presentada como una receta de cocina) de la página 203, así como analizar el cuento. O pasar directamente a la página 204.

Pág. 203 Periodistas / Instrucciones

-**Periodistas:** Una actividad para preparar en casa, con el uso de internet, y realizar después en clase. Nivel C1.

-**Instrucciones:** Se puede leer el cuento (hay que recordar que el “Manual de instrucciones” es una de las 4 partes del libro *Historias de cronopios y de famas*) y luego se pueden analizar las características de los cuentos de Cortázar. Nivel C1.

-Elaboración de un decálogo de instrucciones. Se pueden usar las fórmulas gramaticales aprendidas en clase de ELE para dar instrucciones (imperativo, hay que + infinitivo...) y/o consejos.

-Se puede saltar a la página 215, para realizar otra actividad sobre diferentes cuentos del mismo libro.

Pág. 204 Aquí tienes algunas “Historias de cronopios y de famas”

-Lectura y comprensión de los cuentos. Se aclara el léxico complicado. Se hace una puesta en común sobre cada cuento. Luego se relacionan los títulos con los cuentos. De izquierda a derecha y de arriba a abajo:

1. El canto de los cronopios
2. Haga como si estuviera en su casa
3. Pañuelos
4. Sus historias naturales (“Cronopio y Condor”).

Sería interesante que los alumnos explicaran brevemente de qué trata cada cuento al que le ponen título.

-Los alumnos tienen que dibujar dos columnas, una para cronopios y otra para famas, e intentar, a partir de los cuentos y lo que ya saben de ellos, colocar los adjetivos de carácter en el lugar correspondiente.

Pág. 205 Este cuento se titula “Cortísimo metraje”

-Cortázar y el mundo del cine. Destacar la figura de Luis Buñuel, relacionada con el surrealismo. Dado que, como hemos dicho, el surrealismo marcó a nuestro autor, se puede realizar alguna actividad relacionada con ello (hacer hincapié en las relaciones entre Buñuel, Dalí y Lorca, por ejemplo).

-Comentario de texto guiado, tras un debate a partir de las opiniones de los internautas y la clave teórica. Respuestas posibles:

1. Género: Un cuento. El título hace referencia al mundo del cine, y a los cortometrajes en particular. Se pueden relacionar en función de su brevedad, el tiempo de los verbos (en presente, lo cual lo relaciona con las técnicas de guión de cine) y su manera elíptica de narrar.

2. Tres partes. **Presentación** (del principio hasta “Beaune o Tournus”), **nudo** (de “En la carretera unas palabras” hasta “la soledad del bosque”, **desenlace** (de “Cuando la mano por la cintura” hasta el final.

3. La elipsis. Se explica en el mismo libro, en el apartado que lleva por título “La clave”.

4. Respuesta abierta. Hay que prestar atención en la ausencia de algunos artículos, de algunos verbos, de algunos pronombres e incluso de frases enteras. Haced notar que su ausencia no dificulta la comprensión. Se puede hacer en parejas o pequeños grupos y luego poner en común todas las versiones que hayan salido. Se puede completar y/o parafrasear.

Tres ejemplos:

- *En la carretera unas palabras, hermoso perfil moreno que pocas veces pleno rostro, lacónicamente a las preguntas del que ahora, mirando los muslos desnudos* → En la carretera intercambian unas palabras; desde donde está, él puede ver su hermoso perfil moreno, pero pocas veces su rostro completo; ella responde con pocas palabras a las preguntas de ese hombre. El hombre, en ese preciso momento, le está mirando sus muslos desnudos.

Nótese que a veces Cortázar no deja claro quién realiza la acción; las versiones de los alumnos pueden variar, y eso puede dar lugar a un debate sobre quién hace qué. Por ejemplo: puede ser ella la que mira el “hermoso perfil moreno” del hombre. Lo interesante es que cada alumno haga su interpretación por sí mismo.

-*De reajo sintiendo cómo cruza las manos sobre la minifalda mientras el terror poco a poco* → él la mira de reajo, sintiendo cómo cruza las manos sobre la minifalda mientras el terror poco a poco se apodera de ella.

Hay que advertir o poner de relieve que los detalles que añadimos luego pueden no ser coherentes con el final del cuento. En este caso, por ejemplo, la elipsis permite el juego de la ambigüedad. Sin la elipsis, y si decidimos atribuirle “el terror” a ella, tendremos que dejar claro que se trata exclusivamente del punto de vista del personaje, o sea, que es el hombre (y exclusivamente el hombre, el personaje, no el narrador) el que cree que ella está aterrorizada.

- *Bajo los árboles una profunda gruta vegetal donde se podrá, salta del auto, la otra portezuela y brutalmente por los hombros* → Bajo los árboles hay cueva vegetal muy profunda donde él podrá violarla/ donde se podrá consumir un acto delictivo (agresión, violación, robo); él salta del auto, abre la otra portezuela y la coge brutalmente por los hombros.

Al final, hay que dejar claro que es gracias a la elipsis que Cortázar consigue crear la ambigüedad necesaria para que el final resulte sorpresivo.

5. Efecto de montaje cinematográfico y referencias al encuadre y al plano (“hermoso perfil moreno, que pocas veces pleno rostro”; queda claro que es el punto de vista de unos de los personajes que, al estar sentados en un coche, ve de perfil al otro).

6. Ella es una ladrona profesional. Hay que preguntar a los alumnos qué detalles en el texto sustentan este argumento (el de la *profesionalidad* de la ladrona).

Pág. 206 Fotogramas/ Cortázar y el cine

-Seguimos con el cuento de la página anterior. Los alumnos tienen que ordenar las viñetas. Es preferible que, para comprobar que el orden es el correcto, los alumnos describan lo que ven en ellas en vez de señalarlas.

-Orden: **1.** Hombre conduciendo; **2.** Mujer haciendo autostop; **3.** Hombre y mujer en los asientos del coche; **4.** Hombre agarrando a la chica por los hombros; **5.** Los dos caminando por el bosque; **6.** Bolso y pistola; **7.** La mujer apunta al hombre; **8.** La mujer deja el coche; **9.** La mujer se va con el dinero por la carretera.

- Los alumnos tienen que descubrir los errores que ha cometido el dibujante de la *story board*. Los dos más evidentes: **a)** no es de noche cuando el hombre conduce ni cuando para a la autoestopista; **b)** la chica no le apunta al ombligo, sino a la sien.

Los alumnos más observadores pueden encontrar otras irregularidades en los dibujos. Algunos dicen que lo que lleva la chica no es una minifalda, sino un vestido, por ejemplo; o que la espesura del bosque no es tal; o que cuando la agarra por los hombros el coche está demasiado lejos, etc. Se puede entablar un debate sobre esta cuestión.

-Como tarea para realizar en casa, o en la sala de audiovisuales, se pueden visionar algunos cortometrajes sobre el cuento hechos por aficionados, y debatir también los logros y los defectos. Si se dispone de tiempo, se puede animar a los alumnos a hacer lo mismo con un móvil y un programa sencillo de ordenador, tipo Movie Maker. Se pueden colgar los resultados en una red social, o en Youtube.

Pág. 207 Rayuela: Una novela boom

-Se explica el funcionamiento de *Rayuela*. Los alumnos tienen que relacionar los tres puntos del tablero de dirección con lo que dice Cortázar en el globo de diálogo (sacado del prólogo de la novela).

- Leerla de la manera tradicional: **“El primer libro se deja leer en la forma corriente, y termina en el capítulo 56.”**
- Leerla en el minucioso orden de capítulos establecidos en el Tablero de dirección: **“El segundo libro se deja leer empezando por el capítulo 73 y siguiendo luego en el orden que se indica al pie de cada capítulo. En caso de confusión u olvido, bastará consultar la lista”.**
- Leer la novela en el orden que el lector desee, ordenando y desordenando los capítulos a su gusto: **“si eres buen observador, te darás cuenta de que realmente uno nunca termina de leer este libro”.**

Pág. 208. Continuidad en los parques

-Preguntas de la actividad. Comprensión lectora:

1. Respuesta abierta. El orden cronológico es el siguiente: El hombre empieza a leer; deja la lectura para atender unos asuntos lejos de su casa; de regreso en tren a su casa, vuelve a leer; en la finca, escribe una carta, discute con el mayordomo y se sienta a leer en su estudio; el argumento del libro le lleva a una pareja que tiene un encuentro secreto en una cabaña; la pareja planea un asesinato; siguiendo el plan, la pareja se separa; él hombre va hacia la casa de su víctima; la víctima resulta ser el lector de la novela.

2. Los elementos que nos convencen de ellos son: la casa; el sillón verde, de espaldas a la puerta (y luego, al final, la perspectiva de la cabeza del hombre, vista desde la puerta por la que entra el asesino); la relación entre los ventanales que aparecen al final y la vista inicial al parque de los robles; la “irritante posibilidad de intrusiones” y la intrusión del asesino; etc.

3. Se trata de pura teoría literaria (la recepción). Sin un lector, la novela en realidad no existe. La novela es un organismo vivo que solo cobra vida con la lectura. Cada lector transforma la novela según su horizonte de expectativas, su bagaje cultural, etc., por lo que cada lectura diferente hace emerger una novela diferente. Hay tantas novelas como lecturas.

Pág. 209 Continuamos en los parques.

-Verdadero o falso: **1. F; 2. F; 3. F; 4. V; 5. V; 6. V; 7. F; 8.V; 9. F; 10. V**

-Preguntas: **1.** Continuidad porque no hay un corte claro entre realidad y ficción; ambas se unen en un círculo cerrado; la realidad ficcional y la ficción literaria que aparece dentro de esa realidad se enlazan. Se refiere a los dos parques que aparecen en el cuento: el que ve el lector desde su ventana (el parque real, dentro de la ficción de la novela), y la alameda que lleva a la casa (el parque “literario”, dentro de la novela que lee el hombre). Los dos parques son el escenario que da continuidad para engarzar la realidad y la ficción. **2.** El dibujo de las manos alude a ese círculo cerrado entre realidad y ficción. Las notas del violoncelo se transforman en personas, que son las que se supone que tocan los instrumentos. El tercer dibujo ilustra el cuento de manera más literal, y en él aparecen los elementos del cuento: el puñal, el libro, la escalera, el lector.

-Repaso: Puede ser un buen momento para recapitular y hablar de lo que sabemos sobre Cortázar, planteando a los alumnos algunas preguntas al azar.

Pág. 210-212. La noche boca arriba.

-Fragmentos y análisis pormenorizado de la primera parte del cuento “La noche boca arriba”, del que se ofrece un resumen. Se puede hacer una lectura comentada en clase, usando los comentarios al margen como guía. Nivel C1.

-El texto aparece en azul y subrayado para destacar los juegos relacionados con la identidad del protagonista, y en azul solamente cuando hay un comentario de cualquier tipo en la columna lateral.

Pág.213 Fragmento final de “La noche boca arriba”

-Preguntas del globo azul: En los últimos párrafos del cuento (la realidad del moteca) aparecen una serie de elementos simétricos con el sueño urbano. Se pueden encontrar leyendo con atención el principio del cuento, en las páginas anteriores. Para facilitar la tarea, están subrayados o en negrita, y hay que buscar su correspondencia.

Ejemplos: el vigilante urbano y el vigilante de la selva; la sangre tras el accidente de moto y la sangre del sacrificio, el bisturí (un “objeto metálico”) y el cuchillo de piedra; la posición del cuerpo en el hospital y la posición de la víctima del sacrificio humano, etc.

-Respuestas a las preguntas de la actividad:

- a) Las avenidas son “extrañas” porque desde el punto de vista de un moteca, una avenida moderna no puede ser menos que “extraña”.
- b) Por el mismo motivo, la ciudad es “asombrosa”. El indio moteca sueña con edificios que, en su tiempo, todavía no existen. Cortázar le hace soñar una sociedad, una arquitectura y una tecnología que todavía no existen en la época en la que la sueña. Se trata de una especie de anacronismo irónico.
- c) Las “luces que arden sin llama ni humo” son, evidentemente, los semáforos. Obsérvese el punto de vista del moteca integrado en el del narrador.
- d) El insecto de metal es la motocicleta. Otra vez el “point of view” del personaje dentro de la voz del narrador objetivo.
- e) El punto de vista del personaje, por supuesto.

Pág. 214. Ejercicios sobre “La noche boca arriba”

-Todas las preguntas de esta página pueden responderse usando el análisis que aparece en las columnas laterales de la página 210 a la página 212. Nivel C1.

-Se da también una página para leer el cuento entero, una webquest, y algunas películas en Youtube basadas en el cuento. Cada profesor puede aprovechar estos recursos como mejor le parezca.

Pág. 215. ¿Nos hemos olvidado ya de los cronopios?

-Se recomienda hacer una lectura en voz alta para resolver dudas de vocabulario.

-Preguntas de la actividad:

1. Hay que advertir a los alumnos que Cortázar no se toma muy en serio su propia manera de catalogar. Aquí está la solución:

1. Manual de instrucciones: No hay ningún cuento en esta página, pero se puede preguntar a los alumnos si recuerdan algún título estudiado con anterioridad que pertenece a esta parte. Se les puede remitir a la página 203, para buscar una solución.

2. Ocupaciones raras: Tía en dificultades

3. Material plástico: Maravillosas ocupaciones, Propiedades de un sillón, El diario a diario

4. Historias de cronopios y de famas: Historia, La cucharada estrecha, Inconvenientes en los servicios públicos.

2. Cuentos enteros: *El diario a diario, Historia.*

3. Ejercicio creativo. Empezar un cuento de esta manera: "Qué maravillosa ocupación sería...". Los alumnos pueden dar rienda suelta a su imaginación, hablar de sus propias preferencias laborales, bromear sobre las actividades que se tienen que realizar en una determinada profesión, etc. Al final se puede hacer una puesta en común.

4. Ejercicio creativo. En parejas o pequeños grupos, los alumnos tienen que escribir un final para el cuento "La cucharada estrecha". Tras una lectura colectiva, se pueden contrastar las ideas que han surgido con el cuento original.

-Se les recuerda a los alumnos por qué de vez en cuando saltamos de una página a otra, emulando a *Rayuela*.

Pág. 216/217. Cortázar o la invención de un lenguaje:

-Actividades de recapitulación, no enfocadas exactamente como tarea final, pero en la que los alumnos podrán ver a la práctica todo lo aprendido.

-Remitimos a lo que hemos discutido a partir de la cita de la página 196, al principio de la unidad. Se puede abrir un debate a partir de las citas de Cortázar, que se refieren a lo lúdico y eutrapélico del lenguaje, tratan de las relaciones entre el lenguaje y el juego, etc.

-Actividad de comprensión de un fragmento muy famoso de *Rayuela*. Es posible que los alumnos se asusten al leerlo, pero lo importante no es que entiendan el significado de todas las palabras, sino el sentido global. Normalmente, los alumnos pasan de la estupefacción a la tranquilidad, cuando se dan cuenta de que si no entienden nada no es porque su español se haya atrofiado de pronto, sino porque es un lenguaje inventado.

-El fragmento sugiere una relación sexual; comprendemos el sentido global porque, aunque gran parte del léxico es inventado, el texto respeta las normas morfosintácticas del español. Cortázar también juega con las aliteraciones, los ecos de palabras que existen de verdad, etc.

-Máquina de coser palabras. Actividad de creación de un texto parecido al anterior. Se recomienda hacerlo después de la actividad de comprensión. Se trata que los alumnos piensen en 3 acciones (verbos), 3 objetos (sustantivos) y 3 cualidades (adjetivos). Luego, tienen que pensar una palabra diferente para cada cosa y escribir una historia con esos elementos.

Pueden hacerlo al revés, si les resulta más sencillo: primero escribir la historia con esos elementos elegidos, y luego sustituirlos por vocablos inventados. Los textos se leerán en voz alta y el resto del grupo tendrá que adivinar de qué trata el texto. Se ponen en práctica así las cuatro macrodestrezas.

Dos anexos:

Pág. 218. La televisión: antes y ahora.

-Objetivo transversal: hacer una valoración crítica sobre la televisión

-Animar a los alumnos a ver, en casa, la entrevista que le hicieron a Cortázar en el programa “A fondo” de TVE de 1977 (no es obligatorio, pero sería interesante que la vieran). Tanto si la ven como si no, hemos seleccionado algunas frases de esa entrevista, para comentarlas en clase.

Actividad A: En el programa “A fondo” entrevistaban a un personaje relevante durante dos horas. Dos horas, dos sillas y dos personas hablando. ¿Aguantaría hoy en día la televisión un programa semejante? Se trataría de que los estudiantes reflexionaran sobre la televisión actual a partir de esta reliquia catódica. Se trata de hacer un análisis crítico del periodismo actual, de los programas basura, de los reality shows; y de conceptos como la intimidad, la creatividad, el poder de la imagen frente al de las palabras, etc.

Actividad B: Rayuela, ya en los años 60, intentaba crear cierta interactividad entre el autor y el lector. Un instrumento actual que permite este tipo de interactividad es el blog (aparecen las letras de BLOG desordenadas en la página 206). También podríamos hablar de los wikis, de los foros, del mundo del conectivismo, de la web 3.0., de los nuevos avances en el mundo de las nuevas tecnologías, etc.

Pág. 219. La autopista del sur

-Actividad final. El texto como pretexto para una actividad ELE.

-Se pide a los alumnos que intenten descubrir, repasando la unidad, qué película de un famoso director francés está basada en este cuento. Se trata, como se indica en la página 206, de *Weekend* (1967), de Jean-Luc Godard.

a) Respuestas abiertas. Debate.

b) Poner en marcha el motor, avanzar tres metros, detenerse, charlar, mirar por el retrovisor, jugar con la niña, comer queso, mirar el reloj, jugar con un auto de juguete, comer una manzana, etc.

c) Hipótesis. Antes de realizar la actividad, es conveniente poner en la pizarra una tabla parecida a esta, para que los alumnos no repitan la misma fórmula al elaborar las diferentes hipótesis:

a lo mejor

igual + INDICATIVO

lo mismo

seguro que

puede (ser) que

es probable que + SUBJUNTIVO

es posible que

quizás

tal vez

acaso

seguramente + INDICATIVO / SUBJUNTIVO

probablemente

posiblemente

futuro simple/compuesto (probabilidad en el presente)

condicional simple/ compuesto (probabilidad en el pasado)

-El último apartado de la unidad es una lista de explotaciones didácticas y actividades que pueden servir de material complementario para el profe, y que se incluyen en el libro del alumno para mayor comodidad.

El profesor, así, puede remitir a los alumnos a alguna de estas páginas para que ellos mismos se impriman el material necesario para trabajar en clase, o para trabajar online.

NARRATIVA HISPANOAMERICANA

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ (Págs. 220-236)

Páginas 222-223

A continuación se ofrecen las informaciones ordenadas y los cinco gazapos corregidos:

- 1) Nace en Macondo el 6 de marzo de 1927.
- 2) Fue criado por sus abuelos, en un caserón de mujeres en el que retumbaban las creencias de ultratumba de su abuela y los recuerdos de guerra de su abuelo, que era coronel.
- 3) Estudia los primeros años de Secundaria en Barranquilla.
- 4) Con 18 años pone rumbo a Bogotá para estudiar Periodismo en la universidad.
- 5) En 1948 inicia su labor como periodista en *El Universal*, el principal diario de Cartagena. Descubrió su vocación tras leer *La metamorfosis* de Kafka. Al leer cómo Gregorio Samsa se despierta una mañana convertida en un gran insecto, Gabo pensó “yo no sabía que esto era posible hacerlo. Pero si es así, escribir me interesa”.
- 6) Trabaja como reportero y crítico de cine en El Espectador seis años después de empezar su labor como periodista.
- 7) Se casa con su mujer, Mercedes Barcha, en 1958 y tienen dos hijos.
- 8) En 1960, tras el triunfo de la revolución cubana, se va a La Habana, donde trabaja en la agencia de prensa creada por el gobierno cubano, Prensa Latina, y se hace amigo de Ernesto Guevara.
- 9) En 1961 se instala en Nueva York como corresponsal de Prensa Latina. Al recibir amenazas y críticas de la CIA y de los exiliados cubanos, que no compartían el contenido de sus reportajes, decide trasladarse a México.
- 10) En 1967, García Márquez publica su obra más celebrada, Cien años de soledad, historia que narra las vivencias de la familia Buendía en la imaginaria población de Macondo. La obra es considerada como un gran referente del Realismo mágico.
- 11) Dos años después de publicar su novela más famosa, se instala en Barcelona, donde vivirá varios años entablando relación con numerosos intelectuales.
- 12) Desde 1975, García Márquez vive entre México, Cartagena de Indias, La Habana y París.
- 13) Obtiene el Premio Nobel de Literatura en 1982.
- 14) En 2002 publica su autobiografía, titulada *Vivir para contarla*.

Página 224

Las posibles respuestas de los alumnos para la temática de la obra son: historias de amor prohibidas, conflictos familiares, diferencias sociales, guerras, lucha de clases, enfermedades, dictaduras, revolución industrial... todas estas respuestas serían correctas.

En cuanto a los personajes, los alumnos pueden calificarlos como apasionados, románticos, belicosos, idealistas, familiares, celosos, envidiosos, valientes, aventureros, comprometidos, etc.

El pueblo puede ser salvaje, organizado, sencillo, pequeño, grande, de estilo colonial, de estilo sencillo... y la casa de los Buendía puede ser un caserón, una mansión, una villa, etc.

En realidad esta actividad tiene por objetivo el activar conocimientos previos al mismo tiempo que se trabaja la práctica de léxico. Al tratarse de una actividad abierta, el profesor decidirá qué tipo de respuesta espera de sus alumnos.

Página 227

I.

José Arcadio Buendía, patriarca de la familia, lidera esta expedición rumbo a la sierra tras haber tenido un sueño en que se le aparecen construcciones con paredes de espejo. En este sueño pregunta por el nombre del pueblo y le responden "Macondo". Cuando despierta del sueño, decide detener la caravana, hacer un claro en la selva y habitar ahí junto con un grupo de familias.

El pueblo poco a poco va creciendo y con este crecimiento llegan habitantes del otro lado de la ciénaga. Con ellos se incrementa la actividad comercial y la construcción en Macondo.

II.

Al igual que en la actividad anterior, se trata de un ejercicio abierto en el que el profesor ha de decidir lo detalladas que deberían ser las respuestas de los alumnos; si han de trabajar individualmente, en parejas o en grupos...

El personaje de José Arcadio Buendía se puede describir como un hombre con una fuerza descomunal, emprendedor, soñador, obsesivo y con mucha imaginación, que siempre está probando inventos nuevos y haciendo cosas para mejorar la comunidad. Pero con el paso de los años se irá convirtiendo en un holgazán, descuidado en el vestir...

Poco a poco va perdiendo la vista, el oído e incluso la razón y empieza a confundir a sus interlocutores con personas que conoció en épocas remotas, a hablar en un batiburrillo de idiomas...

El recuerdo de los muertos lo atormenta, lo que le hará enloquecer y provocará que su familia se vea obligada a atarlo a un castaño, donde acaba falleciendo.

Página 228

III.

Esta actividad está diseñada para hacerla en equipos. El máximo debería ser de cinco alumnos por grupo para que todos los integrantes puedan aportar algo al texto final. Con el fin de favorecer un aprendizaje cooperativo, es recomendable que el profesor asigne diferentes papeles a cada miembro del grupo (secretario, portavoz, etc) y guíe a los alumnos en las fases del proyecto: lluvia de ideas, toma de decisiones, redacción de a "fundación" del pueblo...

Tras la puesta en común de cada grupo, sería interesante comentar con los alumnos qué aspectos les ha parecido más complicados de elegir (¿el nombre del pueblo?, ¿el tipo de gobierno?...) y reflexionar sobre cómo se han tomado estas decisiones (¿por mayoría?, ¿por imposición?....).

Por último, se podría realizar una votación para elegir el mejor poblado.

Página 230

IV.

Con el fin de que los alumnos trabajen con otros compañeros y así enriquezcan su punto de vista e incluso sus estrategias de aprendizaje, conviene que esta actividad se realice en grupos diferentes a los de la actividad anterior.

El profesor puede hacer hincapié en las diferentes estructuras que se utilizan en español para realizar recomendaciones (imperativo, *Es aconsejable que* + subjuntivo, *Lo mejor sería* + infinitivo....).

El profesor puede ir apuntando en la pizarra las diferentes soluciones que propongan los estudiantes.

Página 231

V.

La primera medida que se toma es la cuarentena: aislar a los enfermos para que la enfermedad no siga propagándose. A continuación, a Aureliano se le ocurre ir pegando papeles con el nombre de cada objeto, pero cuando descubren que también van olvidando poco a poco la utilidad de los objetos, empiezan a redactarse papeles más elaborados en los que no solo se escribe el nombre sino también el uso de cada cosa.

Pilar Ternera comienza a leer el pasado, en vez del futuro, en las cartas.

Finalmente José Arcadio Buendía idea la máquina que permite repasar todas las mañanas todos los conocimientos adquiridos en la vida.

Este resumen se puede realizar en casa por escrito o de forma oral en clase y está ideado para desembocar en una reflexión sobre estrategias de aprendizaje y de memorización del nuevo léxico por parte de los alumnos.

VI.

Esta actividad de respuesta libre se puede realizar de forma oral en grupo clase o por escrito en casa o en clase.

El profesor puede llevar a clase un debate sobre la pérdida de la memoria: ¿qué preferirían los alumnos: perder la memoria a corto plazo o a largo plazo?, ¿qué harían ellos si un día despertaran sin memoria?, ¿qué recuerdos les daría más pena perder?...

Página 232

VII.

Evidentemente, el capítulo de Remedios la Bella constituye un claro ejemplo del Realismo Mágico que los alumnos van a descubrir en las siguientes páginas.

Esta narración que parte de elementos realistas, se interna en una descripción pormenorizadora de los hechos, los personajes y la naturaleza de América, en la que "lo real" convive con "lo mágico". De esta conjunción nace el Realismo Mágico. El Realismo Mágico surge en uno de los extremos de lo real, y es allí donde se establece y edifica su narración. Ciertos hechos sorprendentes son tomados como naturales.

Los autores de este movimiento eligen los procedimientos neobarrocos para su expresión literaria, ya que consideran que la desmesura de la realidad (reparar hasta en los detalles más insignificantes) y los acontecimientos de Latinoamérica encajan con precisión en los moldes de la artificiosidad y la parodia. Esta relación es tan estrecha que no existe manera de separar esta temática americana de los literarios.

Distintos ejemplos de Realismo Mágico en *Cien años de soledad* son el diálogo entre los vivos y los muertos, el episodio de la cruz de ceniza indeleble, el diluvio que dura más de cuatro años, la peste del insomnio que hemos visto en actividades anteriores, la larga vida de Úrsula, la lluvia de flores, el nacimiento del último miembro de la familia con cola de cerdo, etc.

Página 233

A través de esta actividad lúdica, los alumnos descubrirán el nombre del género literario que hemos descrito: el Realismo Mágico.

El procedimiento es el siguiente: los alumnos rodean la primera letra de la tabla (la "R") y cuentan cinco cuadros que irán tachando (el símbolo de la bomba, la "S", la "T", la "L" y la "O") hasta llegar a la siguiente letra (la "E"), que deberán rodear con otro círculo. Si realizan bien la tarea, obtendrán REALISMO MÁGICO.

Página 234

Uno de los rasgos característicos de la obra es que a lo largo de la historia se repiten los nombres de los integrantes de la familia Buendía y que las personas que comparten nombre tienen características similares dentro de sus personalidades y su forma de pensar. Así, mientras los Aurelianos son retraídos, pero de mentalidad lúcida, los José Arcadio son impulsivos y emprendedores, pero están marcados por un signo trágico.

La historia de la familia Buendía es una historia de repeticiones. Los nombres reiterados nos hablan del eterno retorno, de la historia cíclica. Los personajes, llamados con los nombres de otros, adquieren rasgos de personalidad de sus antecesores. Esta agrupación por clases define el carácter de los personajes y sus relaciones y marca sus destinos. Los nombres son determinantes en la historia.

El tema de la influencia del nombre en la personalidad, no es actual: ya en la historia antigua este era un tema fundamental para algunas religiones y pueblos.

Los alumnos pueden explicar qué significan sus nombres y argumentar si creen que su personalidad está influida por su nombre.

Página 236

Conviene dedicar toda una sesión a esta tarea final.

En la primera parte de la tarea, el grupo completo debe elegir un momento importante de la historia de Bulgaria. Se puede realizar una lluvia de ideas y después votar cuál es el periodo seleccionado.

A continuación se pensará en los protagonistas de la historia que quieren contar y en o que les va a suceder. Esta decisión se puede tomar de manera plenaria o el profesor puede asignar a diferentes grupos la elaboración de este esquema.

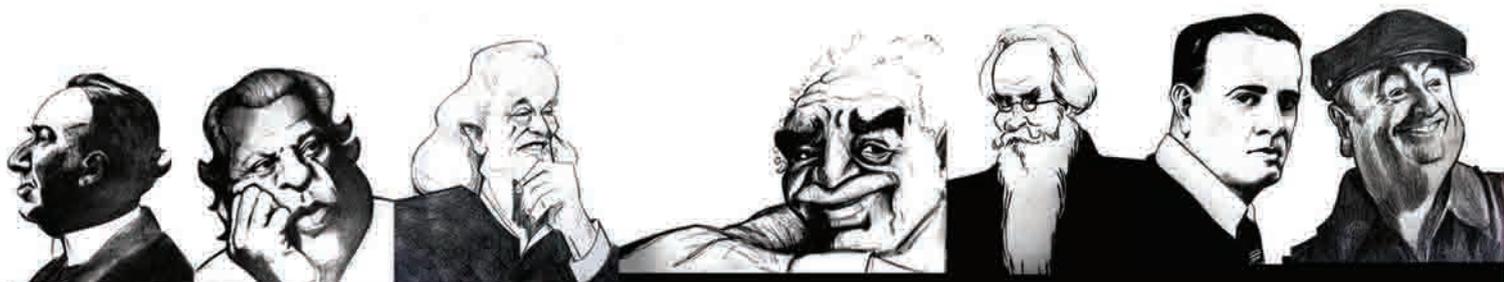
Se realiza una puesta en común para que todos los estudiantes tengan clara la idea principal de la historia que van a contar y se divide a la clase en dos grupos: un grupo se encargará de redactar la historia de forma realista y el otro de forma mágica.

Si el grupo es numeroso y el profesor lo estima conveniente, se puede dividir a la clase en cuatro o incluso seis grupos (pero siempre deberá haber dos narraciones diferentes: la realista y la mágica).

Cada grupo leerá su historia. También pueden representarla como si fuera una pequeña obra teatral.

El grupo decide qué historia realista y cuál mágica les ha gustado más.

Para casa, y por lo tanto de forma individual, cada alumno intentará combinar elementos de ambos estilos para escribir su propio relato de acuerdo con los preceptos del Realismo Mágico.



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN BULGARIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN